

# CATASTROFE EN FRANCIA

AL ARDER UN SALON DE BAILE,  
MUEREN QUEMADOS 142 JOVENES

• Información Página 17



HACIA LA VICTORIA. Carlos Monzón, junto a un afiche en el que anuncia su combate por el título mundial, que posee el italiano Nino Benvenuti, hace la clásica señal de la "V" de la victoria. (Información en la Página 2).

## CHOQUE EN QUEQUEN: 4 MUERTOS

NECOCHEA, 1º (De nuestro corresponsal). — Poco después de mediodía se tuvo conocimiento en esta ciudad de un trágico accidente ocurrido en las proximidades de la ciudad de Quequén. Las informaciones recibidas al envío de este despacho señalan que un automóvil embistió a un camión, y que como consecuencia del fuerte impacto perdieron la vida cuatro personas. Hasta el momento se desconoce la identidad de las víctimas, y si se han registrado también heridos en el choque de referencia.

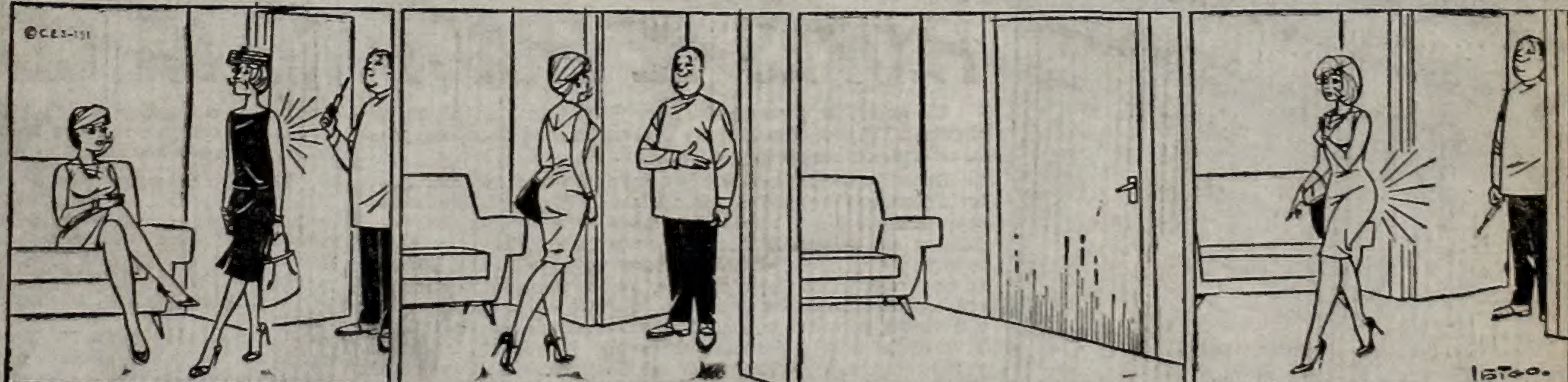
lan que un automóvil embistió a un camión, y que como consecuencia del fuerte impacto perdieron la vida cuatro personas. Hasta el momento se desconoce la identidad de las víctimas, y si se han registrado también heridos en el choque de referencia.



BINOMIO DE EXITO. Carlos Bisso y Tito Rubinstein, con el trofeo conquistado anoche con la canción ganadora "Qué difícil es vivir entero". (Inf. Pág. 16).



OFRENDA. Ante la tumba, la ofrenda colorida y piadosa de la flor en el permanente recuerdo de hoy, que se repetirá, aumentado, mañana. (Inf. en Pág. 10).

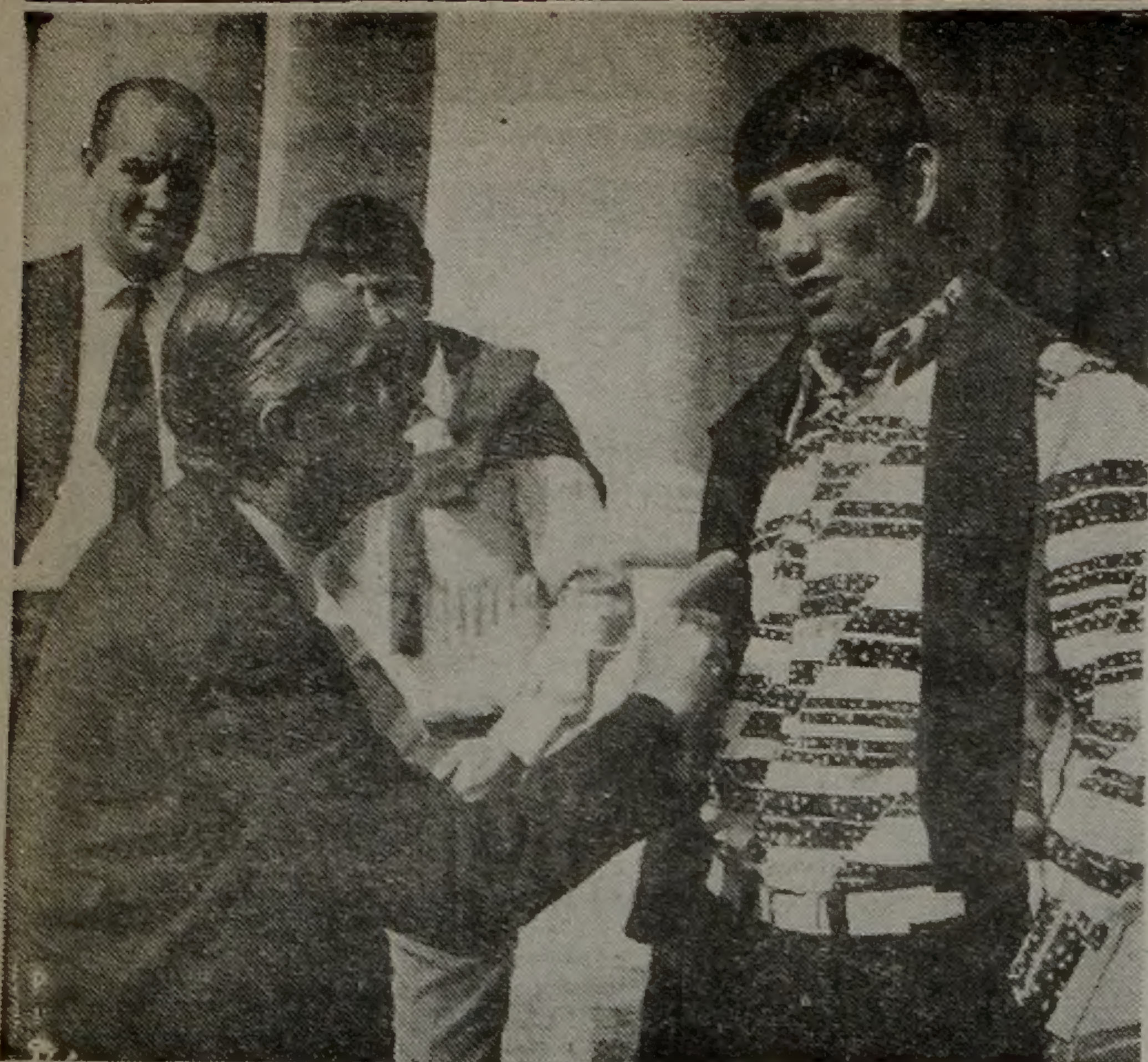


PICNIC,  
EXCURSIONES...

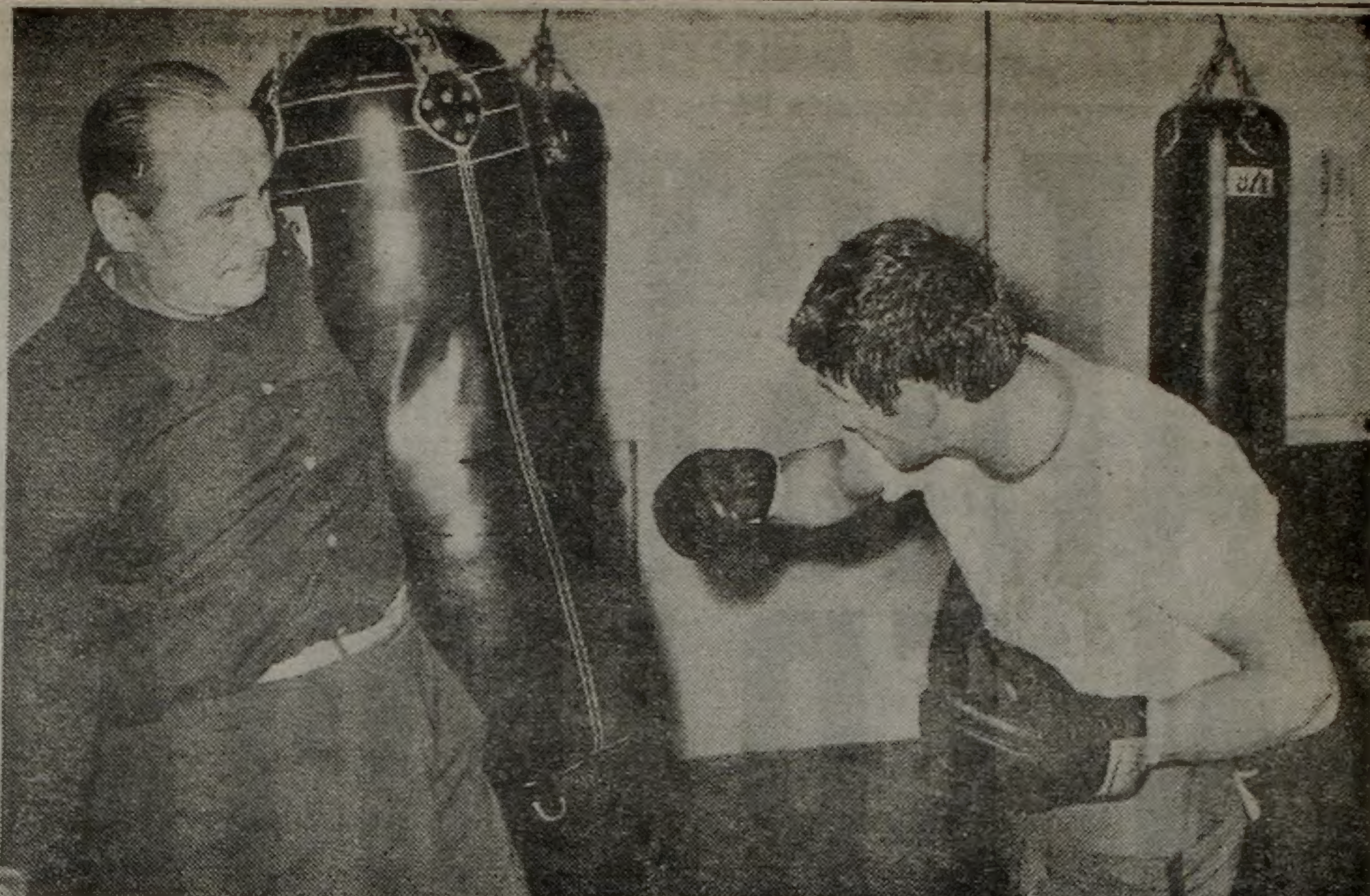
# LUMILAGRO







CON FE. En el atrio de la iglesia "Sacro Cuore di Maria", nuestro enviado dialoga con Monzón, Son testigos Amílcar Brussa y José Menno.



TRABAJO INTENSO. Carlos Monzón se ha preparado a conciencia. Aquí lo vemos en el gimnasio del estadio Flaminio, de Roma, en una sesión de bolsa, siguiendo las instrucciones de su preparador, Brussa.

# MONZON BIEN AFILADO

Muestra un Gran Estado Anímico

DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL JORGE MORTOLA

ROMA, 1º (De nuestro enviado especial). — La conversación hubiera parecido cosa de locos si uno no hubiera estado más o menos en el asunto. Una voz decía: La pelota pegó en el cactus, se fue pal costado, dio en el tronco del roble y goooool de Lactoure... Era Carlos Monzón contando entusiasmado como fue el partidito de fútbol —el "picón" le dicen ellos— que jugaron esta mañana después del trabajo en el parque, entre plantas, árboles, etcétera.

Monzón les da una ventaja bárbara, porque primero corrió a buen tren durante 45 minutos, alternando con piques, saltos y otras cositas, después Russo lo dirige en gimnasia y más tarde todavía entre Menno, Aranda, Brussa y el mismo Lactoure, que aprovecha para ponerse en silueta, le lanzan la pelota pesada.

Después de eso todavía Monzón entra en uno de los equipos del "picón" y los "mata".

Monzón está muy alegre estos días. Se lo ve reír mucho, entrar en cargadas a los demás e incluso en alguna oportunidad este enviado especial, a pesar de

sus canas, ha debido hacerse el distraído porque los "mocosos" están peligrosísimos. Nos parece muy bien esta cordialidad del equipo, que trabaja así con mucho gusto, contrastando bastante con la seriedad y el encierro forzado que se ha impuesto Benvenuti.

En realidad cabe consignar que el muchacho argentino está realmente a punto para la pelea y en este estado físico, cada hora que pasa sirve verdaderamente para la aclimatación y puede, al tener menos privaciones, pasear bastante, conocer Roma, con el consiguiente beneficio, por supuesto de cultura y en este caso especial, de tranquilidad espiritual.

No tiene problemas de peso, por lo tanto no los tiene tampoco de alimentación y no tenemos dudas que en estos dos aspectos su rival, el campeón mundial, está sufriendo el rigor del tratamiento para dejar atrás, voluptuosidades anteriores con la dificultad que lógicamente impone una edad que ya no concede facilidades. Es interesante insistir en el estado del ánimo en cuanto a Mon-

zón, porque es sabido que se trata de un pugilista hosco, que siempre parece estar dispuesto a cortar por lo sano cualquier diferencia, aunque sea de ideas, al punto de que aquí en Roma, el día de la llegada en Fiumicino, un colega italiano comenzó el interrogatorio preguntando por qué estaba enojado el campeón argentino y éste sin cambiar el gesto contestó: "No tengo de que reirme".

La infancia dura, las privaciones prematuras, una lucha dura por la vida y, por supuesto, su propia profesión son todos elementos que conjugaron para formar un carácter áspero. Aquí, Roma y la alegría de vivir que genera, los días estupendos y su magnífico estado físico, agregando la compañía bullanguera y noble, están produciendo un milagro. Un milagro que puede reflejarse exitosamente en el trabajo de nuestro campeón, que parece despreocuparse por el combate, al menos en lo que a su estado anímico se refiere. Buen síntoma por cierto, que no es subestimación del rival sino fe y confianza en sus propias fuerzas. Ojalá se haga. Monzón lo merece.

## APARECIO EL NINO BENVENUTI PARA USO DE LOS PERIODISTAS LOCALES

ROMA, 1º (De nuestro enviado especial). En conocimiento de que Benvenuti, tan renuente para recibir a los periodistas de su país, los iba a recibir en su reducto de Trani, este enviado especial se trasladó, pero con el simple deseo de escuchar, y a la vez comprobar el desenvolvimiento del campeón mundial ante sus compatriotas. Con nosotros dijo que quería que fuésemos sinceros y trató de colocarse en el terreno de lo simpático y de hombre cauto, sereno y cauteloso en sus opiniones. Pero, comprobamos que con los colegas italianos adquirió contornos distintos, con mucho de fanfarronería y tuvo palabras, si no enteramente despectivas para Monzón, al menos subestimativas en cuanto a nuestro púgil. Pero dejemos hablar al campeón y el lector saque sus propias conclusiones. Dijo Benvenuti:

"Monzón dice que es el mejor estilista del mundo y que es dueño de un golpe demoledor, agregando que puede cambiar de táctica, según sea la que utiliza su oponente. Esto me hace creer que realmente es el nuevo campeón mundial". Desde luego, todo lo dijo en tono de subida ironía. Luego agregó: "Lo mejor que puede hacer Monzón, es cuidarse. Que no olvide que he dado palizas a rivales mucho mejor cotizados que él y que tras perder conmigo dejaron de hablar tonterías. Además, es bueno que el argentino entienda que siempre fui yo quien estableció el ritmo en mis peleas y mis adversarios se han visto obligados a aceptar el combate que yo impongo".

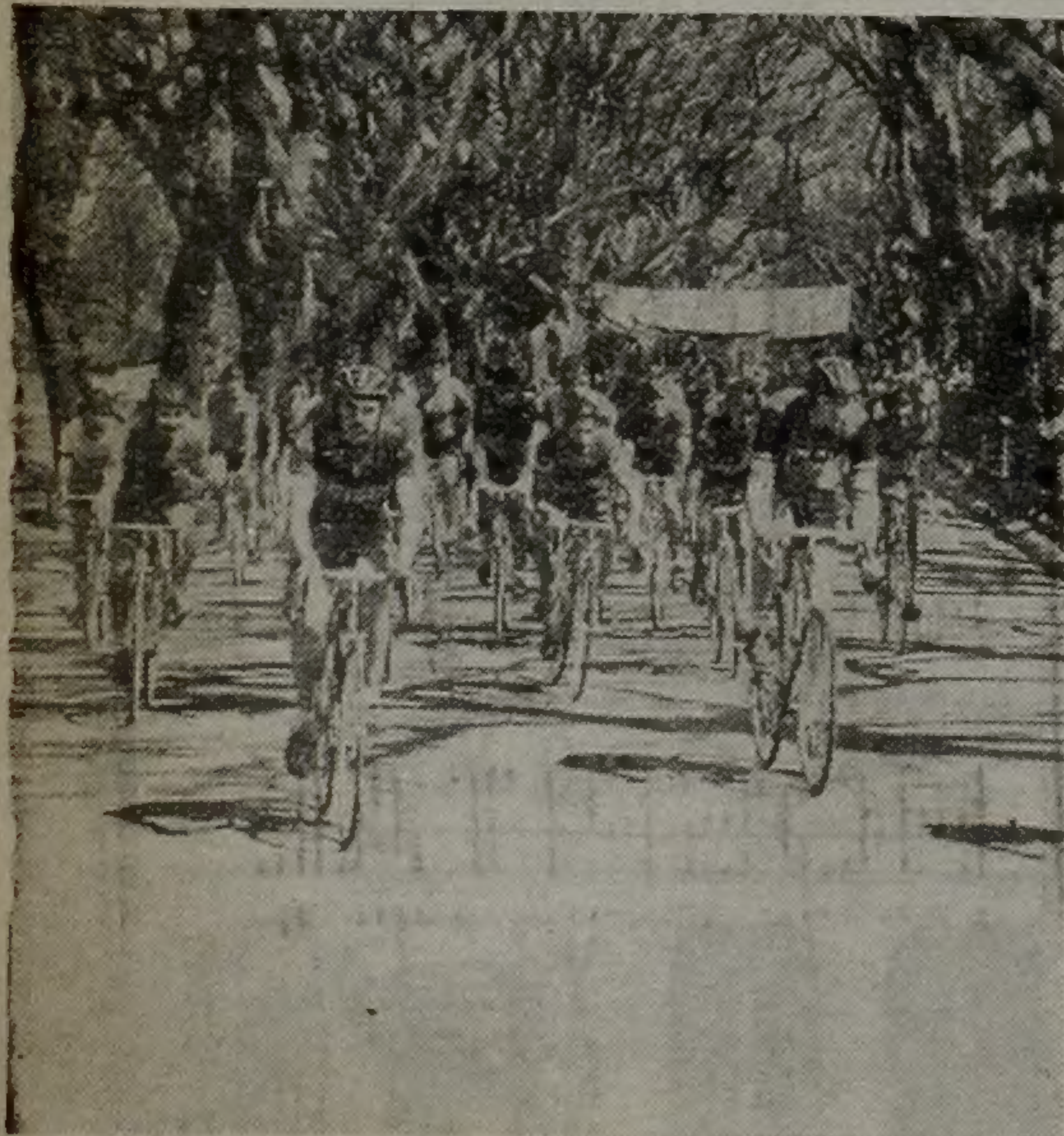
También pude escuchar una especie de advertencia que Nino Benvenuti dirigía a nuestro pugilista al expresar:

—Es bueno que Monzón no se sienta tan optimista respecto al resultado de la pelea del próximo 7 del corriente, porque recibirá ingrata sorpresa y que no le quepa la duda que la corona, seguirá sobre mi testa.

No obstante esas declaraciones para consumo interno (las que nos hizo a nosotros fueron para exportar), el campeón mundial se muestra preocupado, y pese a su verbosidad y ademanes ampulosos, en su interior, existe inquietud respecto a Monzón. Prueba de ello, es que su manager Bruno Amaducci, trajo a este campamento, dos películas de sendas peleas de nuestro púgil, para observarlo detenidamente. A este respecto dijo Nino: "Siempre es útil ver lo que puede hacer el contrincante, aunque la cosa es en el ring y casi siempre se descubren motivos diferentes, muy distintos de lo que se había visto".

Por lo que se advierte, Benvenuti con nosotros, fue cauto, pero con los periodistas italianos, dio rienda suelta a ese toque de fanfarronería a que aludimos, pero no deja de evidenciar, que no las tiene todas consigo. El 7 del actual está cerca y por ende, la hora de la verdad también, donde no habrá lugar para charlatanías.

Mientras tanto, certificamos esta actitud dubitativa del campeón y el cambio importante operado en nuestro muchacho que espera confiado el combate.



A TODO PEDAL. Sin darse tregua el pelotón de ciclistas avanza en demanda de la meta. Se corrió fuerte.

## FEA CAIDA EN EL KDT: EL CICLISTA FLORES SE FRACTURO LA CLAVICULA

Un accidente poco común se registró esta mañana en el circuito KDT, donde se disputó el Gran Premio Catalano, para ciclistas de varias categorías.

Sucedió que al disputarse la octava vuelta, el corredor Roberto Echagüe se salió de pista tocando tierra con su rueda delantera por lo que quedó atravesado en el circuito. Los pedalistas que venían detrás suyo realizaron distintas maniobras para esquivarlo, pero Abel Flores no pudo hacerlo y chocó contra Echagüe violentamente. Ambos competidores rodaron espectacularmente quedando tendidos en el suelo por lo que varias personas corrieron presurosamente en su ayuda. Trasladados inmediatamente al Hospital Fernández, Echagüe y Flores fueron atendidos por los doctores Juan Papaleo y Narciso Bellemo, quienes emitieron el siguiente diagnóstico: Abel Flores, fractura de clavícula derecha y herida cortante en su región frontal del mismo lado. Roberto Echagüe: esco-riaciones varias.

De acuerdo a esta apreciación médica, Flores quedó en el hospital para que se le saquen radiografías, mientras Echagüe se trasladó directamente hacia su domicilio, en Campana.

### • LA CARRERA

El gran premio Catalano, organizado por el Club Dante Busato se largó exactamente a las 10.5 horas, alistándose en la línea de partida 48 corredores de primera a cuarta

categorías, dispuestos a cubrir los cien giros fijados como total de la competencia que habría de resultar como señalamos bastante accidentada.

El ritmo de marcha en un comienzo fue cauteloso, registrándose recién en la octava vuelta, en la misma que se produjo el accidente que detallamos al principio, la escapada de Fernando Flores y Rodolfo Taddeo, que se fueron distanciando del pelotón. Inútiles resultaron las tentativas protagonizadas por el resto de los competidores, tratando de darles alcance y por el contrario, las diferencias se fueron acentuando.

Al llegar al número 25, Fernando Flores mermó en su marcha retrasándose paulatinamente, mientras Taddeo firme en su pedaleo siguió solo en la punta. Siempre con las mismas características se llegó al circuito 44 en que Taddeo llegó a sacar una vuelta de ventaja a los restantes competidores, con lo que la prueba perdió prácticamente todo interés. El resto fue un monólogo a cargo de Taddeo que mantuvo su airosa posición hasta el final consagrándose ganador con un tiempo de 2 horas 43', tras recorrer íntegramente los 100 giros previstos. En segundo lugar se ubicó Carlos Alvarez, con 99 vueltas y un tiempo de 2 horas 44' 5"; tercero fue Juan Carlos Lewenec, cuarto José Ragonetti, quinto Oscar Anacoreto, sexto Fernando Flores, séptimo Carlos Cotet, octavo Ricardo Seroch, noveno Miguel Prudente y décimo Francisco Barreira.





## CAPITULO XIV

**RESUMEN:** Estamos en la isla-fortaleza de Saint Martin de Ré, desde donde nos embarcarán hacia la Guayana Francesa, donde yo debo purgar una condena a perpetuidad a trabajos forzados. He hecho un pacto con otro condenado, Dega, para fugarnos juntos.

La celda, el refectorio, el patio donde pasamos tantas horas caminando en fila. ¡Uno, dos...! Ciento cincuenta detenidos caminamos en un grupo. La tira de salchicha es larga, los zuecos suenan. Silencio absoluto obligatorio. Después viene el "¡rompan filas!". Todos nos sentamos en el suelo. Se forman grupos, de acuerdo con las categorías sociales. Primero los hombres del verdadero ambiente, cuyo origen importa poco: corsos, marseleses, tolosanos, bretones, parisienses. Incluso hay uno de Ardeche: soy yo. Los otros grupos se forman de cualquier modo, porque son más los bobos que van al

presidio que los canallas. Estos días de espera se llaman días de observación. Y es bien cierto que nos observan desde todos los rincones.

... Durante una siesta, yo sentado al sol, se me acerca un hombre. Lleva anteojos y es pequeño y delgado. "¿Eres Papillon?" Tiene un fuerte acento corso. "Sí, soy yo. ¿Para qué me buscas?" "Ven a los baños", me dice y se va. "Es un corso imbécil", me dice Dega. "Seguramente un bandido de las montañas. ¿Para qué puede quererte?" "Ya lo sabré". Me dirijo a los baños instalados en el medio del patio y simulo orinar. El hombre está a mi lado, en la misma posición. Sin mirarme me dice: "Soy el cuñado de Pascal Matra. Me dijo, en el locutorio, que si tenía necesidad de ayuda me dirigiera a ti de su parte". "Sí, Pascal es amigo mío. ¿Qué quieres?" "Yo ya no puedo llevar el estuche porque tengo disentería. No sé a quién confiárselo y tengo miedo de que me lo roben o de que los inservibles me lo en-

cuentren. Papillon, te suplico, llévalo unos días". Y me muestra un estuche un poco más grueso que el mío.

Tengo miedo de que sea una trampa y que me pida eso para saber si yo llevo uno: si digo que no estoy seguro de poder llevar dos, él lo sabrá. Entonces friamente le pregunto: "¿Cuánto hay adentro?" "Veinticinco mil francos". Sin más tomo el estuche y delante de él me lo introduzco en el recto preguntándole si un hombre puede llevar dos. Me levanto, me pongo el pantalón... Todo está bien, no me molesta. "Me llamo Ignace Galgani", me dice antes de irse. "Gracias Papillon". Tratamos de tomar contacto con los que han regresado de la fuga, por lo menos con Julot o el Guittou. Tenemos sed de información. La casualidad hace que nos topemos con un tipo curioso, un caso especial. Es un corso que nació en el presidio. Su padre era carcelero en una de las tres islas de la Salud. Ahora regresaba allí como presidiario. Diecinueve

años, una cara franca, ojos claros y nítidos. Con Dega nos dimos cuenta de que era un "accidentado". El muchacho sólo tiene un conocimiento superficial del ambiente, pero nos será útil al darnos toda la información posible sobre lo que nos espera.

Nos da consejos valiosos: hay que fugarse mientras se está en la Grande Terre, porque en las islas es imposible; procurar que al comienzo no lo cataloguen a uno como peligroso, porque con ese rótulo apenas desembarcado lo internan a uno por un tiempo o para toda la vida. Las islas son saludables, pero la Grande Terre es una inmunidad que chupa poco a poco al presidiario con toda clase de enfermedades, muertes diversas, asesinatos. Con Dega esperamos que no nos internen en las islas. Pero tengo un nudo en la garganta: ¿y si me consideraran peligroso? Con mi perpetua, la historia de Tribouillard y la del director, ¡estoy listo!

Continúa mañana

Copyright Emecé-Europa Press

# RIVER MOROSO CON GOLES AL "BARRO"

Según el chaqueño Landriscina, a estos futbolistas del interior que vienen a jugar el Nacional les dicen en sus provincias "las sirvientas", porque "durante la semana trabajan y el sábado o el domingo les dan el balle". Pero en esta ocasión la cosa falló porque los tucumanos de San Martín más que ser vencidos por River Plate fueron derrotados por el cansancio de una cancha grande y barrosa como pisadero de horno de ladrillos. Entonces luego de luchar a todo pulmón, con un River más insistente que lúcido, bajaron la guardia y los "millonarios" llegaron al 3 a 0, que en cierto modo merecieron, pero al cual no supieron lograr antes por falta de idea. Así se dio de nuevo el caso de un team que, jugando mal, gana bien.

Lo que no entendió la gente, pero adviña que todo es cuestión de dinero, es cómo se pudo jugar en esas condiciones, con el field convertido en una laguna y bajo una lluvia intensa por momentos. Si no se podía jugar por la tarde, en que se suspendieron todos los cotejos, cuesta entender cómo se podía hacerlo horas más tarde, en que siguió cayendo agua sin intermitencia. Lo que pasa es que los intereses de la AFA, favorecidos por la televisión se imponen al interés deportivo y al espectáculo grato. Fue que el cotejo se debió jugar el viernes por el contrato con el canal estatal, pero se llevó al sábado

## RIVER 3 S. MARTIN (T) 0

**RIVER PLATE:** Carballo; Silguero, Pellerano, Laraignee y Domini-chi; Merlo, Ramiro Pérez, D. Onega, Trebucq, Morete y Scotta. **AS:** Pérez DT: Waldir Pereyra ("Didi").

**SAN MARTIN (Tucumán):** Rodríguez; Lisondo, Ferreyra, H. Corbalán y V. Pereyra; Arias, Burgos, Sánchez, Del Prado, Mastroverardini y Borges. **AS:** Filomena, DT: Vianna e Silva.

**Arbitro:** E. Furlani. **Cancha:** River Plate.

**Goles en el segundo tiempo:** A los 21' y 37', Trebucq (RP), y a los 40', Scotta (RP).

**Cambios:** En el segundo tiempo, en San Martín de Tucumán, M. A. Pérez por Burgos.

**Recaudación:** m\$ 174.400.

por pedido de River. Si se suspendía anoche existía una propuesta para efectuarlo hoy en nocturno también, pero así se anulaba la transmisión del partido Estudiantes-Central, según se dijo, por lo cual la AFA perdía m\$ 1.000.000. Por eso, no quedó más remedio que jugarlo.

River Plate hizo todo lo posible por no ganar. Según Poletti, que con Gar-

cía Cambón buscaban un lugar en la platea para que la lluvia no los mojase, "A River le falta algo...". Eso lo comprendieron todos, porque los "millonarios" debieron imponerse fácilmente de entrada. Pero les faltó inteligencia. El campo estaba convertido en un charco, pero por los laterales era factible correr, porque siempre y eso lo sabe cualquiera, en esas partes el piso queda más firme. Además en un field barroso hay que tirar la pelota adelante, pues los defensores no pueden girar bien y también tienen el equilibrio sobre un hilo y se puede sorprenderlos, llegando de frente. Por lo demás shotear de cualquier distancia, con balón resbaladizo se impone por lógica. Pero los millonarios hicieron todo lo contrario, buscando llevar la pelota al pie, jugando casi siempre corto, enredando el fútbol, cerrando el frente, cuando lo lógico era abrirlo. Metido Morete de puntero derecho y buscando siempre un agujero en el físico de su marcador, mientras sobre la izquierda arremetía Scotta, buscando su flanco derecho pues la zurda la tiene solo para apoyarse al parecer. Por el medio Onega quería el claro que sus propios compañeros le cerraban. Para colmo los de atrás se venían también adelante, llevando o buscando la pelota. Merlo, Trebucq —más arriba— y Ramiro Pérez, cuando no el mismo Laraignee y con 8 defensores tucumanos, allí era el acabóse. Cuando Morete se despertó y empezó a correr por el lateral y enviar la pelota hacía atrás entonces se abrieron las grietas en la defensa de San Martín. Pero habían pasado más de setenta minutos, aunque River desangró su energía.

Vianna e Silva adelantó que su equipo iba a jugar un 4-4-2. Nada menos que 4 volantes. Dijo, "Tenemos que buscar por lo menos el empate" y casi lo consiguen. De tan simples fueron más lógicos y prácticos que los "millonarios". Todo el equipo trabajó con tesón y hubo gente que corrió como enloquecida, tapando y sacando, como Burgos, que al final debió salir. San Martín se movió con presteza, con un tesón emocionante. No llegó sino aisladamente, pero por 2 veces pudo ser. Las 2 veces en el primer tiempo. Pero llegaban exhaustos al área de los locales. Terminaron acosados con Lisondo, un excelente zaguero, recostado sobre el guardavalla Rodríguez, ágil, pero inseguro. Los goles de Trebucq, primero en un entrevero, segundo también luego de un rebote corto, demostraron que San Martín estaba demolido. Scotta puso la rúbrica en una noche en que Daniel Onega estuvo perdido.

Luján Benítez



TRAJINAR FATIGOSO. Ramiro Pérez se adelanta a Ferreira, en un intento de los tucumanos del San Martín.

## APELAMOS A SU GENEROSIDAD!

EL  
7 DE NOVIEMBRE  
CONCURSAMOS  
EN EL PROGRAMA  
SABADOS DE  
LA BONDAD

POR CANAL 9  
**HOSPITAL ISRAELITA**

EZRAH

70 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS  
TERRADA 1164 - Tel. 59-8251

RAMIRO



RIVER ACOSO. Morete en medio de la cerrada defensa de los tucumanos va a rematar, pero la pelota saldrá desviada. La visita no se arriesgó.





Por  
DANTE  
PANZERI

# YO LO VEO ASI NI GUATEMALA NI GUATEPEOR



CONSULTESE a esta gente que nutre al fútbol y se verá qué piensa de los que estaban y los que están: lo mismo.

Una llamada Peña Amigos del Fútbol se ha pronunciado con periodístico comedido diciendo dirigirse 'a la opinión pública' respecto de la necesidad de que la conducción del fútbol cambie de las manos en que actualmente está.

Supongo que soy "opinión pública". Y compartiendo la opinión de que las manos actualmente conductoras del fútbol nacional son manifiestamente ineptas e inidóneas para ello, me considero en el derecho de responder a tal "solicitud".

1º) "Los intereses de los clubes de fútbol en general y su prestigio internacional", como se alega en dicha solicitud, no han caído bajo el descuido y subestimación desde el 17 de noviembre de 1969 (inicio de la actual intervención). Sino que vienen siendo descuidados y subestimados desde in illo tempore por la clase dirigente de la que se hace abanderada la tal Peña Amigos del Fútbol, hasta la actual intervención, previo paso por las precedentes intervenciones ejercidas por componentes de la sudiciosa Peña.

2º) "Esa lamentable situación" puede efectivamente imputarse, en su versión actual, a la confesada ignorancia futbolística de quienes actualmente conducen el fútbol nacional. Pero la misma lamentable situación precedente puede ser imputada con la misma seguridad de causas a una grave crisis de conducta de quienes (sin pruebas convincentes de no ser futbolísticamente ignorantes) desbordaron todos los límites de lo caótico y sirvieron de explicación (sino también de justificación) al presente caos que reemplaza al precedente caos. El caos de "los que entienden de fútbol" y son en muchos casos firmantes del manifiesto en cuestión, generó este caos de los que "no saben nada de fútbol". La opinión pública muy ignorante pero no tonta, avala unánimemente esta última afirmación. Sugiero en ese sentido un plebiscito en cualquier ámbito de diez o más personas cuyas respuestas puedan servir como pautas de opinión masiva.

3º) Las comediantes disposiciones dictadas con el seleccionado nacional a cuatro años del próximo Campeonato Mundial de 1974, son exactamente las mismas (como comediantes, mostrancas y retratistas de ignorancia futbolística) a las adoptadas en 1966 con miras a 1970 por las entonces autoridades de AFA representadas por "gente de fútbol" actualmente enroladas en dicha

Peña de Amigos, que lo serán entre sí, pero en su momento no demostraron ser amigos del fútbol. Los socios de los actuales Scopelli-Pizzuti-Bravo se llamaron entonces Cesarini-Ignomiriello-Faraone (abundante documentación probatoria de los mismos salientes actuales). Las fortunas dilapidadas en aquella comedia fueron considerablemente parecidas a las actuales.

4º) Es exacto, y sin precedente alguno, el despilfarro de un millón de pesos pagados a un inexperto en fixtures para que confeccionara uno que no sirvió. Pero esa prueba de que la actual conducción del fútbol "no sabe nada de fútbol", no puede esgrimirse sin primero destruir todas las constancias existentes sobre las dilapidaciones que los "hombres de fútbol" realizaron, en su momento gobernante, en decenas de rubros administrativos tan irracionales como el pago de un millón de pesos por un fixture que no menos de 10 personas de la Ciudad de Buenos Aires tienen automatizado en sus domicilios, y a título de gratuidad.

5º) También exactísimo es el cargo al actual conductor del fútbol de haber pretendido asfixiar instituciones desesperadas por su exodo de socios, aplicando un gravamen a las entradas para ellos, que afortunadamente la justicia paralizó. Pero los llamados "hombres de fútbol" que en muchos casos integran esta Peña de Amigos, son los mismos que, acto seguido, impusieron a esos mismos socios, y al amparo de una aparente "actitud voluntaria", el pago de aquellos mismos y aún mayores gravámenes para paliar los despilfarros de los "hombres de fútbol" en la administración de clubes por cuyas pérdidas no se hicieron nunca responsables, pero de cuyos éxitos se hicieron y se hacen políticamente propietarios. Además, la alocada pretensión de asfixiar al socio de club, concretada por Oneto Gaona, nace durante la intervención ejercida con "hombres de fútbol" que hoy componen la Peña de Amigos que dicen ser, pero no parecen serlo del fútbol. Oneto Gaona supuso que eso estaba bien porque venía alentado por sus predecesores.

6º) Puede ser veraz el cargo de innecesario lujo en el transporte aéreo de los actuales conductores del fútbol argentino al desplazarse al exterior en primera clase y no en clase turista. Pero de este tipo de descripciones entre dirigentes y plebeyos, la memoria de todos los que fuimos testigos de

las andanzas por el exterior de los llamados "hombres de fútbol" está poblada de casos separatistas de hoteles de lujo y hoteles plebeyos. Esta es también una herencia y no una invención de los actuales conductores que "no saben nada de fútbol".

7º) ¿Graves y serias violaciones a los reglamentos que crearon perniciosos antecedentes, manteniendo en la categoría a clubes que la habían perdido y otorgándola a otros que no la habían conquistado? Respondo con otra pregunta: ¿cómo, por quienes, cuándo, por dónde, lograron su inclusión en las respectivas categorías Sarmiento de Junín, Ferrocarril Oeste, Atlanta, las uniones Talleres-Lanus, Atlanta-Argentinos Juniors (años 1934), o los equipos que en pleno debate de reducción clubes aumentaron su número de 16 a 18, de 18 a 20 y de 20 a 22...? ¿Respetando los reglamentos? ¿Creando salubres antecedentes? Que el muerto no se asuste del cadáver. Es ridículo.

8º) El recurso de señalar como "fundamental" la ausencia de representantes del Superior Gobierno de la Nación en la Comisión Pro Campeonato Mundial de 1978, peca de una grave falla de política intrigante: la de olvidar que los actuales e ineptos responsables de la conducción del fútbol argentino son precisamente representantes del Superior Gobierno de la Nación. El golpe en ese punto no solamente es bajo, sino olvidadizo de otra cosa: que los llamados "hombres de fútbol" fracasaron, por igualmente ineptos, en las reiteradas solicitudes de esa sede para la Argentina en los congresos de Portugal y Japón.

9º) El actual interventor puede o no tener autoridad para llamar "dirigentes profesionales" a los que lo precedieron. No lo sé. Hay índices de que al actual interventor, ese cargo, un tanto impensado en su vida, le empieza a agradar con el mismo "profesionalismo social" que lo apetecían sus antecesores. El fútbol es vidriera de codicia para quienes no lo conocen y para quienes lo desmantelaron diciendo conocerlo. A éstos les corresponde ser respetuosos de su falta de autoridad para enjuiciar a un sucesor tan inepto como lo fueron ellos. Y que en definitiva es una consecuencia del fracaso de ellos. Podemos tener autoridad para llamar ineptos a otros, aquellos que aún tenemos a nuestra aptitud como crédito abierto. Ese crédito —para dirigir el fútbol— tanto se ha cerrado que quien lo está dirigiendo como

para quienes desde afuera pretender volver a dirigirlo. El fútbol tiene en su pasado muchos hombres honorables. La Peña de Amigos que firma aquella especie de reclamación de sitios perdidos, también los tiene. Entre los muertos que menciona, los hay honorables y también quienes no honraron al fútbol. Pero entre los que reclaman esta reivindicación de su conducción depuesta, también hay muchos descalificados para volver a ella, según los descalificaron sus propias inconductas y sus errores semejantes a los de quienes actualmente ocupan un añorado lugar de "hombres de fútbol", sin "saber nada de fútbol". A los hombres honorables de ese pasado futbolístico no es menester reivindicarlos, porque jamás fueron deshonrados. Quienes sin haber sido honorables, puesto que fueron arquitectos de una quiebra, pretenden ocultarse tras aquellos honorables, se han deshonrado por sí solos en una historia aún tan fresca que es presente, no pasado. Los ex dirigentes que desataron la intervención estatal al fútbol, no pueden ser desagraviados, siendo que se agraviaron solos. Oneto Gaona antes que un capricho del Destino, es un efecto de ellos.

10º) La exhortación a rebelarse contra la actual intervención del fútbol, dirigida a los dirigentes en actividad, señala a estos "responsables de las medidas de la actual intervención", por tolerarla y consentirla. Esto impone recordar que "la actual" intervención no es otra cosa que una mera continuidad de las tres anteriores ejecutadas desde 1966 "con hombres de fútbol", al punto que hasta sus disparatados campeonatos actualmente en disputa; la estatización que los regula como números artísticos de TV, y otros pormenores que llevan a decir que transforman a las instituciones en damnificadas, todo eso, responde totalmente a las pautas que impusieron en 1966, como interventores, algunos de los componentes de la Peña de Amigos que ahora cuestiona a los ineptos continuadores de aquellos.

Si; el fútbol exige otra conducción, como lo dice la Peña de Amigos del Fútbol. Pero esa "otra" conducción que descalifica a la actual, no tiene posibilidad de reivindicar a la pasada, tan mala como la presente. "Otra" debe ser una buena conducción; no la de quienes se autocalifican "hombres de fútbol". Con ellos el fútbol se fue a donde está y trajo a quienes están.

## PEÑAROL EMPATO CON BELLA VISTA EN MATCH POBRE

MONTEVIDEO, 1º (ANSA). — Un nuevo empate sin goles se registró entre Peñarol y Bella Vista por la 17ª fecha del campeonato uruguayo de fútbol. Con un público de aproximadamente doce mil personas pese a la copiosa lluvia caída, el encuentro se disputó en el estadio Centenario y resultó justificado este nuevo empate del equipo de Peñarol que ahora se encuentra a tres puntos del líder del certamen, Nacional. En Peñarol se registraron dos cambios: Cortés por Viera y Lamber por Spencer. Por su parte en Bella Vista Mayero entró por Héctor Rodríguez y Salaverry suplantó a Retamar. Los conjuntos bajaron al campo con la siguiente alineación:

PEÑAROL: Mazurkiewicz; Figueroa, Matosas, González, Lamas, Caetano, Acuña, Bertocchi, Spencer, Viera y Losada

BELLA VISTA: Santos; Bonifacio y Camera, Hornes, Soria, Zoryez, Pisano, Montero, Bono, Rodríguez y Retamar.

## BOBBY Y UWE, PAREJA DE MATUSALENES DEL FUTBOL

ROMA, 1º (ANSA). — Bobby Charlton y Uwe Seeler, dos grandes nombres del fútbol europeo, dos correctísimos adversarios, faros de las respectivas escuadras de clubes y de las respectivas nacionales, son los jugadores más aclamados y más famosos de Inglaterra y Alemania. Los dos "Matusalenes" del fútbol europeo a la venerable edad, futbolísticamente se entienden, de 33 y 34 años, polarizan siempre sobre ellos la benevolencia de los aficionados. Bobby Charlton, festejó días atrás su partido número 500 de campeonato con la divisa del Manchester United, un primado difícilmente igualable, tanto que en Inglaterra solo un jugador disputó más partidos que Charlton, con la camiseta de la misma institución: Jimmy Dick Kinson, que jugó en 764 oportunidades defendiendo los colores del Portsmouth. Difícil batir semejante record en Inglaterra, donde la compra-venta de jugadores es muy particular. Bobby Charlton, es ciertamente, la figura más representativa del fútbol inglés y habría podido, con un poco de suerte, superar otro record, el detenta-

do por Growley, un campeón de la vieja generación que marcó 198 goles con la camiseta del mismo club. "Ninguna institución tuvo jamás un jugador más honesto y devoto que Bobby", declaró Mat Busby, el manager general del Manchester United. Y, en efecto, Bobby Charlton, goza de una fama bien merecida por su caballerosa concepción del fútbol, a la par que modesta. Bobby Charlton ostenta 2 ambicionados records referentes a la selección británica, lució en 106 oportunidades la divisa blanca de la selección nacional inglesa y marcó 49 goles, casi medio gol por encuentro.

Esto, en la vieja Albión; en la nueva Alemania, en cambio, se habla de Uwe Seeler que, un mes atrás, se despidió de la selección en el partido disputado en Stuttgart entre germanos y húngaros. En esa ocasión, Seeler jugó su partido Nº 72 con la camiseta de la nacional alemana, superando así el record de Paul Janes, el famoso campeón de los años 30, que por 29 años fue el capitán de la nacional germana, con 71 presencias. Uwe Seeler, empero, no

abandonó el fútbol y su institución, el Hamburgo, para la cual jugó durante 16 años de su carrera, algo así como 800 partidos en primera división, y 650 goles. No estando más en grado de actuar como puntero, Seeler juega retrasado, una especie de libero que no rehúsa —cuando las condiciones están dadas— de pasar al ataque.

Con la camiseta de la nacional, Seeler participó en cuatro campeonatos mundiales logrando, a lo largo de 16 años, 43 goles. Con la divisa del Hamburgo, Seeler venció tanto en el campeonato como en la Copa de Alemania. Tres veces, en 1960, 1965 y 1970, fue proclamado el jugador del año. Antes del Mundial de México, Seeler había sido el centro de numerosas polémicas al estimarse demasiado viejo para jugar en altura. Sin embargo, demostró hallarse muy lejos del agotamiento.

Dos grandes, por tanto, Bobby Charlton y Uwe Seeler, dos "Matusalenes" que son un ejemplo para tantos jóvenes que se aprestan a pisar los campos de juego, dos grandes que el deporte homenajea dignamente

## VALENCIA LE GANO AL BARCELONA. UN GOL DE VALDEZ

BARCELONA, 1º (France Presse). — El equipo del Valencia que entrena Alfredo Di Stefano dio aquí la gran campanada al derrotar al Barcelona en su feudo por dos goles a cero, en partido nocturno por la octava jornada del torneo liguero. Esta es la segunda victoria a domicilio que se apuntan los valencianos en lo que va del torneo y la primera derrota del club azulgrana, que marchaba hasta ahora invicto y en la cabeza de la tabla junto con Atlético de Madrid. El encuentro disputado en el "Nou Camp" completamente abarrotado de público, entre el que figuraban numerosos hinchas valencianos, ha sido muy emotivo y con ráfagas de enorme fútbol. El mayor dominio correspondió al Barcelona que, sin embargo no pudo cristalizarlo en goles. En el minuto 11 Claramunt abrió el marcador y a los 38' del segundo tiempo, el argentino Valdez, en jugada individual condenada definitivamente el partido a favor del Valencia, marcando el segundo gol.

## QUIEREN QUE PELE SEA PADRINO DE UN HIJO

GUADALAJARA, México, 1º (EFE). — Siguen produciéndose en esta ciudad mexicana de gran tradición futbolística muestras de simpatía hacia Brasil como lo demuestra el deseo de un joven matrimonio, formado por el zapatero José Antonio Zepeda y Guadalupe Ornelas de Zepeda, quienes han expresado su deseo de que Pelé y su esposa Rose lleven a la pila bautismal a su pequeño hijo,

para que ellos le impongan estos nombres: José Brasil Zepeda. "Sería para nosotros un alto honor tener por compañeros al mejor futbolista del mundo y a su señora esposa", dijeron los dos jóvenes esposos.

Pelé y su esposa son esperados aquí el próximo día 3 del corriente, para inaugurar una plaza que lleva el nombre de Brasil.



# LOS "ROJOS" QUIEREN PAZ

Como estaba previsto, llegó a una solución pacífica el conflicto entre el plantel profesional de Independiente y los dirigentes de esa entidad. Como se sabe el motivo de la cuestión era el atraso en el pago de haberes y premios, que según la actual directiva, quedaron pendientes de la pasada comisión. En Independiente afirmase: "En nuestro ciclo se ha pagado todo. Lo que está pendiente fue la herencia que nos dejaron..."

A mediodía de ayer, antes del viaje de la delegación a Mar del Plata hubo una reunión entre los jugadores y los dirigentes, con la presencia de representantes de Futbolistas Argentinos Agremiados. En la misma entre otros

## LOGRARON ACUERDO EN INDEPENDIENTE

puntos se acordó un sistema de plazos para el pago de la deuda citada y también que en caso de no cumplir el club ese compromiso, no podrán ser sancionados los futbolistas sino atienden entonces con sus obligaciones como jugadores.

La reunión se concretó en la sede con Pastoriza en representación del plantel; los señores Catoira y Canfalconeri por la entidad gremial de los jugadores, y el señor Pascual Elmalgán por la comisión directiva. En general, los futbolistas aceptaron las propuestas de los dirigentes

que, de entrada, pidieron dos días más de plazo para el pago de los 6 millones de pesos nacionales que, según la intimación de la AFA, debían abonarse mañana. Las sumas pendientes de las deudas anteriores, pues aquella se refiere solamente al mes de octubre, serán abonadas en dos cuotas: la primera el próximo 31 de diciembre, y la segunda y última, a fin de marzo de 1971.

Otra parte del acuerdo se refiere a los pagos de sueldos y premios para el año próximo, fijándose que serán abonados del 1º al 10 de cada mes. También se acordó que en una nueva reunión, en la semana próxima, se determinará el monto de los premios por la ubicación en la tabla del actual Nacional.

## ¡ESTAS CHICAS! SE DIERON COMO EN LA GUERRA

COLONIA, Alemania Federal, 1º (France Presse).

Una selección alemana de Bad Neuenahr-Ahrweiler empató en un gol con el equipo nacional de Italia en un partido amistoso de fútbol femenino que se jugó en esta ciudad. Inauguró el marcador Ciceri a los 60 minutos. La alemana Wohlleben empató a los 75. Esta jugadora estuvo a punto de dar la victoria al cuadro local en dos ocasiones. En una de ellas lanzó un tiro libre y estrelló la pelota en el travesaño y más tarde lanzó un penal y el balón salió alto. En el segundo tiempo se calentaron los ánimos y se jugó virilmente. Tres jugadoras fueron llevadas al hospital: la italiana Schivo con una herida en la cabeza y las alemanas Arzdorf y Weyerhaas con probable fractura en el pie. Unas mil personas vieron el partido.

### ● OFICIALIZADO

TRAVEMUNDE, Alemania Federal, 1º (France Presse). — La asamblea de la federación de fútbol de Alemania Federal, reunida aquí, aprobó por 143 votos contra dos la "oficialización" del fútbol femenino en el país. Por lo tanto, las asociaciones afiliadas a la federación de fútbol de Alemania Federal podrán constituir equipos femeninos y poner sus instalaciones a disposición de las jugadoras. Hasta ahora los partidos de fútbol femenino no eran reconocidos.

## INVESTIGARAN: VAVA ADMITIO USO DE DROGAS

RIO DE JANEIRO, 1º (EFE). — El ministro de Educación, coronel Jarbas Paserinho, ha requerido al presidente del Consejo Nacional de Deportes, general Eloy Meneses, que inicie inmediatamente un sumario para establecer la veracidad de la denuncia formulada recientemente por el ex jugador de fútbol, Vavá, en la revista "Fatos e fotos", en el sentido de que en varias ocasiones actuó bajo los efectos de estimulantes.

En la mencionada entrevista, cuyo contenido ahora Vavá trata de desmentir, alegando que han sido mal interpretadas sus afirmaciones, el referido jugador da a entender que el uso de "doping" por parte de clubes del interior de San Pablo es frecuente, al tiempo de afirmar que en el Club Palmeiras, donde militó durante algunos años, fue obligado a ingerir drogas para jugar.

El antiguo delantero de la selección brasileña afirma, asimismo, que un ex compañero de club habíale confesado que el "doping" en el fútbol en Pernambuco es frecuente.

El ministro de Educación recomendó al general Meneses que sean citados todos los que puedan estar comprometidos en el "doping" de los jugadores, a fin de tomar severas medidas.

# PARA USTED

que sabe lo que cuesta preparar caldo de carne en casa ...

Su solución está en Caldos **Knorr** La marca de calidad Suiza prácticos, sabrosos y más económicos.



**mamita elige lo mejor!**



# DOS MESES SIN "GIGI"

## Fue Internado el Astro Italiano



INSTANTE FATAL. Luigi Riva grita su dolor. Es el momento en que el austriaco Hoff le fractura el tobillo. Son testigos de la escena el árbitro y Mazzola. (Rad. AP).

VIENA, 1º (ANSA).—"Gigi" Riva, astro del fútbol italiano fue sometido al enyesado del tobillo a causa de la fractura del maleolo exterior, sufrida durante el encuentro Italia-Austria, disputado ayer. El jugador fue llevado fuera del estadio Prater, de Viena, en camilla, después de recibir un puntapié del austriaco Hof, que lo tendió en el suelo. Los exámenes radiográficos efectuados en la clínica ortopédica de la Universidad de Viena, demostraron que existía una fractura y los médicos juzgaron oportuno enyesar el tobillo del jugador italiano antes de que éste volviera a su país. No es posible establecer por cuánto tiempo tendrá que permanecer inactivo el popular jugador. Se excluye sin embargo que pueda jugar para su equipo el cinco de noviembre, cuando Cagliari debe enfrentar al Atlético de Madrid, en un partido valedero para la Copa de Campeones. Según las primeras previsiones formuladas después del accidente, Riva tendrá que descansar por lo menos algunos meses.

Riva se fracturó el pie izquierdo en 1967, al jugar en el seleccionado italiano contra Portugal.

En una declaración hecha por radio después del partido el médico de la nacional italiana, doctor Fino Fini, dijo que Riva en el incidente en el campo se fracturó el tercio inferior del peroné derecho y que considera justos los 50 ó 60 días de inactividad que el ortopédico le ha prescripto.

Riva declaró también por radio: "Quisiera solamente tranquilizar a mis hermanas. No es nada grave. Me he restablecido muchas otras veces de infortunios".

### • SIN MALDAD

MILAN, 1º (Associated Press).— Luigi Riva, el extremo izquierdo del equipo nacional de fútbol declaró que consideraba "accidental" el choque en el cual sufrió la fractura de su pierna derecha durante el partido Italia-Austria, celebrado ayer. "Creo, dijo Riva, que la falta ha sido

sin intención. Esto debía suceder más pronto o más tarde".

Los jugadores italianos mostraron sentimientos de júbilo y tristeza al viajar a Milán. La alegría por el triunfo fue afectada por la lesión de Riva.

Según el centrodelfantero Sandro Mazzola: "Nosotros jugamos los últimos quince minutos en una niebla". Para Mazzola que anotó el tanto ganador para los italianos, "el accidente de Riva mató el espíritu de todos nosotros. Es imposible jugar con emoción cuando se es testigo de una cosa como esa".

Una ambulancia decolizó a Riva junto al avión y lo trasladó a un hotel milanés. Mañana será transferido a una clínica de Florencia, especializada en tratar fracturas de piernas.

### • COMENTARIOS ESPAÑOLES

MADRID, 1º (ANSA).— La fractura de "Gigi" Riva en Viena es el comentario del día de los hinchas españoles.

La grave lesión del futbolista italiano puede lesionar a su vez la participación del Cagliari (equipo de Riva) en la copa Europa y hacer las cosas más fáciles para Atlético de Madrid, que deberá enfrentar al equipo de Cerdeña.

Este es el origen del gran interés de la afición española, que va acompañado por un sincero pesar por la seria lesión en una pierna sufrida por el goleador italiano.

En el telenoticiario de anoche, fueron presentadas al público español las radiografías de la pierna herida de Riva y hoy toda la prensa dedica crónica y comentarios al accidente de ayer.

"As", uno de los más renombrados diarios deportivos de España, deplora el incidente en el match Italia-Austria y comenta que "la influencia de la suerte en fútbol es algo tan importante como la mejor táctica o la técnica más depurada. Las fracturas de la diosa fortuna pueden hacer cambiar el destino incluso al más ilustre de los equipos..."

## LANUS Y BOCA VENCIERON EN BASQUET PROMOCIONAL

Lanus y Boca Juniors resultaron vencedores de los cotejos disputados anoche por una nueva fecha del torneo Promocional de Básquet de la Asociación Buenos Aires. El cuadro boquense derrotó con facilidad a Scholem Aleijem por 85 a 63 y Lanús le ganó a Morón por 88 a 77.

Fácil victoria conquistó el elenco "xeneize" ante una alineación que adolecía de serias fallas en su armado. Luego de los 7 minutos, donde el cotejo fue parejo, comenzó a prevalecer netamente Boca con una salida veloz vía Delguy, Díaz y el novel Firpo. Dumaní—gran labor— y Mazzini eran los dueños de todos los rebotes. Y entonces no extrañó que las ventajas se

fueran aumentando paulatinamente. El final de la etapa lo encontró cómodo vencedor por 43 a 27.

Apenas reanudado el juego insinuó una levantada el quinteto de la calle Maturín, pero esto solo duró hasta que Boca conducido por un Díaz—genial—tomó de nuevo las riendas del quinteto.

Dirigieron: Roberto Sauza y Alberto Areal con este detalle:

**BOCA JUNIORS:** Delguy 13 (x), Firpo (x), Díaz 16, Mazzini 16 (x), Dumaní 8 (x) (formación inicial); Runge 14 (x), Casarin 0, Gusso 10, Poskus 0, Maina 8. Total: 85. D.T.: Enrique Borda.

**SCHOLEM ALEIJEM:** Draghi 15. Valdez 20, Moyano 0, Burstein 15 (x), Grim-

berg 0 (formación inicial); Carrizo 2, Yunger 5, Smulky 6. Total: 63. D.T.: Abelardo Dasso.

### • EL FEMENINO

Solamente 3 partidos se realizaron por la última fecha de la primera rueda del campeonato de primera división de básquetbol femenino. Los resultados finales de los cotejos jugados fueron éstos: Defensores de Santos Lugares 54, Obras Sanitarias 30, Teléfonos 63, Lanús 28 y 17 de Agosto 51, Harrod's Gath Chaves 36. Fueron suspendidos por la lluvia los encuentros entre Racing y Unidos de Pompeya; Atlanta y Boca Juniors y Vélez Sársfield vs. Comunicaciones.

## DEBUTO MAL MARTINEZ EN BILLAR A 3 BANDAS

Continuó anoche la segunda jornada del campeonato argentino de billar a tres bandas que se viene realizando en el "Boedo Billar Club". Nada propicio le resultó al campeón Luis Martínez su debut en defensa del título; ya que Juan Indart, el representante del "Círculo y Deportivo Once", lo venció en gran forma por 60 carambolas a 49 en 60 entradas, estableciendo un promedio general de 1. En las otras partidas se registraron los siguientes resultados: Díaz le ganó a Villarreal por 60 a 28, Catáñy a Rodríguez 60 a 57, Debole a Fairstein 60 a 47, Kertikian a Miró 60 a 53, Borello a Albornoz 60 a 27. Con estos resultados hay cinco punteros con dos puntos cada uno, que son: Oscar Díaz (Sindicato Luz y Fuerza), Juan Catáñy (San Telmo), Enrique Debole (Sportivo Buenos Aires), Agop Kertikian (Independiente) y Rodolfo Borello (Huracán). Hoy, en jornada doble, se disputarán la tercera y cuarta jornadas.

## BAHIA BLANCA GANO A URUGUAY: 88 A 73

BAHIA BLANCA, 1º (De nuestro corresponsal).— La selección basquetbolística de esta ciudad volvió a imponerse a su similar de Uruguay, esta vez por 88 a 73. El encuentro disputado anoche, en el gimnasio del club Estudiantes, revancha del que el viernes pasado ganó también el local por 88 a 73, fue del agrado de la numerosa concurrencia que dejó en taquilla un total de \$ 220.000.

El resultado parcial, al término de la primera parte fue de 33 a 30 en favor de Bahía Blanca; y éstas fueron las alineaciones:

**BAHIA BLANCA:** Fruet 10 (x), Cabrera 13, De Lisazzo 12, Monachessi 13, Cortondo 4 (x), Ugozzoli 6, Ojunián 0, R. López 0 y R. Alvarez 0. D. T.: Bill Américo Brusa.

**URUGUAY:** Haller 0, Rodríguez 10, Rizzo 0, Caneiro 16 (x), Vannet 16, Rivero 7, Campanazo (x), Wenzel 0, Silva 0, Iglesias 6. D.T.: Héctor Bassaiztegui.

Jueces: Mario Hopenhayn y Enrique Tabarez.

## HECTOR PACE, POR K.O.T.

SAN RAFAEL, Mendoza, 1º (De nuestro corresponsal).— En el cuadrilátero del Club Pedal de esta ciudad se presentó anoche el campeón argentino de los livianos Héctor Pace, que en pelea donde no estuvo en juego la corona, batió por K.O. técnico en el quinto round a Héctor Aldo Retamales.

Pace estableció indiscutida superioridad y prevaleció por sus recursos boxísticos haciendo mucho más remarcable lo precario del paraje

en el perdedor. Así las cosas y agudizado por una herida en la frente sufrida por Retamales determinó el fuera de combate. Victoria fácil y estimulante para el titular quien próximamente en Buenos Aires deberá arriesgar la corona ante el representante de San Juan, Raúl Venerdini, sin olvidar de sus bien cimentadas pretensiones al blanco pantaloncito sudamericano que ostenta el mendocino Carlos Aro, al cual destronara

## BUEN PROGRAMA BOXISTICO EN PROXIMOS DIAS

Una revancha apasionante y fervorosamente esperada por los aficionados, tendrá lugar el sábado 14 del actual en el Luna Park donde Esteban Osuna jugará el cinturón argentino de peso welter ante Ramón La Cruz, titular sudamericano. Precisamente, fue el entreiriano Osuna quien despojó al chagüero de aquel preciado cetro, de manera que La Cruz vendrá en pos de recuperar la corona, en tanto su enconado adversario procurará hacer airosa defensa de la misma, para, ulteriormente, apuntar hacia el otro gran objetivo en pos del lauro continental. Por su parte, el campeón argentino de los livianos, Héctor Pace, el 21 del corriente, en el mismo escenario de Bouchard y Lavalle arriesgará dicho cetro frente al retador sanjuanino Raúl Venerdini. En cuanto a la velada del miércoles 9 de diciembre próximo, que se transmitirá por el Canal 13 de TV, estará en disputa el título sudamericano de los plumas entre su poseedor, José Smecca (dueño a la vez de la corona nacional) y el desafiante cuatoriano Miguel Herrera.

## CADAD LEVANTO SUSPENSIONES Y SE CORRERAN LAS 26 HORAS

Diversas resoluciones adoptó en su última reunión la CADAD, o para ser más exactos, el comité ejecutivo de ese ente rector de nuestro automovilismo. Entre ellas figura la aceptación de las renunciaciones presentadas oportunamente por los miembros de la comisión técnica, quienes dimitieron por estar en desacuerdo con la nueva reglamentación que rige para la categoría de Sport Prototipo. Los renunciantes fueron los señores Francisco Marcotegui, Eulogio Maquirrián, Alfredo Gaburro y Juan Benvenuto.

En cambio, se resolvió dejar sin efecto la suspensión que pesaba sobre la Federación de Pilotos, a la que está afiliada APAT (Asociación Pilotos Autos de Turismo) ante este último, que oportunamente dio a conocer un comunicado en el que fustigaba la conducción del deporte automotor por la CADAD. Señalóse que el levantamiento de la medida punitiva tuvo lugar en razón de

nuevas facetas del caso, para hacer cambiar el juicio.

Todo esto significa que la competencia de las 26 horas, dispuesta para el 21 y 22 del corriente en el autódromo municipal, se hará siempre y cuando el mismo se encuentre en condiciones para ese fin. APAT, para informar sobre el particular, convocó a una conferencia de prensa para el próximo martes. En cuanto al otorgamiento de fechas, la CADAD confirmó la del 8 del corriente mes, para el Automóvil Club de 9 de Julio, para la carrera de Turismo Anexo "J", Grupo Dos, que no fue aceptada por esa entidad. En lo referido a la "Vuelta de Hughes", las autoridades del Hughes Fútbol Club solicitaron el 15 del corriente, lo que fue denegado, pasando la solicitud a la lista de los que aguardan una posibilidad, pero dado el nutrido programa hasta fin del presente año, se estima que la competencia no se verificará en esta temporada.

## EL GRAN PREMIO DEL SUR EN MARCHA

Prácticamente está en marcha el Gran Premio Internacional del Sur 1970 para Turismo Grupo Dos. En la fecha, una comisión integrada con los señores Angel Neira, Bernardo Lechner, Ricardo de los Hoyos y Roberto Langmoser, paró con la finalidad de ordenar los trabajos de señalamiento de la ruta correspondiente a la tercera, cuar-

ta y quinta etapa del sensacional evento. La tarea comenzará desde Río Gallegos.

En el curso de la próxima semana, saldrá, con idéntico fin, la otra comisión integrada con los señores Oscar R. Vázquez, Hugo Alberto Cores, Jorge Meteliores y Carlos Sáenz. El trabajo de esta comisión, comprende el tramo de la se-



# PODRIA TENER UNA SOLUCION FAVORABLE EL PROBLEMA DEL PERSONAL NO DOCENTE DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

El paro del personal de la Universidad que habrá de finalizar en el día de mañana y originado en varios problemas planteados por el gremio a las autoridades pertinentes y que hasta el momento no han tenido solución, tendrían, según un trascendido que ganó cuerpo en la mañana de hoy pese al feriado, una instancia positiva de arreglo para el gremio el próximo martes. Como es de dominio público el personal no docente de la Universidad de

Buenos Aires solicitó la mediación del Presidente de la Nación para hallar una solución. Paralelamente, el rector de la Universidad doctor Andrés A. Santas, inició diversas gestiones al más alto nivel para lograr asimismo la solución del conflicto.

Como consecuencia de esas gestiones, la Comisión Técnica Asesora de Política Salarial dependiente de la Presidencia de la Nación, se expedirá el martes 3 del co-

rriente, afirma el trascendido mencionado y en su dictamen se contemplarían las aspiraciones del personal en conflicto, así como también la del docente auxiliar y la aplicación del índice 805 para todos los docentes universitarios. El trascendido señala que habría sido preocupación especial del rector doctor Santas la situación del personal de enfermería y asistencial, al cual se considera como uno de los más postergados.

# MUERTE Y TEMOR EN UNA VILLA

En un mes y medio nueve criaturas han muerto en el barrio "Los Eucaliptus", ubicado entre las calles La Plata y La Rioja, de Quilmes. El dolor y el espanto anidan en el corazón de los humildes habitantes del barrio, que hace apenas unos meses fue habitado cuando los camiones militares trasladaron a las familias a ese lugar efectivizando el plan de erradicación de Villas Miserias. Es un barrio flamante que, durante los primeros tiempos, vivió la felicidad de una habitación decente. Pero el sarampión, mezclado con neumopatía y otras enfermedades, segó la vida de nueve inocentes, de nueve chicos que alborotaban el lugar con su desbordada alegría infantil. Ahora faltan. Y el temor de que el mal arrecie arrinconando en la desesperación a los padres.

## • UNA SOMBRA: RIO NEGRO

Epidemias de este tipo se han registrado en otras zonas del país, especialmente en Río Negro donde el sarampión, con complicaciones, se tradujo en la muerte de muchos niños. Los médicos siempre coincidieron en dos aspectos fundamentales para la propagación de este mal: la desnutrición de los niños y las pocas condiciones higiénicas y sanitarias. Ahora el mal reaparece aquí, en el Gran Buenos Aires, en este barrio "Los Eucaliptus" construido por el Ejército, habitado por 500 familias traídas de las villas de emergencia "El Triángulo", de Wilde, y "El Refugio", de Espeleta.

Fuimos hasta el barrio. Allí nos enteramos que ya incluso se había soportado otro

## El Sarampión ya Cobró Nueve Vidas

tipo de infección: la rubéola. También la sarna fue azote para el nuevo barrio, y un caso de leucemia.

Comprobamos, en el lugar, la falta de higiene. Las calles muestran bien a las claras que los servicios de limpieza no funcionan y los altos yuyales exhiben un descuido total. Los vecinos se quejan de la falta de atención de las autoridades competentes hacia el lugar. El vecindario también parece descuidado.

Mientras tanto, las enfermedades —especialmente el trágico sarampión— siguen desarrollándose en campo propicio, aumentando el peligro y siempre con la muerte acechando a los pequeños.

## • ENFERMOS DE SARAMPIÓN

Hoy, en la hora que marca la lectura de estas líneas, hay en el barrio "Los Eucaliptus" quince niños atacados de sarampión. El pasado viernes un pequeño de apenas 3 meses debió ser internado de urgencia en el Hospital de Quilmes, ya que el barrio, incluso, carece de una sala de auxilios que pueda atender estos casos de urgente necesidad.

Ana Noemí Morales, de un año y cuatro meses de edad, es el doloroso caso del fallecimiento más reciente. Hace apenas cinco días. La muerte se produjo por sarampión complicado con bronconeumonía y su cadáver estuvo dos días aguardando la provisión de un ataúd para el entierro.

A este espantoso cuadro se une la pobreza de los habitantes. Pocos son los hombres que tienen trabajo fijo. Solo "changas" para subsistir y atender enfermedades.

## • AHORA, ENFERMA LA HERMANITA

La familia Quiroga acaba de perder a su hijita Stella Maris, de sólo 3 años de edad, y ahora la hermanita melliza de ésta —Patricia Yolanda— se encuentra en cama, atacada también, de sarampión.

Otra de las criaturas muertas fue Patricia Yolanda Giménez, de poco más de un mes. En lo referente al caso de leucemia, también fatal, fue el de Guillermo R. López, de 11 años de edad.

## • DENUNCIA GRAVÍSIMA

En el caso de las niñas Morales y Giménez, sus padres hacen una denuncia por demás grave y dolorosa. Afirman que cuando fueron a pedir remedios al equipo del Ministerio de Bienestar Social de la Provincia —integrado por un administrador y 12 empleados que son quienes llevan la parte administrativa del barrio— se les respondió que nada podían hacer. Eso sí, ¡les entregarían el ataúd!

## • OTRAS DIFICULTADES

Pero las calamidades para los vecinos del barrio aún no terminan allí, en la trágica desaparición de 9 niños. Cuando fueron llevados, se les afirmó que no pagarían alquiler. La realidad es que les cobran entre

2.000 y 2.500 pesos por mes. Y no hay trabajo para muchos de los jefes de familia.

Ahora se insiste en que el referido Ministerio de Bienestar estaría dispuesto a desalojar a los vecinos que se encuentran con los alquileres atrasados. En ese sentido, habría una puja con la Municipalidad de Quilmes, que se opone a dicha medida.

Mientras tanto, sobre el barrio "Los Eucaliptus", de Quilmes, la sombra de la muerte marca los dolorosos minutos para las familias que no saben cómo podrán proteger a sus niños de los flagelos fatales. Es una sombra que solo el empeño de las autoridades podrá apartar, llevando, con los cuidados y la higiene, nuevamente la tranquilidad a las familias del barrio angustiado.

## • HOSPITAL DE BERNAL

También en el barrio se nos informó esta mañana que personal del Hospital de Bernal estaba procediendo a la vacunación de los niños y que se habían ofrecido en todo lo necesario para aliviar la situación. Indudablemente es un gesto que los vecinos agradecen, pero que no configura una solución de fondo que es, en realidad, lo que un barrio donde viven 500 familias, que fue construido por el Ejército para dar viviendas decentes a quienes venían soportando las viejas chapas y cartones de las villas de emergencia, no puede permanecer en los olvidos de la burocracia, más cuando la vida de la población infantil corre serio peligro.



**CALLE TRAGICA.** Por estas calles abandonadas del barrio, avanza la muerte en medio del descuido y la falta de higiene. Ya se cobró la vida de nueve inocentes criaturas. Habrá nuevas muertes si no se adoptan medidas.



**PROTECCION.** Este es uno de los niños de "Los Eucaliptus", desamparados ante el mal, carentes de protección.

## SWIFT: NO HAY SOLUCION REAL

La información sobre la posibilidad de que el próximo martes comiencen a normalizarse las tareas en el frigorífico Swift, de La Plata, son contradictorias y no establecen fehacientemente si ello se efectivizará. Según informaciones del secretario general del gremio, Héctor Guana, los obreros del frigorífico deben presentarse el día martes a los lugares de sus tareas habituales. Los que no puedan trabajar por falta de materia prima, cobrarán la garantía horaria, pero para este cobro deben hacerse presentes a fin de certificar la existencia.

Esto consta en el acta firmada por las señoras Ratto y Trinidad por parte de la empresa, y Guana, Menéndez y Ayime por el sector laboral.

Por su parte, voceros autorizados de la empresa, contradiciendo lo que antecede, manifestaron que no existía ninguna seguridad sobre la reanudación de actividades en la planta, ya que subsisten —afirman— los problemas en el Mercado de Liniers. En cuanto al pago de la garantía horaria, se ha fijado la fecha del 7 del corriente para ser abonada a los trabajadores.

## LA DEVOLUCION DE CHILENOS PASA A LA JUSTICIA FEDERAL

**MENDOZA, 1º** (De nuestro corresponsal). — En el curso de esta semana se iniciará la investigación por parte de la justicia federal, de la devolución a Chile de tres ciudadanos de ese país, que se habían exiliado en Mendoza, sin mediar el permiso de extradición, debidamente otorgado por la justicia argentina.

La detención de esos ciudadanos chilenos se produjo a las 22.30 del sábado 24 de este mes y la salida hacia la frontera el domingo a las 3. En esas 4 horas, uno de ellos, Julio Bouchón Sepúlveda, se declaró autor material del atentado al general Schneider en forma espontánea.

Si se tiene en cuenta que esas personas no cometie-

ron ningún delito en nuestro país, "la detención sin orden escrita de autoridad competente y el traslado posterior es totalmente ilegal y fuera de todo tratado internacional, opinan los expertos. Esto podría ocasionar serias dificultades al país en el orden internacional y político.

Se insiste en esta ciudad, que el gobierno chileno pidió verbalmente la extradición de los tres ciudadanos al Poder Ejecutivo, y con carácter de urgencia; pero los especialistas afirman que "no se otorga la extradición para delitos políticos incluido el asesinato". Por otra parte, se señala que los ciudadanos entregados a los carabineros, lo fueron por el ex jefe de Inves-

tigaciones de la provincia, inspector general Juan Manuel Rosas y por el teniente coronel Carlos Bulacios, jefe del destacamento del CIE en Mendoza, sin que tomaran intervención las autoridades de Gendarmería Nacional, tal como lo reconoció el personal de esa repartición.

Conviene destacar asimismo, que los ciudadanos chilenos, de salir absueltos en Chile, pueden entablar un pleito a nuestro país, por no respetarse las leyes, ni las normas de residencia para extranjeros. Con ello obtendrían una cuantiosa indemnización y el consiguiente prestigio para el Gobierno que no cumple con las normas internacionales.

## FIN DE CURSO EN AERONAUTICA

Con la presencia del Presidente de la República se realizará mañana, en la Escuela de Aviación Militar, de Córdoba, la ceremonia de despedida de los cadetes del último curso. Acompañarán al general Levings-ton, quien partirá a las 8 desde el Aeropuerto, el ministro del Interior, brigadier Arturo A. Córdón Aguirre; los tres comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas, y altos funcionarios militares y civiles.

La ceremonia, prevista para las 10, se iniciará con la lectura de la orden presidencial de partida; luego, el Primer Magistrado saludará a cadetes y oficiales, ejecutándose, acto seguido, el Himno Nacional. Finalmente, los cadetes del último curso ascenderán a bordo de un avión Hercules C-130, máquina en la cual realizarán un viaje de instrucción por diversos países de América y Europa, que concluirá el 2 de diciembre. Está previsto que el Presidente de la República y su comitiva viajen de regreso a Buenos Aires a las 11.50.

Todos ellos partirán de esta Capital desde la sección militar del Aeropuerto Metropolitano en el avión presidencial.





**TRANQUILO.** Así se muestra Osvaldo Fraire Alarcón, que ahora, ante el juez, alega su inocencia en el crimen y acusa a su cómplice Coronel.



**ESPERA.** En un pasillo de la jefatura de policía de Córdoba, el acusado fuma aguardando el momento de ser conducido ante el juez Reinaldi.

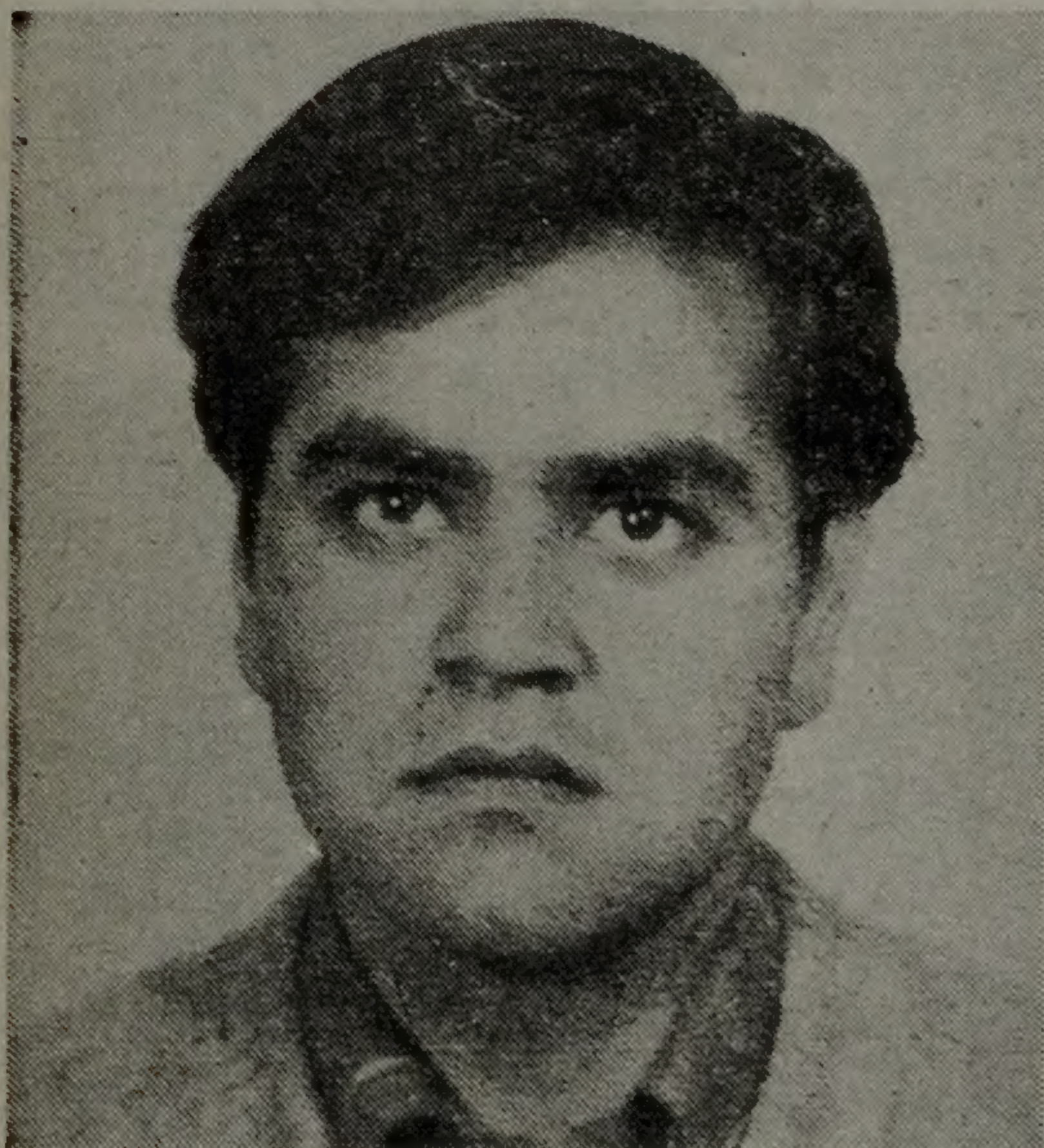


**LARGA INDAGATORIA.** El juez tras un inter...

# FRAIRE ALARCON AC

## Niega Ahora Ser el Asesino de Diana Mario:

**DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL, JORGE ENEAS SÁFI**



**COMPLICE.** Miguel Angel Coronel, cómplice de Fraire Alarcón, quien lo acusa de haber sido el matador de Diana.

CORDOBA, 1º (De nuestro enviado especial). — Osvaldo Alcides Fraire Alarcón, acusado de haber raptado y dado muerte a Diana Maria Srur, fue conducido nuevamente ante el juez que interviene en la causa, doctor Victor Reinaldi, esta mañana, a las 8, luego de un prolongado interrogatorio que había dado comienzo ayer, a las 11.15 de la mañana, y que se extendiera hasta la 0.20 de hoy. La indagatoria, tras el cuarto intermedio transcurrido, se reanudó a la hora indicada, en el despacho del director de Investigaciones de la Policía provincial, en el edificio de la Jefatura, y en presencia del fiscal y del secretario del magistrado interviniente.

Hacia ese lugar, como viene ocurriendo desde la llegada a esta ciudad del joven acusado, se desplazó la atención del periodismo que desde hace largas horas monta guardia en el edificio, fuertemente custodiado por efectivos policiales.

La investigación judicial se cumple en medio del más absoluto hermetismo, pero no obstante, han trascendido algunos detalles que permiten corroborar lo afirmado en la víspera acerca de la negativa de Fraire Alarcón, quien ahora culpa a su cómplice, Miguel Angel Coronel, como autor material de la muerte de la joven raptada, luego de —conforme con lo trascendido aver— ha-

berse confesado culpable del asesinato.

Siempre a estar por los trascendidos, ya que hasta ahora no ha existido al respecto una sola palabra oficial, Fraire Alarcón insiste en su negativa. "Yo no fui quien lo mató; fue Coronel"; esta frase, repetida por el acusado pese a las abrumadoras pruebas que lo sindicaron como matador de la infortunada Diana María, ha provocado los más diversos comentarios, pues la opinión pública lo considera el verdadero criminal.

Para defenderse, Fraire Alarcón habría mencionado detalles que comprometerían seriamente a Coronel, a quien la víctima no conocía. "Cuando yo lo dejé con la muchacha ella estaba viva", sería una de las cosas dichas ante el juez por el acusado, que a efectos de alegar su inocencia, expuso los hechos de la manera siguiente:

—siempre de acuerdo a lo que se le indicó, explicó Fraire Alarcón que volvió a la ciudad y se puso en comunicación con el padre de la muchacha; luego, después de algunas gestiones, consiguió reunir los fondos necesarios en cumplimiento de una promesa hecha a Coronel por el papá de la muchacha, aquel concurrió al domicilio de la familia y su cómplice para hacerle entrega de la suma.

Después de esto, él huyó a donde debía reunirse Cornel, berar a Diana Maria. Pero las ron diferentes.

Con respecto al uso de la parte de los raptos para una muchacha, éste habría sido el quemaduras que presentaba al recibir el cadáver.

• "¿Y LA FLACA...?"  
Según lo que habría expresado el acusado, grande fue su sorpresa al encontrarse con Coronel Nuñez y su madre. Al verlo le preguntó: "¿aquí; dónde está la flaca?" Y le habría sido la siguiente: "¿Dónde está en un lugar seguro?"

Seguidamente, a estar por las  
nes que habria formulado, tra  
manifestó a Coronel que mon  
ría para Montevideo y que al  
ra. Los dos contaban con una

## Casi se Ahoga Celestino Gelsi en "El Cadillac"

**SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 1º** (De nuestro corresponsal). — El ex gobernador de la provincia, Celestino Gelsi, y la conocida poetisa tucumana Isabe Santiago Carsbas, estuvieron a punto de perecer ahogados en aguas del dique El Cadillal, cuando la lancha del ex gobernador, "Montonera", se dio vuelta en medio del lago, luego de romperse la dirección. La joven quedó atrapada bajo la embarcación y Gelsi logró tomarla del cuello tratando de respirar junto con la muchacha, pero les resultó casi imposible. Afortunadamente, el hermano del accidentado —el médico Arturo Gelsi— se encontraba en otra lancha en las cercanías y logró rescatarlos de la difícil situación. Junto con 2 amigos que lo acompañaban hizo respiración artificial a los 2 accidentados, quienes recobraron el conocimiento minutos después y fueron debidamente atendidos quedando fuera de peligro.

## LIOS ESTUDIANTILES EN CIUDADES DEL INTERIOR

Una serie de agitaciones y reivindicaciones estudiantiles se han producido en diversas facultades e institutos de enseñanza del interior. En Mar del Plata continúan cerradas las facultades de Ingeniería y Arquitectura, y alumnos de distintos cursos de esos institutos mantienen la actitud huelguística hasta tanto se dé solución a los problemas por los cuales formulan reclamos. Estos universitarios han recibido adhesiones del Sindicato de Prensa y de los

### Centros de Artes Visuales.

● **MARCHA**

En Tucumán los estudiantes realizaron ayer una marcha por las calles de la ciudad reclamando que vuelva a funcionar en su total capacidad el comedor universitario. Alegan que la partida de 25 millones otorgada para el comedor, ya se ha agotado y piden que se le provean nuevos fondos.

En la ciudad de Córdoba  
alumnos de la Escuela de  
Artes de la Universidad lo-

cal, ocuparon el local de ese instituto en acto de solidaridad con el profesor Juan Aznar Campos, cuyo contrato fue rescindido. En una asamblea convocada posteriormente, exigieron la reposición de ese docente. También la ciudad de Coorrientes fue escenario de la agitación universitaria. Aproximadamente 200 estudiantes de la Federación Universitaria e Integralismo, ocuparon durante una hora las instalaciones de la Universidad Nacional del Norte.

# CHOQUE EN LA MA 2 MUERTOS Y 3

Dos muertos y tres heridos graves fue el saldo de un espectacular accidente de tránsito que se registró a la altura del kilómetro 22 de la ruta nacional N° 3, en jurisdicción del partido de La Matanza. La tragedia sobrevino cuando un automóvil Fiat 1500, que conducía Emilio Ferrero; al que acompañaban Manuel Fernández, Guillermo Fernández y los menores Yolanda y Víctor Fernández, fue violentamente embestido por un microómnibus de la li-

nea 56, interno 88, que avanzaba a regular velocidad guiado por Rodolfo Loureiro.

La fuerza del impacto destruyó prácticamente al Fiat cuyos ocupantes quedaron aprisionados entre sus restos. De inmediato, pasajeros del micro y otros automovilistas que llegaban al lugar, les prestaron auxilio solicitando la intervención de la policía. Momentos después, los ocupantes del automóvil embestido eran conducidos en una ambulancia a un hospital, donde —pos-

# HERMETISMO EN UN EXTRAÑO

Una persona del sexo masculino, a juzgar por sus documentos y rasgos generales, pero a quien le falta el órgano reproductor, reemplazado por una prótesis, se encuentra internado en el hospital de Wilde, en estado grave, motivado por un accidente de tránsito. El herido, según se informó, es Horacio Reyes Hernández, quien presenta un aspecto varonil indiscutible. No ha trascendido cuál es la hipótesis científica; los que tienen vinculación con los médicos creen que se trata de un caso de emasculación, mientras otros sostienen que se trata de una operación destinada a cambiar de sexo.

persona que hace vida en común con una mujer, Estanislada Colchado, argentina, quien también se encuentra internada en el hospital, pues acompañaba en el coche a Reyes, cuando se produjo el accidente.

También ha trascendido que el herido se habría jactado, ante quienes lo atienden, de mantener relaciones íntimas con otras mujeres además de su compañera.

Horacio Reyes Hernández y Estanislada Colchado fueron internados en el hospital de Wilde, el 27 de octubre. Viajaban en un automóvil Valiant, chapa C-004682, a gran velocidad, conducido por Reyes. Debido a una mala maniobra, el coche chocó

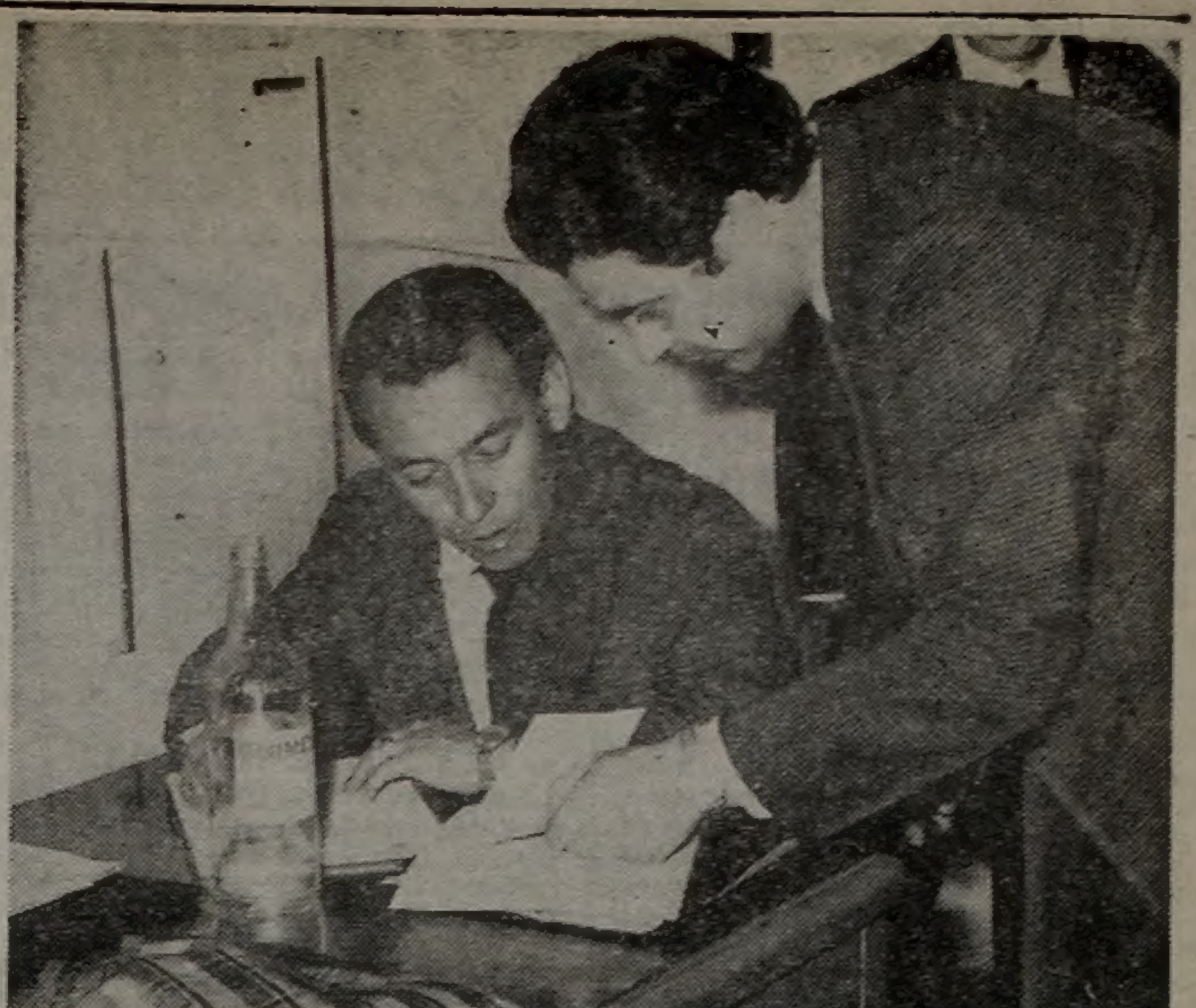




EL acusado sale del despacho  
torio de más de doce horas.



ALLANAMIENTO. Al procederse a allanar la casa en que residía Fraire Alarcón, en Córdoba, estaba cerrada. Hubo que saltar para entrar en ella.



INVESTIGAN. El secretario del juez que interviene en la causa, estudia algunos antecedentes del hecho. Junto a él, policías cordobeses.

# USA A SU COMPLICE

...: "Fue Coronel", Dice  
FIGUEROA

ascendido— de-  
vió a la capital  
mediata con el  
de tres días de  
con el dinero y  
esa que le había  
al solicitud de  
de la madre de  
de \$30.000  
a Montevideo,  
mel, luego de li-  
las cosas fue-

oroformo por  
umovilizan a la  
el rostro al apa-

esado ante el  
su sorpresa al  
la casa de su  
"¿Qué hacés  
Y la respuesta  
Quedate piola;

las declaracio-  
Fraire Alarcón,  
tonces el parti-  
lá se le reunie-  
nas autorizan-

tes de sus progenitores para realizar el via-  
je, requisito exigido por tratarse de meno-  
res de edad.

Otra versión dando cuenta de la posi-  
ción adoptada por el acusado, se refie-  
re a un breve diálogo que habría man-  
tenido con un policía en la jefatura.  
Preguntado sobre qué pensaba de su si-  
tuación, respondió:

—"Yo quiero que todo se aclare; en  
ningún momento intenté matarla..."

Tal es, aunque bastante nebuloso, el  
panorama que con referencia a la inves-  
tigación sobre el bárbaro crimen se pu-  
do reconstruir hoy en esferas allegadas  
a la jefatura de policía. Si las declara-  
ciones del detenido son producto de una  
clínica reacción o encierran, pese a lo  
mucho que tienen de contradictorio, algo  
digno de ser creído, la justicia habrá de  
determinarlo en las próximas horas. Di-  
gamos, en tanto, que se mantiene una  
tensa expectativa en torno de la indaga-  
toria reiniciada esta mañana y que se  
prolongará durante el día. Por otra parte,  
según se supo hoy en medios informati-  
vos locales, tanto Osvaldo Fraire Alar-  
cón como su cómplice en el rapto, Cor-  
nel, habrían sido autores de diversos deli-  
tos, como robos y atracos, perpetrados en  
esta ciudad.

## MATANZA: HERIDOS

a los cuidados que se les  
prodigó—, dejaron de exis-  
tir su conductor, Emilio Fe-  
rreiro, y Manuel Fernández.  
En cuanto a los otros heri-  
dos, quedaron internados.

### ● OTRO ACCIDENTE

En jurisdicción de Ban-  
field, un automóvil guiado  
por Tomás Silvio embistió  
y dio muerte al ciclista Da-  
niel Moyano, de 10 años. El  
lamentable suceso se regis-  
tró en la calle Tucumán,  
entre Rodríguez Peña y  
Vieytes.

## CASO

es un hombre de predica-  
circulos oficiales, pues logró  
podría lo ocurrido y consigue  
realizar trámites difíciles con  
verdad.  
del caso en sí, causa singular  
llama poderosamente la aten-  
hermetismo que existe en el  
de la insistencia periodística  
pudo obtener información sino  
ante una obstinada negativa  
de guardia para entablar si-  
mple diálogo con los represen-  
prensa. El policía de guardia  
al enviado de CRONICA que  
"porque era lo mejor".

## Malawi Expulsa a una Pareja: Ella Usaba Minifalda

BLANTYRE, Malawi, 1º  
(Associated Press). — El  
presidente Kamuzu Banda  
reveló que una pareja blan-  
ca fue expulsada de Mala-  
wi porque la mujer vestía  
minifalda.

Banda, dirigiendo la pa-  
labra en una reunión en  
Nsanje, en el sur del país,  
no dio el nombre de la  
pareja.

Las minifaldas fueron  
prohibidas en Malawi ha-  
ce tres años y medio, pero  
la orden no ha sido es-  
trictamente cumplida.

Sin embargo, después del  
discurso del procurador ge-  
neral, Bryan Roberts, de  
vistase o salga, las euro-  
peas inmediatamente com-  
praron maxis o midis.

### ● A LA DERIVA

SIDNEY, 1º (Reuter).  
— Cuatro hombres que  
tratan de unir Ecuador  
con Australia en una pe-  
queña balsa de madera  
habían quedado a la de-  
riva, según despachos re-  
cibidos en ésta, frente a  
la costa de Queensland,  
cerca de Rockhamton, a  
unas 1.500 millas al nor-  
te de Brisbane.

## "EN ARGENTINA VOY A ACLARAR MI SITUACION"

DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL JUAN CARLOS NAVA

MONTEVIDEO, 1º (De nuestro enviado especial). — Las  
noticias que llegan a esta capital, desde Córdoba, en rela-  
ción con la investigación del secuestro y muerte de la joven  
Diana María Srur, tienden a confirmar plenamente lo an-  
ticipado por CRONICA, en cuanto a la posición adoptada,  
ante la policía y la justicia uruguayas, por Osvaldo Alcides  
Fraire Alarcón, a quien se apresó en Montevideo, cuando  
se hallaba en el domicilio de su novia, Lilliana Silveira.

En efecto, el jefe del departamento de Homicidios de la  
jefatura de policía del Uruguay, comisario Batle de Souza,  
que recibió en su despacho a este enviado especial, había sido  
categórico: "Durante su permanencia, como detenido, en es-  
ta repartición, en ningún momento Fraire Alarcón dijo que  
él era el asesino de la joven Srur. Por el contrario, negó  
que hubiera pensado en la muerte de la víctima de este  
tremendo hecho, que conmueve a la opinión pública, y  
puntualizó, "en Argentina, voy a aclarar mi situación".

Surge concretamente la responsabilidad de Fraire Alar-  
cón en el plan del secuestro, a fin de obtener el dinero  
que necesitaba para casarse con su novia uruguaya e ins-  
talar un comercio que les permitiera vivir sin dificultades.  
Así, el móvil del episodio que se desarrolló en Córdoba  
surge claramente: Fraire Alarcón pensó en el secuestro de  
la hija del gerente del banco —a la que conocía— y requi-  
rió, para ejecutarlo, la colaboración de un amigo, a quien  
la joven no conocía. Este, contra los deseos de Fraire  
Alarcón, habría ultimado a Diana Srur.

En el departamento 23, del primer piso de la calle Vila-  
derbó 1627, de Montevideo, el enviado especial de CRONICA  
fue recibido, con carácter de excepción, por la novia uru-  
guaya de Fraire Alarcón, Lilliana Silveira, pelirroja, de 1,70  
de estatura, ojos castaños, bonitas facciones y elegante  
silueta, diplomada de enfermera en nivel universitario, iba  
a casarse con el muchacho en diciembre próximo. Mientras  
se repone —procura hacerlo— del terrible impacto sufrido,  
nos relató: "Si es culpable, que Dios se apiade de él. Yo he  
sido su novia (nos comprometimos el 19 de setiembre) y no  
su amante o amiga de turno. Ahora, procuraré rehacer mi  
vida, trabajando y cuidando a mi madre, que vive conmigo  
y también ha experimentado intensamente las consecuencias  
de este doloroso, de este cruel episodio. Mi madre, obstinada-  
mente, se niega a creer en que mi novio sea el asesino,  
porque con nosotras siempre se comportó de manera ex-  
celente, como un hombre joven que desea trazarse un por-  
venir firme. Además, su carácter nunca tendió hacia las  
reacciones violentas y utilizaba modales y un lenguaje  
depurado".

La afligida enfermera uruguaya, que vivió un apaslo-  
nado romance con Fraire Alarcón, recordó: "Lo conocí  
en mayo último, cuando en el vapor de la carrera viajá-  
mos desde Buenos Aires a Montevideo. El venía al Uru-  
guay a ver a su padre, que tiene una hermosa residencia  
en Punta Gorda. Simpatizamos intensamente y surgió el  
amor. En junio, en uso de mi licencia anual en el sanato-  
rio privado donde trabajo, viajé a Córdoba, para reunir-  
me con él. Allí, pasamos unos días magníficos: conocí a  
su madre, hermanos y a sus amigos. Solamente uno no me  
gustó, porque, en una oportunidad se factó de que solía llevar  
a chicas a la sierra, para someterlas por la fuerza. Siem-  
pre apareció ante mí como un muchacho equilibrado.

Lilliana Silveira continúa: "Después de comprometer-  
nos el 19 de setiembre, en el viaje anterior de mi novio a  
Montevideo, comenzaron los preparativos para el casamien-  
to. Fue así como encatgué el traje de novia, que costaba  
\$ 63.800 uruguayos (exhibió la boleta al enviado especial de  
CRONICA, al igual que su alianza de compromiso) y con-  
currimos a hablar con el sacerdote de la iglesia donde iba a  
realizarse la ceremonia religiosa. El quería que nos casá-  
ramos, por civil, en Córdoba y, religiosamente, en Monte-  
video. Durante esos preparativos, tan emocionantes para to-  
da chica enamorada, me pidió que renunciara a mi empleo.  
"porque no iba a necesitar trabajar" y quise hacerlo, pero en  
la clínica privada donde estoy, el médico-jefe me dijo: "No  
renuncie, usted es muy buena enfermera". Esto me hizo, en

ese momento, desistir y me limité a pedir un mes de licen-  
cia sin goce de sueldo. En mi novio, el entusiasmo por nues-  
tro futuro era extraordinario y me aseguraba que íbamos a  
instalar un negocio para la venta de elementos de decora-  
ción, hechos con madera.

Interrogada por este enviado especial con respecto a  
qué había pensado al comprobar que Fraire Alarcón tenía  
mucho dinero encima (\$ 4.500.000 pagados por el rescate  
de Diana Srur), Lilliana Silveira respondió: "No me llamó  
la atención, porque él parecía habituado a manejar dinero.  
Me dijo siempre que trabajaba con el padre, que tiene una  
agencia de publicidad, y yo pensé que se trataría, en gran  
parte, de una suma destinada a alguna operación comercial.  
Como ya dije, el padre está casado con una señora uruguaya  
y tiene una residencia muy linda en este país. ¿Qué podía  
imaginarme yo? Jamás dudé de él (ahora yo no sé qué  
es verdad y qué es mentira), porque su comportamiento no  
lo permitía. Y yo no soy ninguna totan: he estudiado y sé  
lo que es trabajar y tratar a la gente. De él, nunca sospeché  
nada fuera de lo normal. A mi madre le narró sus inquie-  
tudes de carácter familiar, por la separación de sus padres,  
y muchas veces le dijo: 'La quiero a usted mucho, porque es  
buena como mi madre'. Evidentemente, se llevaba bien con  
el padre, pero había un resentimiento: no le perdonaba que  
se hubiera divorciado y que se hubiera vuelto a casar".

Durante la conversación de este enviado especial con  
la novia uruguaya de Fraire Alarcón, la madre de la mu-  
chacha intervino en el diálogo para afirmar: "Estoy aca-  
tada, muy triste... lo quería, verdaderamente, como a un  
hijo; no puedo creer que sea autor de un crimen y lo  
negaré hasta el momento en que, de manera indiscutible,  
se pueda probar lo contrario! Lo vi aquí, en Montevideo,  
en la jefatura de Policía, después que lo detuvieron en nues-  
tra casa; y le juro que sufrí intensamente; parecía falta  
de protección, sin amparo; oh, Dios, ¡esto es horrible!".

La señora, que estaba bajo rigurosa asistencia médica  
por la impresión que le produjo el arresto de Fraire Alar-  
cón, agregó: "Verlo, detenido, me partió el alma; él siem-  
pre me respetó; solo puedo decir que si es culpable de algo,  
que Dios lo perdone; yo nunca le vi un rasgo de maldad."

Lilliana Silveira no quiso recibir a ningún periodista ni  
de Uruguay ni del exterior. E intentó ocultarse. Esto expli-  
ca que su nombre no hubiera aparecido —hasta que dialo-  
gó con CRONICA— en ninguna publicación. "Estoy pasan-  
do horas tremendas —no, dijo—; se publicó que yo era la  
amante y que estaba desnuda cuando llegó la policía a de-  
tenerlo. La gente pensará de mí lo peor. Es tremendo; yo  
trabajo y soy honesta y esto me aflige mucho. Se publica-  
ron cosas inexactas y se olvidó que yo era la novia formal  
de Fraire Alarcón: la mujer con la que se había compro-  
metido e iba a casar en diciembre. Por eso ahora decidí ha-  
blar para CRONICA, con la esperanza de que todos com-  
prendan mi inmenso dolor, por mí y por él... La justicia  
dirá ahora la última palabra, determinará hasta qué punto  
está involucrado en el crimen. Yo no dudo de la policía ni  
de la justicia; sé que surgirá toda la verdad. ¡Pensar que  
esta semana íbamos a empezar a ir a la iglesia para asistir  
las clases previas al matrimonio religioso!".

Finalmente, Lilliana Silveira señaló a CRONICA: "Necesito que se sepa la verdad sobre mí. Yo ahora quiero tra-  
bajar, más que nunca. Y tengo que conservar mi empleo  
y refutar inexactitudes que se han propalado. Mi madre  
está a cargo de un comedor para estudiantes en el barrio  
Colón, y entre las dos procuraremos ayudarnos para su-  
perar estas horas tremendas. ¡A veces me parece que todo  
fue un sueño... que esto no puede ser cierto! Nunca ha-  
bía dudado de él: estoy espantada, asustada, y ahora me  
será muy difícil volver a creer. Porque, ¿cómo podría creer  
otra vez, si puede resultar un criminal quien ya creía  
conocer en profundidad, el ser con el que había conversado  
intimamente, con el que me consideraba entrañablemente  
unida. ¡Todo es un espanto!".



# PROGRAMA DE ALLENDE

## A LA TRANSMISION DEL MANDO SON INVITADOS ESCRITORES Y ARTISTAS

SANTIAGO DE CHILE, 1º (EFE). — Los escritores Jean Paul Sartre, Simone de Beauvoir, Nicolás Guillén, Miguel Angel Asturias, Mario Vargas Llosa, Julio Cortázar, Alejo Carpentier y Gabriel García Márquez, juntamente con el músico Mikis Teodorakis, las actrices Irene Pápas y Melina Mercouri y la cantante Joan Baez, así como otros representantes de diversas ramas intelectuales ha sido invitadas a las ceremonias de la transmisión del mando presidencial en Chile, el próximo miércoles. También llegarán a esta capital diversas misiones de países con los cuales Chile no mantiene relaciones diplomáticas como son China, Vietnam del Norte, Frente de Liberación de Vietnam del Sur y Cuba, las que han sido invitadas por el próximo Gobierno de Salvador Allende. La delegación cubana estará presidida por el ministro de Finanzas y Planificación, Carlos Rafael Rodríguez, y probablemente llegue a Santiago, después del mediodía del 3 de noviembre, cuando Salvador Allende se encuentre en el ejercicio presidencial.

### • NO VIAJA JANE FONDA

SANTIAGO DE CHILE, 1º (ANSA). —

La actriz de cine Jane Fonda, no vendrá a Chile a la transmisión del mando presidencial. La actriz había sido invitada a asistir a los actos por la Sociedad de Escritores de Chile. Jane Fonda envió al presidente electo el siguiente cable: "Inmensamente reconocida con el pueblo de Chile, por la elección del señor Allende. Infortunadamente, me es imposible estar presente en esa celebración. Sinceramente de ustedes".

### • MEDIDAS DE SEGURIDAD

SANTIAGO DE CHILE, 1º (ANSA). — Medidas especiales extraordinarias de seguridad para los actos de transmisión del mando presidencial, serán adoptadas por las fuerzas armadas, carabineros e investigaciones. Así lo anunció el director general de Investigaciones, Emilio Cheyre. El jefe de la policía civil, dijo que estas están destinadas a evitar cualquier hecho desmedido o criminal contra las autoridades chilenas o las misiones visitantes, que pudieran convertirse en sucesos lamentables. Añadió que habrá gran despliegue de fuerzas uniformadas y de civil, tanto de los servicios de seguridad de las fuerzas armadas, así como policiales.

## "Chile no Dependerá Más de EE. UU."

PARIS, 1º (Reuter). — El presidente electo de Chile, Salvador Allende, manifestó en dos entrevistas concedidas hoy a sendos órganos de la prensa local, que si bien su gobierno socialista está decidido a nacionalizar ciertas industrias para combatir la inflación, también acogerá de buen grado las inversiones privadas extranjeras en los casos en que "los beneficios sean recíprocos".

El doctor Allende dijo a la revista noticiosa "Le Nouvel Observateur" que la inflación representa el problema más urgente que afecta a Chile. "Es por ello que será indispensable nacionalizar los sectores clave y poner la economía bajo el control del estado y los trabajadores", señaló.

"Debemos transformar las instituciones existentes para dar formas a un nuevo estado en el cual el pueblo no participe del gobierno sino sea el gobierno mismo", agregó Allende.

"Trataremos de poner término a la absoluta dependencia económica, tecnológica y cultural de los Estados Unidos, en que se ve nuestro país", expresó.

Destacó que son formidables los obstáculos a que hace frente su gobierno. "En lo interno, nuestro sistema social descansa en estructuras capitalistas que deben ser eliminadas, pues han establecido sólidamente los intereses de clase. En lo externo, debemos liberarnos de las ataduras del imperialismo, que nos condena al infradesarrollo, el cual va en aumento en comparación con otros países".

### • ESPERANZA

"Alentamos la esperanza de que las otras naciones nos dejen edificar nuestro propio futuro", agregó.

Dijo Allende que su gobierno proyecta establecer contactos diplomáticos y comerciales con Cuba, Alemania Oriental, Albania, China, Vietnam del Norte y Corea del Norte, así como

expandir sus vínculos con la Unión Soviética y el Este de Europa.

Las industrias básicas del desarrollo económico chileno deben estar a cargo del Estado. En el sector mixto se incluirán las industrias financiadas en forma pública y privada, y el tercer sector, el más vasto, quedará en manos particulares y contendrá cerca de 30.000 empresas. "En los últimos dos sectores, la técnica y los capitales extranjeros serán bien recibidos, en tanto que los beneficios sean recíprocos", afirmó el presidente electo.

### • LA INFLACION

En la entrevista concedida a "Le Nouvel Observateur" dijo Allende: "Debemos en lo inmediato, atacar la inflación. Por ello será indispensable nacionalizar los sectores clave y poner la economía bajo el control del Estado y de los trabajadores. Tomaremos estas medidas progresivamente y teniendo en cuenta nuestras posibilidades reales. Es preciso transformar las instituciones actuales para instaurar un nuevo estado en el cual el pueblo ya no "participará" del Gobierno, sino será el Gobierno mismo. "No tenemos nada contra el pueblo de los Estados Unidos y simpatizamos con los movimientos populares norteamericanos. Pero nos esforzaremos por poner término a la dependencia absoluta —económica, tecnológica y cultural— de los Estados Unidos en que se ve nuestro país. "Contamos ya

con vínculos económicos con la Unión Soviética y otros países socialistas de Europa. Nos proponemos acrecentarlos considerablemente".

### • RELACIONES

"Por otra parte, hay un cierto número de países socialistas con los cuales no mantenemos relaciones diplomáticas ni comerciales. Tal el caso de nuestro país hermano, Cuba socialista, y también el de la República Democrática de Alemania, de Albania, de China Popular, de Vietnam del Norte y de Corea del Norte. Vamos a reconocerlos y establecer contactos de amistad con ellas. Esperamos que las otras naciones nos dejen construir nuestro futuro".

### • MAS DETENIDOS

SANTIAGO, Chile, 1º (ANSA). — Siete nuevas personas quedaron incomunicadas en la cárcel pública de Santiago a raíz de su participación en el atentado terrorista que costó la vida del general René Schneider, comandante en jefe del ejército.

La medida la adoptó el fiscal militar, Fernando Lyon que instruye el proceso.

Los incomunicados son Rafael Fernández, Carlos Labarca, Fernando Yurur, Sergio Topelberg, Luis Ravest, Jaime Requena y Luis Hurtado. No se entregaron mayores antecedentes sobre ellos.

Con éstas suman 28 las personas que están en la misma situación legal.

## DESTACAN LA DESCORTESIA DE NIXON: NO ENVIO FELICITACION

NUEVA YORK, 1º (EFE). — El presidente Nixon cometió una descortesía al no enviar el acostumbrado mensaje de felicitación a Salvador Allende, afirma "The New York Times", en su edición de hoy.

La falta de interés en cumplir con una cortésia de rutina se hizo más notable porque el presidente electo de Chile recibió felicitaciones de "una larga lista de dirigentes mundiales, desde el premier Chu En-lai, de China comunista, hasta la del Papa Paulo VI".

Sin embargo, se añade, la

sensación y "el daño" causado habrían quedado neutralizados por el nombramiento oficial de Charles Meyer, secretario adjunto de estado para Asuntos Latinoamericanos, para representar a Estados Unidos en la toma de posesión de Allende. El comentario del diario lleva el título "Nuestro hombre en Santiago".

El periódico califica de "sabia" la decisión presidencial de enviar a Meyer a la toma de posesión de "un marxista leninista que fue elegido —y gobernará— con

apoyo y participación comunista".

"Afortunadamente —escribe el diario—, Allende no atribuye significación a la ausencia del mensaje de Nixon, y entre otros gestos positivos hacia este país, ha recibido a Meyer como un conocido amigo de Latinoamérica".

"The New York Times" dice que las "difíciles relaciones" que se acercan entre los dos países "no deberían exacerbarse la falta de atención a la cortésia y a las buenas maneras acostumbradas".

## MUNICIPALIDAD DE SAN ISIDRO LICITACIONES PUBLICAS

La Municipalidad de San Isidro llama a Licitación Pública para:

OBJETO	FECHA Y HORA DE APERTURA
Ejecución de obras de bacheo, tomado de juntas y fisuras dentro de la zona delimitada por Acceso Norte, Dardo Rocha, Thames, Perú y Río de la Plata. (Obra N° 2).	16/11/70 10 Hs.
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 450.620 Pesos Ley 18.188.	
VALOR DEL PLIEGO: \$ 55.— Pesos Ley 18.188.	
Ejecución de Obras de bacheo, tomado de juntas y fisuras dentro de la zona delimitada por Acceso Norte, Uruguay, Sarrautea, A. Alcorta y Paraná. (Obra N° 3).	16/11/70 10,15 Hs.
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 271.930 Pesos Ley 18.188.	
VALOR DEL PLIEGO: \$ 37.— Pesos Ley 18.188.	
Ejecución de obras de bacheo, tomado de juntas y fisuras dentro de la zona delimitada por Acceso Norte, Thames, Dardo Rocha, Perú, Río de la Plata y Paraná. (Obra N° 4).	16/11/70 10,30 Hs.
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 200.000 Pesos Ley 18.188.	
VALOR DEL PLIEGO: \$ 30.— Pesos Ley 18.188.	

Los correspondientes actos de apertura tendrán lugar en la Dirección General de Suministros, Ituzaingó 511, San Isidro.

## HOY Y MAÑANA, DIAS DE PIADOSA RECORDACION

El Día de todos los Santos celebra hoy la grey católica, así como el de mañana habrá de ser el de la Recordación de los Fieles Difuntos. Ambas fechas tienen la piadosa emotividad, para la población, de recordar a los seres queridos que ya no están. Templos y cementerios reciben la visita de una multitud que guarda la fidelidad permanente para los que se alejaron.

Mañana habrá de celebrarse el oficio por los Muertos por la Patria, el que se realizará en la iglesia Stella Maris y contará con la presencia del presidente de la Nación. El primer magistrado llegará al templo —ubicado en la intersección de las calles Comodoro Py y Corbeta Uruguay, en Puerto Nuevo— a las 19 horas y será recibido por el ministro de Defensa, los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas, el jefe del Estado Mayor Conjunto y autoridades eclesásticas. En el interior del templo formarán guardia de honor efectivos del Regimiento Granaderos a Caballo "General Don José de San Martín". La misa será oficiada por el cardenal Antonio Caggiano.

### • ACTOS EN LA FECHA

Se realizó la misa ofrecida por la Sociedad de Socorros Mutuos del Ejército, Armada y Aeronáutica, en la capilla del panteón B, del cementerio de la Chacarita.

Por su parte, la Asociación de Empleados Municipales hizo oficiar una misa en memoria de los socios fallecidos, la que se realizó en el panteón social de la entidad, también en el cementerio de la Chacarita.

### • DIA DE MAÑANA

Con el patrocinio de la Comisión Nacional de la Reconquista, se realizarán ceremonias en el día de mañana en la iglesia de San Juan, Alsina y Piedras y en el panteón de la Reconquista, Alsina 824, para rendir homenaje a los caídos en las jornadas de los años 1806 y 1807. A la misa de la iglesia de San Juan habrán de concurrir delegaciones de las fuerzas armadas, escuelas primarias y colegios secundarios. Acto seguido se colocará una ofrenda floral en el panteón de la Reconquista y se rezará un responso. La municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires ornamentó especialmente el templo y el panteón.

### • SOCIEDAD NAZIONALE ITALIANA

Por su parte, la Sociedad Nazionale Italiana, en el día de mañana, a las 10 horas, en la iglesia Mater Misericordiae, Moreno 1669, hará oficiar una misa por los socios fallecidos.

### • ESCUELA DE MECANICA

En memoria por los muertos por la patria y en actos de servicio, la Escuela de Mecánica de la Armada realizará un acto que estará presidido por el jefe a cargo del Estado Mayor General Naval, y asistirán altos jefes del arma.

### • AEROLINEAS ARGENTINAS

Para pasado mañana, a las 12. Aerolíneas Argentinas



RECORDACION. Los cementerios metropolitanos se vieron colmados por quienes recordaron a sus difuntos.

hará oficiar una misa por el personal fallecido. El oficio religioso se efectuará en la iglesia Stella Maris y estará a cargo del capellán mayor de la Fuerza Aérea, presbítero Ovidio Tripodi.

### • DIVERSAS MEDIDAS

La Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, teniendo en cuenta las lógicas aglomeraciones que en días como el de hoy y mañana se producen en los cementerios, ha dispuesto diversas medidas de ordenamiento del tránsito en las necrópolis y cercanías a fin de impedir embotellamientos. Por otra parte, como no faltan los aprovechados —especialmente entre los vendedores de flores— se dispuso el precio a que habrán de venderse. Los precios fijados son los siguientes, en pesos ley 18.188: aleli corto, docena 0,70; aleli largo, docena, 1,50; aleli corto, doble, vara, cada uno, 0,30; aleli doble, largo, 0,50; claveles, docena, 2; calas, docena, 2; gladiolos blancos, docena, 3,50; gladiolos de color, docena, 5,50; rosas, cortas y medianas, docena, 2,50; y rosas largas, docena, 6.

### • ASUETO JUDICIAL

LA PLATA, 1º (De nuestro corresponsal). — La Suprema Corte, con motivo de la fecha recordativa de los Fieles Difuntos, dispuso, para el día de mañana, asueto con suspensión de términos judiciales.



# BEAGLE: REFUTAN DECLARACION

## No al Arbitraje "Pirata" Propuesto por Frei

El jefe de prensa de la Cancillería, consejero Mario Corviera Ibáñez, entregó, ayer a las 20, un comunicado en el que hace referencia a la cuestión del canal de Beagle, cuyo texto es el siguiente:

"Ante las declaraciones efectuadas ayer por el presidente Frei acerca de la cuestión del canal de Beagle, el gobierno argentino estima conveniente aclarar lo siguiente:

Las conversaciones entabladas en Londres entre representantes argentinos, chilenos y británicos continúan y no han producido todavía ningún resultado definitivo.

Con anterioridad a esas conversaciones, y desde los primeros meses del co-

rriente año, los gobiernos de Argentina y Chile habían decidido reanudar sus negociaciones directas para buscar un procedimiento satisfactorio para ambas partes, que hiciera posible encaminar la controversia sobre el Beagle hacia una solución definitiva mediante la intervención de un órgano jurisdiccional y sobre bases jurídicas.

Esas negociaciones directas permitieron arribar a ciertos entendimientos que han sido comunicados ahora al gobierno británico con referencia al tratado general de arbitraje argentino-chileno.

Tales entendimientos contemplan adecuadamente la tesis sostenida invariablemente por la Argentina en el sen-

tido según el cual el conocimiento y la decisión de esta controversia deben ser atribuidos a un tribunal internacional integrado por jurisperitos independientes y de reconocida competencia en materia de derecho internacional, como los pertenecientes a la corte internacional de justicia de La Haya.

El gobierno argentino, respetuoso del carácter confidencial de toda gestión diplomática, como la que está en curso, no considera oportuno realizar en este momento anuncios que puedan comprometer el éxito de la misma, pero desea reafirmar ante la opinión pública que no se apartará en ella de la posición tradicional de la República en esta materia".

## ATENTADO EN SANTA FE: HAY OTRO IDENTIFICADO

SANTA FE, 19 (De nuestro corresponsal). — Otro de los autores del atentado cometido contra el jefe de Investigaciones de la policía de esta provincia, comisario Antonio Jordán, habría sido identificado. Como se sabe, uno de los terroristas sindicado como participante en el hecho, es el ingeniero químico Roberto Rufino Pirless, de 26 años, ayudante de laboratorio en la Facultad de Ingeniería de la Universidad local, propietario del automóvil que los terroristas utilizaron en oportunidad de cometer el atentado y cuyo número de chapa fue tomado por el mismo funcionario al que se intentó asesinar. Pirless, que ha desaparecido, es un activo extremista calificado como "elemento peligroso" en su prontuario y creese que es uno de los integrantes del grupo que perpetrará el asalto al Hospital Italiano. En relación con su búsqueda, se han practicado numerosos allanamientos en casas habitadas por sus amistades, familiares y colegas de la Universidad, sin resultados positivos hasta ahora. También se carece de noticias acerca del paradero de su esposa —hija, como hemos informado de un conocido facultativo santafesino— y que se supone fundadamente ha huido con Pirless. En cuanto al segundo de los identificados, la policía, —que continúa realizando procedimientos en toda la provincia con colaboración de autoridades de las provincias limítrofes— no ha dado a conocer hasta el momento detalles sobre su filiación.

### • ALARMA EN UNA VILLA

Los moradores del barrio de emergencia Esteban Bonorino, situado en Curapaligüe y Avenida Cobo, jurisdicción de la comisaría 38ª, fueron sorprendidos por varios estallidos, y en la creencia de que se trataba de explosiones de garrafas de gas solicitaron la intervención de los bomberos de Nueva Pompeya. La alarma resultó injustificada, ya que momentos después policías y bomberos comprobaban que solamente se trataba de artefactos que efectivos de la Brigada de Explosivos estaban detonando en un terreno cercano a la villa. Una vez conocido el motivo del susto, la tranquilidad volvió a la zona, donde, por algunos momentos, llegó a temerse en una auténtica desgracia, similar a otras muchas provocadas por explosiones de garrafas.

### • ROBAN SU ARMA A UN POLICIA

CORDOBA, 19 (De nuestro corresponsal). — Ayer, cuando el agente Pedro Inolfo Díaz, vestido de civil, cumplía servicio de vigilancia en un garaje sito en Coronel Bulnes 1046, de esta capital, fue asaltado por tres individuos jóvenes, quienes tras encañonarlo por la espalda, procedieron a despojarlo del arma reglamentaria, una pistola de calibre 45, que le había proporcionado la repartición, para después obligarle a ponerse sobre el suelo boca abajo y atarle las manos con cadenas.

## CAUSO ALARMA UN APAGON Y LA LLUVIA PROVOCO TODO TIPO DE INCONVENIENTES

Por el espacio de solo diez minutos, pero con una intensidad que provocó alarma en los primeros instantes, se produjo anoche, de 22.30 a 22.40, un apagón en la zona de los barrios de Villa Urquiza, Villa Devoto, una parte de Villa Luro, Saavedra y otros sectores en una franja de aproximadamente 25 cuadras a partir de la avenida General Paz. El apagón fue consecuencia de un desperfecto en los transformadores principales de la subestación Centenario, ubicada en el Parque Centenario, de la empresa SEGBA.

El apagón se tradujo en los inconvenientes lógicos, más dada la hora en que ocurrió, lo que causó alarma entre los pobladores. Casas de familias, bares y otros tipos de comercio abiertos a esas horas de la noche, quedaron a oscuras.

### • MOMENTOS DE ANGUSTIA

Pero el verdadero momento difícil se vivió en el hospital municipal Vélez Sarsfield, donde tres recién nacidos se encontraban en las incubadoras. El personal del nosocomio observó como, en determinado momento, se tornaba difícil la situación de los pequeños y ya, con urgencia, se tomaban las medidas para salvar el momento cuando, afortunadamente, retornó el suministro de energía eléctrica y todo volvió a la normalidad.

En la zona en cuestión también se encuentran los hospitales Pirovano, Zubizarreta y Alvear. Los dos primeros recurrieron a sus equipos de energía propia y, en cuanto al

tercero, no tuvo inconvenientes de ninguna especie, según informaron sus autoridades.

### • LA LLUVIA TRAJÓ PROBLEMAS

La cantidad de agua caída ayer fue de 45,5 milímetros, acumulados durante todo el día, hasta las 9.30, hora en que dejó de llover, según el Observatorio Meteorológico Nacional. En la Capital Federal la precipitación pluvial se desarrolló casi de modo permanente y, por momentos, fue acompañada de tormentas eléctricas.

En Santa Fe, las intensas precipitaciones provocaron la muerte de un joven que se electrocutó al tomarse de una cerca. La lluvia en el interior abarcó a las provincias de Buenos Aires, La Pampa, Santa Fe, Entre Ríos, Córdoba, San Luis, Mendoza y algunas localidades del Sur de Santiago del Estero.

La lluvia se debió al desplazamiento de un conjunto de frentes de tormenta que se encontraba en el Norte de la Patagonia. Las aguas provocaron algunos inconvenientes durante la mañana, en el tránsito de automotores, en la Avenida del Libertador y Dorrego, y en el barrio de la Boca. Además, por algunos momentos, fue restringida la operación de aviones en el Aeroparque.

La empresa ENTEL informó que quedaron reparados, en la tarde de ayer, los tres cables de 1.800 pares de teléfonos que habían resultado afectados a causa de la inundación registrada el viernes en la central Agüero.

## EL CONFESIONARIO ERA BUEN NEGOCIO

PADUA, 19 (France Presse). — Quinientas libras y cuatro padrenuestros exigía un falso sacerdote para dar la absolución a sus penitentes.

Para estar seguros de obtener el perdón, los fieles no vacilaron en pagar, dinero en mano, la cuantía exigida "para las obras de caridad".

Un religioso, intrigado por el extraño tejemaneje que tenía lugar en el confesionario, lo abrió súbitamente: el "Padre confesor", que escuchaba atentamente los pecados de un penitente, resultó ser un obrero.

## INQUILINOS PROTESTAN CONTRA LA NUEVA LEY DE ALQUILERES Y PIDEN CONTRATOS DE 5 AÑOS

La agencia Saporiti, a cuyo servicio informativo está abonado CRÓNICA, difundió una noticia relacionada con el proyecto de reformas a la ley de alquileres que se acaba de dar a conocer. Señala que ayer diversas entidades representativas de los inquilinos "habrían hecho oír airadas voces de protesta por los porcentajes de aumentos que se proponen para los cuatro años que incluye la prórroga". Agrega que la Confederación Argentina de Inquilinos sostiene que "deben establecerse contratos por cinco años, con valorización locativa anual y control estatal; que los alquileres no deben exceder del 10 por ciento del salario del jefe de la familia y propicia la creación de un Ministerio de Vivienda que ponga en marcha un plan de viviendas para gente de escasos recursos".

### • EL PROYECTO

El proyecto de referencia como se sabe esta-

blece una prórroga de la ley vigente por el término de cuatro años y un aumento de los alquileres, en escala progresiva, de 20, 40, 60 y 80 por ciento durante 1971, 1972, 1973 y 1974. Dispone que sólo quedarán legalmente amparadas por el sistema vigente las locaciones pactadas entre el año 1943 y el 1º de marzo de 1957. Con respecto a la escala se ha fijado un tope que en ningún caso puede exceder del 25 por ciento de los ingresos del grupo conviviente con carácter de estable. Se da un ejemplo: una locación de 100 pesos moneda nacional en 1943, tendría que pagar hoy 26.000 pesos viejos. Pero de acuerdo con la progresión propuesta, en 1971 abonará el 20 por ciento de esa cantidad, equivalente a 5.200 pesos; en 1972, 10.400; en 1973, 15.600 y en 1974, 20.800 pesos.

El proyecto ha sido elaborado por el Ministerio de Bienestar Social y elevado para su con-

sideración al Presidente de la República y las disposiciones de la ley comenzarán a regir el 1º de enero del año próximo.

Cabe señalar que el proyecto se refiere solamente a los inmuebles destinados a viviendas y excluye a las locaciones mixtas, pero en relación al Estado y locación a escuelas, admite la inmediata actualización de los precios, es decir, que no se aplicará en tales casos el aumento gradual, sino el ciento por ciento a partir del próximo año. Los pequeños locales utilizados por sus inquilinos para su artesanía, en unidades destinadas a habitación, serán considerados según el proyecto, como vivienda.

Además, se suprime el derecho de preferencia del inquilino para adquirir el inmueble, por considerarse injusto y por atentar contra el derecho de propiedad. Finalmente, el proyecto alude a desalojos por falta de pago, indemnizaciones, suspensión de juicios y muchas otras posibilidades.



# JUGUETELANDIA

SABADO Y DOMINGO DE 10 A 24 HS. - LUNES A VIERNES DE 14 A 23 HS.

• Miles y miles de juguetes de todo el mundo en un espectacular show de música, fantasía y movimiento... todo bajo techo! Hasta el 22 de Noviembre 1970

SOCIEDAD RURAL ARGENTINA en Palermo - Entrada por Av. Sarmiento

## EXPOSICION INTERNACIONAL DEL JUGUETE

Patrocina: FUNDACION CARDIOLOGICA INFANTIL - Adhesión: CAMARA ARGENTINA DE LA INDUSTRIA DEL JUGUETE



## MIENTRAS SE ESTABA FILMANDO UNA PELICULA DE TARZAN, SUFRIERON GRAVES QUEMADURAS DOS ACTORES DEL REPARTO

RAINBOW SPRINGS, Florida, 1º (Associated Press). — Dos estrellas de una película de Tarzán que está siendo filmada aquí sufrieron graves quemaduras al ocurrir una explosión accidental durante una escena de torturas por el fuego. La policía no identificó a los heridos. El comisario del condado de Marion, H. F. Kelly, dijo que las víctimas desempeñaban los papeles de Tarzán y Juana, en una película filmada por una compañía cinematográfica italiana.

Rehusó dar el nombre de la compañía cinematográfica italiana. Dijo que desconocía la nacionalidad de las víctimas. Tenían menos de 30 años, dijo el comisario.

El hombre y la mujer fueron llevados a toda prisa al centro médico de la Universidad de Florida en Gainesville, donde se informó que su estado es grave. Los funcionarios dijeron que ambos sufrieron quemaduras en el 90 por ciento de sus cuerpos.

Kelly dijo que el guión de la película incluía una escena en la que Tarzán y Juana eran atados entre los árboles y torturados por el fuego. Un líquido inflamable y seguro debía ser utilizado, dijo Kelly, pero "de alguna manera ocurrió una explosión".

Las cuatro personas quemadas en el intento de rescatarlos no fueron hospitalizadas, dijeron los funcionarios.

# BUSCAN A ESTAFADORES

## SIGUE INTERNADO EL ANCIANO ABANDONADO

Con respecto al dramático caso del anciano recogido ayer por personal sanitario del hospital Rawson, después de permanecer seis horas tendido en la calle frente a la estación de Constitución, solo y desvalido bajo la lluvia, gravemente enfermo, del que informó CRÓNICA en ediciones anteriores, las autoridades de dicho nosocomio nos dijeron esta mañana que se encuentra internado en la sala de guardia, ocupando la cama número 20. Su estado es de total postración y hasta el momento no han arrojado resultado positivo los esfuerzos de los facultativos que le asisten con el objeto de que revele algún dato con respecto a su persona. Después de un detenido reconocimiento médico se le ha diagnosticado un proceso gangrenoso en la pierna derecha. Se encuentra muy débil, además. Se le está aplicando penicilina en altas dosis. Nadie ha acudido a visitarlo hasta ahora. Solo se sabe que se llama Angelo, que fue cocinero en un barco y que desde hace años tramita sin éxito la jubilación en la Caja de Marítimos.

Como se recordará, gracias a la gestión incansable de un lector anónimo, en coordinación con CRÓNICA, el anciano, luego de permanecer tirado en la calle desde las 11 a las 17 de ayer, negándose repetidamente el hospital Rawson a recogerlo, aduciendo dificultades de orden burocrático, fue asistido al fin por este establecimiento sanitario, donde se encuentra actualmente.

## EXPLOTADAS EN UNA WHISKERIA

TUCUMAN, 1º (De nuestro corresponsal). — La policía recibió la información confidencial de que en la whiskería "Dino Dinie" instalada en la ruta 38, a la salida de esta ciudad, se infringía la ley de profilaxis.

Realizaron las investigaciones del caso y procedieron a interrogar a una de las "coperas" que trabajaban en el lugar. Esta refirió que

tanto ella, como otras mujeres jóvenes que concurrían al negocio eran obligadas a salir con clientes de la casa, con la promesa de recibir una retribución. Pero que el dueño del negocio Luis Alberto Albornoz, se quedaba con el dinero sin darles la parte prometida y además, las tenía atemorizadas secundado por su cómplice Vicente Domingo Viscido.

## Siguen Investigando la Estafa a Jubilados

Prosigue sin interrupción la investigación en torno a la sensacional maniobra delictuosa llevada a cabo mediante la falsificación de expedientes jubilatorios, que perjudica en centenares de millones — como lo adelantara CRÓNICA en calidad de primicia absoluta — a la Caja Nacional de Previsión para la Industria, Comercio y Actividades Civiles. La detención de varios de los implicados en esta sorprendente estafa, ha permitido esclarecer

hasta el momento parcialmente sus alcances, que — de acuerdo a la impresión de las autoridades — serían mucho más amplios. Mañana, día fijado para consultar a las asociaciones gremiales que nuclean a los jubilados con respecto a este asunto por expreso pedido del Ministerio de Bienestar Social, serán dados a conocer otros detalles de un hecho, que — por su gravedad — conmueve a la opinión pública. Recordamos que en relación con la in-

vestigación que se realiza y a efectos de permitir una revisión del sistema burocrático vigente — una de cuyas consecuencias la tendríamos en la comisión de esta asombrosa defraudación — durante el mes de setiembre no se recibirá ningún nuevo expediente jubilatorio. Mientras tanto, se cumplen activas diligencias policiales en procura de la detención de Alberto Peroni, Omar Marcelino Guinás y la doctora Beatriz Durán, miembros de la organización

## UNA MUJER FIGURABA EN PANDILLA DE FORAJIDOS

Con motivo de una serie de asaltos a repartidores de productos alimenticios ocurridos en la zona Oeste del Gran Buenos Aires, policías de la comisaría de San Justo iniciaron averiguaciones encaminadas a la identificación y detención de los ladrones. Supieron que en una casa de la calle América 5131 del barrio Los Pinos se reunían personas sospechosas y, tras una discreta vigilancia, observaron de madrugada la llegada del automóvil Fiat 600 chapa 135.091, del que descendieron 2 hombres y una mujer. Al requisar el automóvil hallaron en la guantera 2 revólveres calibre 38 con sus cargas completas. Detenidos los ocupantes del rodado, fueron identificados como Vicente José Gafoteo (a) "Canario", argentino, de 29 años de edad, domiciliado en la calle Condorco 4323 de San Justo — delincuente que ha sufrido varias condenas —; Juan Carlos López (a) "El Viejo", de 42, domiciliado en el mismo lugar que el anterior; y María del Carmen Arias (a) "Carmencita", de 22, soltera, que vive en el mismo lugar que sus compañeros.

Interrogados, se contradijeron y finalmente, dijeron que desde tiempo atrás, se dedicaban a atracar a repartidores. Hasta ahora, confesaron 17 asaltos en algunos de los cuales participaron Omar López y uno apodado "El Gallego".

### • CAE UN HABIL DELINCUENTE

Una comisión de policías del destacamento de Don Torcuato, dependiente de la comisaría de Tigre, procedió a la detención de Roberto Melchor Taburelli, argentino, de 24

años de edad, soltero, domiciliado en Mariano Moreno 2015, de Olivos.

Dijo que concurrió a la agencia de autos de remise de la ruta nacional 202 y Marcelo, donde simuló interesarse en alquilar un coche. Luego esperó que se retiraran los empleados y se introdujo violando el cajón del escritorio, de donde robó 23.000 pesos y varios cheques.

Mientras estaba en la agencia, llegó el señor Jorge Pontel, quien requirió un auto para viajar hasta el Aeroparque, dejando el suyo, un Ford Falcon, en la agencia hasta el regreso. Taburelli se ofreció para llevarlo en el rodado hasta su destino y dejarlo depositado después en la agencia.

Hizo el viaje y se fue con el coche. También confesó haber cometido otro robo en una panadería de Olivos.

### • LO ASALTAN EN SU CASA

PINAMAR, 1º (De nuestro corresponsal). — Gregorio Galilea, domiciliado en la avenida Bunge sin número, se hallaba anoche entregado al reposo en su dormitorio, cuando entró un desconocido, deslizando por una ventana, y tras aplicarle un fuerte golpe en la cabeza con un instrumento duro, procedió a amordazarlo y maniatarlo. Auto seguido revisó sus ropas y los muebles y se apoderó de la suma de 30.000 pesos moneda nacional y diversos efectos personales.

El asaltante se dio a la fuga y la víctima recién después de una hora consiguió librarse de sus ligaduras y dar cuenta del atraco a la policía, que ahora trata de identificar y detener al asaltante.

## BUSCAN EN EL SUR A UN CONSCRIPTO EXTRAVIADO

NEUQUEN 1º (De nuestro corresponsal). — Autoridades, policías, militares y de Gendarmería, están buscando empeñosamente a un soldado conscripto del Regimiento 21 de Infantería de Montaña, con asiento en Las Lajas que se considera extraviado en la zona de Pino Hachado a donde se dirigía en cumplimiento de una misión encomendada por sus superiores. La falta de noticias del soldado, comenzó a preocupar a sus superiores, que temieron que pudiera haber sido víctima de algún percance o haberse extraviado.

El soldado montaba una mula y llevaba otra de la brida, con alimentos y abrigos por lo que existe la posibilidad de que, sorprendido por un temporal, habría buscado refugio en algún puesto de las distintas estancias de la zona. Las patrullas de auxilio viajan en automotores y caballos y están dotadas de radios portátiles.

Esas tareas en las que participan patrullas del escuadrón 31 de Gendarmería Nacional, del escuadrón Las Lajas y efectivos del Regimiento 21, debieron ser suspendidas por la noche por falta de visibilidad y se reanudaron esta mañana. Gendarmería Nacional informó al respecto que en la zona de Pino Hachado, el tiempo era inestable, con cielo cubierto y que la noche anterior llovía siete milímetros y soplabla viento del Nordeste a 45 kilómetros por hora. La temperatura mínima fue de 8 grados bajo cero. Señalan los funcionarios de Gendarmería que la visibilidad por la mañana era de unos 300 metros y que los caminos se hallaban intransitables.

Mientras tanto en Copahue, al norte de Pino Hachado, nevaba con viento blanco muy fuerte y la visibilidad era nula. Hasta mediodía de hoy, ninguna de las patrullas había localizado al soldado.

## UN HOMBRE FUE MUERTO EN RIÑA

SALLIQUELO, 1º (De nuestro corresponsal). — En un comercio de bebidas de la calle Pozos y Rivadavia se hallaban anoche a las 22.30, entre otros parroquianos, los vecinos José Bautista Suárez, argentino, de 45 años, domiciliado en Inglaterra 550 y Oscar Marino, de 36 que vivía en Pedernera 447.

En determinado momento, entre los nombrados, que estaban algo alcoholizados se suscitó una discusión que se hizo violenta y cambiaron algunos golpes. Sin que los testigos del hecho, que trataron de evitar la pelea pudieran lograrlo el primero extrajo un arma de entre sus ropas con el que atacó a su rival infiriéndole una profunda herida en el cuerpo. La víctima murió poco después y la policía procedió a la detención del homicida que confesó ampliamente su autoría.



EN SUS MARCAS  
EL GLOBO LTDA. ENVASA CALIDAD.

Bodegas EL GLOBO tiene 127.000.000 de litros de capacidad, con bodegas en Rivadavia (Mendoza), San Rafael (Mendoza), Godoy Cruz (Mendoza), Desamparados (San Juan) y plantas de fraccionamiento en Mendoza, Buenos Aires, Rosario (Pcia. Santa Fe), Santa Fe, Córdoba, San Miguel de Tucumán, Resistencia (Chaco) y Bahía Blanca.

Los vinos finos y reserva son envasados en origen Bodegas Mendoza.

S.A. Destilerías, Bodegas y Viñedos

EL GLOBO Ltda.

## ROBARON ALHAJAS EN UN SANATORIO

ROSARIO, 1º De nuestro corresponsal). — Silvia Beatriz Zini de Muñoz denunció a la policía que fue víctima de un robo. Se hallaba internada con su hija de un año en un sanatorio particular y, al retirarse, comprobó que de una cartera que guardaba en un placard en la habitación que le habían destinado, le habían sustraído alhajas cuyo valor estimó en 280.000 pesos.

## MUNICIPALIDAD DE LA MATANZA

### CONCURSO PUBLICO Nº 41

para el día 9-11-70 —10 horas— PARA LA CONTRATACION TEMPORARIA DE PUESTOS PARA VENTA DE MELONES, SANDIAS, PALTAS Y FRUTILLAS.

Los interesados deberán retirar pliegos de bases y condiciones en la Direcc. Gral. de Licitaciones - Almatuete 3050, San Justo, de 8 a 12 horas.

SECRETARIO DE GOBIERNO

Dr. Luis Antonio García Conde

INTENDENTE MUNICIPAL

Cnel. (RE) Emilio Angel Bidondo



# ABATIERON A DOS PISTOLEROS

## Cayeron Tras un Recio Tiroteo en un Alojamiento de Merlo

Dos delincuentes, que seguramente creyeron llevarse un buen botín, al atracar un hotel alojamiento, robaron la magra suma de 21.503 pesos moneda nacional, fueron sorprendidos por una comisión policial, con la cual mantuvieron un reacio tiroteo, resultando ambos acribillados a tiros.

El sangriento suceso tuvo por escenario el Hotel Alojamiento "Merlo", ubicado en la Ruta Nacional número 7, kilómetro 32,500, frente a la fábrica Olivetti, de la localidad de Merlo.

Dos sujetos jóvenes, a las 20.45, ingresaron al hotel, inmovilizándolo al peón de patio, al que obligaron a conducirlos hasta una dependencia donde se hallaba el conserje Héctor Osvaldo González, con varias mucamas. Allí se ubicaron, con prometido fin de esquilmar a las parejas a medida que éstas hicieran abandono del establecimiento.

### ● INTENTAN UN SAQUEO

Los dos malhechores, acto seguido, se apresuraron a saquear a las parejas que en esos momentos ocupaban las habitaciones del hotel, demostrando una audacia a toda prueba. Sin embargo, el desplazamiento de éstos fue observado por alguna persona, dado que un llamado

telefónico a la comisaría de Merlo indicaba el delito que se estaba perpetrando.

Inmediatamente, una comisión integrada por los cabos Oscar Arévalo, Mauricio Ramírez y Samuel Tischler y el agente Juan Contreras, de la comisaría de Merlo, se hizo presente en el lugar, siendo detectada su llegada por los atracadores, que dispararon sus armas contra los uniformados. Se generó así, dentro del hotel, un violento tiroteo, donde cada uno de los actores buscaba ubicarse estratégicamente para no dar blanco adecuado. En la refriega —según el testimonio recogido por CRÓNICA— se intercambiaron alrededor de 50 disparos.

### ● HOMBRES ACIBILLADOS

El enfrentamiento, que provocó verdadera conmoción en la zona, culminó cuando los dos asaltantes, alcanzados por una ráfaga de ametralladora, cayeron muertos en el pasillo donde estaban guardados. Habían jugado sus vidas sin dar ni pedir tregua, y habían perdido. Quedaron, tendidos, chapaleándose en su propia sangre. Ambos esgrimían las armas de fuego con las cuales habían mantenido el dramático duelo. Sus cápsulas estaban totalmente servidas.

Uno de los malhechores guardaba, en el bolsillo interior del saco, una cédula de identidad, otorgada por la Policía Federal, a nombre de Santiago Ubaldo Martínez. El otro malhechor abatido no llevaba documento alguno. Ambos cadáveres fueron depositados en la morgue del Instituto de Cirugía de Haedo, donde se tomaron las impresiones digitales, a fin de establecer sus identidades.

### ● CON EL CONSERJE

Héctor Osvaldo González, que pasó las de Caín, relató a nuestro cronista los pormenores del atraco. Dijo que a esa hora dos jóvenes redujeron al mozo de patio y bajo amenaza de muerte se hicieron abrir la puerta interna donde estaba González con varias mucamas. Fueron encerrados en una habitación donde se preparan bebidas y algunos alimentos para las parejas.

Mientras tanto, el mozo de patio fue liberado para que pueda "cobrar" a las parejas que salían del inmueble, dinero que iba a parar a los bolsillos de los asaltantes, que, de esa forma, totalizaron hasta la llegada de la policía, la suma consignada al comienzo.

## LA USURA NO CEDE: OTRO CASO INSOLITO

Una maniobra similar a las que fueron descubiertas últimamente, realizadas por usureros, ha movido a la policía de Merlo. La señora Angélica Elisa Correa de Gómez adquirió, tiempo atrás, un televisor en cuotas a María Rosa Giménez, corredora de un comercio del ramo. Como se atravesó en dos cuotas, le reclamó el inmediato pago y como no pudo concretarlo, se presentó en compañía de cuatro personas, dos hombres y dos mujeres; rompieron los vidrios de la puerta y amenazaron a la señora y a su hija tras lo cual revisaron varios muebles. Se apoderaron del televisor, un estabilizador para corriente que la señora había adquirido en otro negocio, un monedero con la suma de 11.000 pesos moneda nacional y la libreta cívica de la dueña de casa; cargaron todo en un auto y se alejaron amenazando a la señora con vengarse si los denunciaba.

### ● FORMULA LA DENUNCIA

La damnificada concurrió poco más tarde a la seccional donde formuló la denuncia y dijo, que entre los autores del asalto se hallaba un hombre que había concurrido en una oportunidad a arreglar el televisor al que identificó como José Agustín Monroy, de 40 años, domiciliado en la calle Díaz Vélez, 2314 de Olivos.

Iniciada la pesquisa y comprobada la forma en que se habían producido los hechos, el oficial inspector Ernesto Cotto, vistiendo de civil, se presentó en dicho domicilio diciendo, ser sobrino de la damnificada y ofreció pagar la deuda si le devolvían lo sustraído.

Cuando se hizo reconocer como policía, el acusado, que es técnico de televisión, confesó su participación en el hecho. Secuestraron el aparato y el estabilizador, no así el dinero y el documento, que habían quedado en poder de la Giménez.

### ● BUSCAN A LOS AUTORES

Se procura ahora la detención de la nombrada y tratan de localizar también a los demás implicados, que serían vendedores de la misma firma que provee de radios y televisores a la acusada.

Los mismos habrían procedido al secuestro de otros aparatos cuando los compradores se atrasaban en el pago de las cuotas. Interviene el juez doctor Oliva, de los tribunales de Mercedes.

Tratan de localizar a otros damnificados por las maniobras de los acusados.

De acuerdo con informaciones recogidas por los investigadores, los responsables de este grave episodio, tenían aterrorizados a otros deudores y en algunos casos se presentaron en sus domicilios acompañados por un sujeto que se decía funcionario policial y exhibía una credencial, despojándolos de dinero o efectos personales.

## Hondo Pesar en el Sepelio del Niño Accidentado

Perdura la impresión provocada en el barrio de emergencia Villa Míre por el dramático accidente que costó la vida al niño de pocos años Jorge Luis Galelli, que vivía con sus padres en la casilla número 964 de esa barriada. Como anticipamos en nuestra sexta edición de ayer, el nombrado, con otros niños de su edad, tenía por costumbre jugar frente al edificio del colegio Don Bosco de la calle Doroteo 2212, a una cuadra de su domicilio.

Los niños se treparon a un portón corridizo de hierro de dos metros de altura y al caer una de las rejas se derrumbó aplastando a Jorge que falleció antes de que pudieran prestarle asistencia médica. Llenadas las diligencias dispuestas por la justicia, el personal de la seccional 31ª, hizo entrega del cadáver a sus deudos. Por la capilla ardiente el desfile de vecinos fue incesante y el profundo pesar causado por suceso, se puso de manifiesto en el sepelio de sus restos que se realizó esta mañana en el cementerio del C. T.; todos los niños de la barriada siguieron los restos mortales del compañero víctima del insólito percance. Todos los vecinos trataron de consolar a los infortunados padres de Jorge y a sus ocho hermanitos, acongojados por el drama.

## NUEVO CUENTO: EL DE LA ENCOMIENDA

MAR DEL PLATA, 1º (De nuestro corresponsal). — En jurisdicción de la comisaría 2ª de esta ciudad, ha sido detenido Mario Martín Casado, argentino, de 24 años de edad, soltero, quien se dedicaba a estafar mediante el cuento de la encomienda. Lo sorprendieron cuando —haciéndose pasar por mensajero de una empresa de encomiendas— se presentó en el domicilio de la señora Nieves Cortinas de Actis, en Avellaneda 2831, y pretendió entregar un paquete cerrado que aparecía como procedente de la Capital Federal y que —según dijo— contenía perfumes importados por los que se debía abonar msn. 2.000. Llevaba, para cometer la estafa, una boleta impresa de la compañía de encomiendas. La señora sospechó la maniobra y se comunicó telefónicamente con el Comando Radioeléctrico que realizó el arresto. El paquete sólo contenía colonia de ínfima calidad y escaso valor. El detenido —al que se le secuestraron membretes y formularios falsos— confesó que se dedicaba a estafar mediante ese cuento desde hace algún tiempo.

### ● LADRON DE AUTOMOVILES

En momentos que una comisión de policías de la comisaría de Ramos Mejía, realizaba una recorrida en la calle Garibaldi y Entre Ríos advirtió que se hallaba estacionado el auto chapa 1.092.035 Fiat 600 ocupado por un sospechoso. Como el coche había sido robado el 23 de octubre, al señor Carlos Granson en la Avenida Rivadavia, procedieron a la detención del ocupante del rodado.

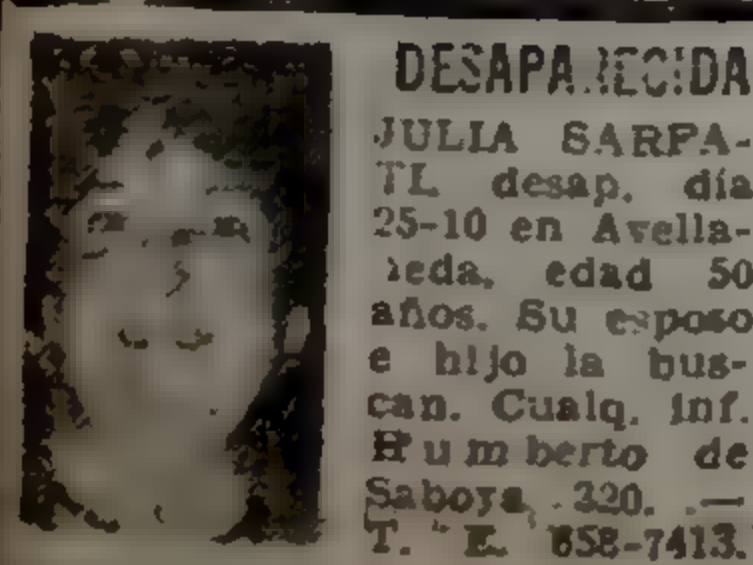
Fue identificado como Francisco Ricardo Castro, argentino, de 18 años, soltero, domiciliado en Simbrón 3032, de Villa Luzuriaga. Confesó su culpabilidad y dijo que también había intervenido en otros delitos similares. El 19 de agosto sustrajo una pick-up de la firma Méndez y Potrillo, con un tal Palanca, al que ahora se busca. Posteriormente robaron un auto de propiedad de Pablo Ricardo Fernández y otro de Antonio Pardo Martínez. Agregó que con un tal Juan Carlos sustrajo otros coches que desmantelaban, vendiendo después los repuestos a Víctor Alfredo La Provite (a) Oreja, que trabaja en un taller mecánico y que desapareció del mismo y de su domicilio. Lo están buscando lo mismo que a los otros que intervinieron en los robos de rodados que cometieron, no solo en la provincia, sino también en la Capital Federal. Se ha dado intervención al juez en lo penal de turno.

Los investigadores continúan interrogando a Castro, quien — pese a su juventud — sería un delincuente de lo más activo, que estaría implicado en hechos de gravedad.

## EBRIO, DISCUTIO CON SU ESPOSA Y LUEGO LE PRENDIO FUEGO A LA CASA, QUE FUE ARRASADA

BAHIA BLANCA, 1º (De nuestro corresponsal). — Está actuando la policía con motivo de un grave episodio ocurrido anoche en una modesta vivienda de la calle Paunero 331, donde se domicilia Oscar Fortunato en compañía de su familia. Anoche regresó alcoholizado y sostuvo una violenta discusión con su mujer que le recriminaba su afición a la bebida. El sujeto insultó a su cónyuge, a la que intentó golpear, pero ésta salió corriendo con su hijita en brazos, mientras el ebrio permanecía en el interior del dormitorio.

Procedió entonces a rociar con querosén los muebles y les prendió fuego, tras lo cual se dio a la fuga. Las llamas se propagaron rápidamente y pese a que concurrió velozmente una dotación de bomberos, el incendio destruyó la vivienda en forma casi total.



**DESAPARECIDA**  
JULIA SARPA-  
TI, desapa-  
da, día  
25-10 en Avella-  
neda, edad 50  
años. Su esposo  
es hijo de la bus-  
ca. Cualq. inf.  
Rumberto de  
Saboya, 320. —  
T. E. 858-7413.

## EL FUEGO CAUSO DAÑOS POR \$ 30.000.000

COMODORO RIVADAVIA, 1º (De nuestro corresponsal). — En un depósito de Petroquímica existente a 8 kilómetros de esta ciudad, se inició en horas de la noche de ayer un incendio que, en razón de la fácil combustión de los elementos allí almacenados, tomó rápido incremento. En pocos minutos el amplio local quedó totalmente envuelto en llamas y una enorme columna de humo se elevaba a mucha altura, visible desde varios kilómetros de distancia. Con-

currieron dotaciones de bomberos de Petroquímica, Yacimientos Petrolíferos Fiscales y voluntarios de esta ciudad que lucharon contra el fuego durante varias horas. Felizmente, no se registraron desgracias personales. Anoche el incendio había sido extinguido, pero se proseguía con la remoción de los escombros y extinción de pequeños focos. Las pérdidas causadas por el siniestro, se calculan en msn. 30.000.000. Las autoridades investigan.

## HABRA NOVEDADES EN EL PROCESO A VARIOS POLICIAS

LA PLATA, 1º (De nuestro corresponsal). — Se esperan novedades para la próxima semana en el proceso que se sigue en el juzgado en lo penal del doctor Arturo Madina, con motivo de un robo en perjuicio de la empresa textil "Campomar", con establecimiento fabril en Valentín Alsina y oficinas administrativas en la calle Favón N° 187 de Avellaneda, acerca del cual CRÓNICA ha anticipado ya información. El magistrado ha dispuesto el secreto sumarial y por eso no trascendieron los nombres de los implicados, algunos de los cuales están ya detenidos. De acuerdo con lo que ha trascendido, están comprometidos en el importante delito funcionarios policiales de la provincia de Buenos Aires, sin que haya podido conocerse sus nombres ni la jerarquía de los mismos. La suma sustraída se eleva a cien millones de pesos moneda nacional. Resultan también responsables en el delito, empleados de la firma damnificada, que están detenidos e incommunicados a disposición del mencionado magistrado. Trascendió que en horas de la tarde de ayer, se efectuaron varios allanamientos en domicilios de personas sospechadas de haber tenido participación en la maniobra dolosa y los detenidos han sido traídos a esta ciudad, donde los están sometiendo a interrogatorios y careos. En el juzgado, no han proporcionado, hasta ahora, ninguna información oficial sobre la marcha del proceso, pero se espera que durante la próxima semana, van a producirse novedades trascendentes. Los policías acusados permanecen rigurosamente incommunicados.

En las dependencias policiales a donde se recurrió en procura de detalles sobre este caso, mantuvieron la más absoluta reserva pretextando orden impartida por el juez.

tómele  
el gusto a  
**CINDOR**

el que  
piensa  
gana!





# SOLO NUESTROS VALORES

Ningún Extranjero en el Gran Premio • Duncan, Cipol y Unánime Frente a Up

Comienza mañana la "semana del Pellegrini". Junto con las anotaciones para los programas próximos, se dará a conocer la nómina de competidores que aspiran al reinado. No serán pocos, por cierto, los que intentarán la hazaña, alentados por la ausencia de un auténtico crack. Estarán algunos de los mejores valores de nuestras pistas que irán en busca del preciado galardón, para integrar la nómina de campeones que dieron realce al elevage nacional, como Pippermint, Old Man, Ocurrancia, Botafogo, Rico, Macon, Congreve, Parlanchin, Cocles, Mineral, Payaso, Cute Eves, Melgarejo, La Mission, Yatasto, Forli y otros que asombraron con sus proezas, cumpliendo excepcionales campañas. Faltarán esta vez muchos nombres en la nómina de participantes, que no podrán estar presentes por distintos motivos. Algunos por haber sido exportados y otros alejados de las pistas por serios tropiezos. Pero la lista se verá prestigiada con los nombres de los mejores, de distintas temporadas. Farm, representando a los más viejos; Up a los de cuatro años y Duncan a los de tres. Junto a ellos otros buenos valores, pero ningún extranjero. Será puramente nacional esta nueva edición del Gran Premio Carlos Pellegrini. De internacional solo tendrá el nombre, que no le hará ningún honor. Pocas veces en la historia del turf nacional, se presentó el caso de no estar integrada la prueba máxima con algún representante extranjero, especialmente los campeones uruguayos, que siempre cruzaron el charco y no pocas veces se llevaron las palmas. Romántico lo hizo en dos oportunidades, poniendo en

juego su calidad excepcional. El Jockey Club dispuso este año no tener "invitados" y por ese motivo no se han cursado las "tarjetas" correspondientes. Se dice debido a la "mala situación económica" porque está atravesando, pues deben distraerse muchos millones para la sede social y otros beneficios para los socios del club. Y como siempre, el público tendrá que pagar las consecuencias, privándose de la presencia de los campeones de las pistas extranjeras.

• UN LOTE MUY PAREJO

No serán muchos los campeones que animaran esta nueva edición del Gran Premio Carlos Pellegrini, una de las más pobres, en número y calidad de los últimos años. La ausencia de un crack absoluto le resta importancia y más teniendo en cuenta que

muchos de los ejemplares de la última generación que prometían, deberán dejar por alto el Gran Premio, por encontrarse físicamente disminuidos. Quedarán entonces para dirimir supremacías, Up, Duncan, Unánime, Cipol, Farm, Manieur, Whitey y la potrancia Snow Figure, que son los que vienen siendo preparados especialmente para animar la prueba máxima de nuestro turf. Quizás a último momento se agreguen otros, pero las cartas principales son las que terminamos de señalar. Entre los potrillos el valor más firme es Duncan, flamante ganador del Gran Premio Nacional, que ha demostrado en esa oportunidad ser un elemento de mucha calidad y con aspiraciones muy grandes. Cipol, que hasta entonces se había erigido como el mejor, ha decaído mucho con su derrota en esa

prueba y su pobre corrida, donde finalizó muy apagado.

Creemos que no es el mismo de la Polla ni del Jockey Club y que le costará mucho salvar este bravo obstáculo, en la última etapa de su primera campaña, como para compensar el entusiasmo de su cuidador, que espera alcanzar la cuádruple corona propia. Unánime es otro de los valores en ascenso, que promete también mucho, por la impresión que dejó en sus exitosas presentaciones y por su brillante corrida de poco más de 3'9" en el césped. También Up llegará a la lucha con justificadas pretensiones. El pupilo de Julio F. Penna solo conoce una derrota a lo largo de su brillante campaña y es, en estos momentos, el mejor ejemplar de las pasadas generaciones que se mantiene en trainer. Su corrida fue notable en el césped, con 3'8"2/5, accionando en gran forma en todo el recorrido y finalizando con poderosa acción, que entusiasmó a todos los que controlaron el trabajo. Y quedan la yegua Farm, que viene recuperándose; Mineur que en La Plata se destacó ampliamente por su gran poder locomotivo; Whinter que hizo un buen papel en el Nacional y la potrancia Snow Figure, que dejó gran impresión al imponerse recientemente y en su pasado de 58" en el césped se mostró muy pastera.

• OTRAS ANOTACIONES

Se procederá también mañana a la apertura de cartas para la reunión del sábado en Palermo y las pruebas que forman marco al Carlos Pellegrini, que se correrá en el hipódromo de San Isidro. La reunión más próxima incluye como puntero de mayor jerarquía el clásico América Latina, que se disputará sobre 2500 metros.

## GRAN PREMIO "CARLOS PELLEGRINI"

Para todo caballo de 3 años y más edad. Premios \$ 250.000 y un objeto de arte al primero; 62.500 y un objeto de arte al 2º; 37.500 al 3º; 15.000 al 4º; 7.500 al 5º y 2.500 al 6º. A disputarse el domingo próximo en San Isidro.

6ª Carrera — PROBABLES ANOTADOS Y ANTECEDENTES — Distancia: 3.000 Metros

STUDS	COMPETIDORES	K.	JOCKEYS	Padre-Madre	Cuidadores
Quito	1 UP	60	O. Cosenza	Again-Hake	J.F. Penna
Palermo	2 FARM	59	J. Camoretti	Irie Hour-Fallow	A.P. Gineti
Comalal	3 CIPOL	52	R. Encinas	El Centauro-Sharp	J. Lapistoy
El Estribo	4 WHITEY	52	O. Tévez	P. Ing.-Whitefield	P.A. Ruffini
Loreley	5 UNANIME	52	F. Lerma	Pretecto-Aclamación	O. Ruiz
Los Cinco	6 DUNCAN	52	V. Sanguinetti	El Centauro-Doncella	J. Lapistoy
Da-Mir	7 MINEUR	52	E. Riso	In The G'ming-M'non	I.L.S. Millán
R. Isabel	8 SNOW FIGURE	49	V. Centeno	S. Cat-La Inglesa	A.P. Lar'dart



LA PROMESA MAS FIRME. Up pasó a ser con su notable corrida de 3'8"25 la esperanza más firme en el Gran Premio Carlos Pellegrini. Y el más autorizado para exigirles cuentas a los potrillos.



PERDIO MUCHA ALTURA. Cipol perdió muchos puntos en el ranking con su derrota en el Nacional. Y en la corrida, con pobre final.

## HIPODROMO DE LA PLATA

COMPETIDORES Y MONTAS PARA LA REUNION DEL MIERCOLES PROXIMO

<p>1ª Carrera - 1400 m. - A las 14.40 (Comienza la doble)</p> <p>1 Saummanuel 57, J. Iglesias</p> <p>2 Vulpes 57, no correrá</p> <p>3 Pirulo 57, J. Juárez</p> <p>4 Compatriota 53, r. Longo</p> <p>5 Esbacos 57, J. González</p> <p>6 Principe Scy 57, C. Sobral</p> <p>7 Le Moustache 57, J. Lago</p> <p>8 Carton Llano 57, J. Figueroa</p> <p>9 Arenol 57, X.X.</p> <p>10 Memo 57, R. Honorato</p> <p>11 Teñido 57, no correrá</p> <p>12 Acajon 53, R. Cepeda</p> <p>13 Lot 57, X.X.</p> <p>14 Calceo 57, O. Brandi</p> <p>15 Trafalgar Square 57, J. Ortiz</p> <p>16 Noche 53, X.X.</p> <p>17 Arabian Love 57, dudoso</p> <p>18 Alaskan 57, X.X.</p> <p>19 Ar Tudor 53, J. Rolón</p> <p>20 Maleficio 53, R. Rutti</p> <p>21 Aviator 57, X.X.</p> <p>22 Coronel 57, no correrá</p> <p>23 Fetuchin 53, X.X.</p> <p>24 Arequeño 51, A. Gallardo</p> <p>2ª Carrera - 1200 m. - A las 15.25 (Finaliza la doble)</p> <p>1 Mamburé 58, no correrá</p> <p>2 Chupín 55½, H. Martínez</p> <p>3 Es Rezonón 58, X.X.</p> <p>4 Long Fellow 56½, V. Emmeo</p> <p>5 Sinfín 57½, R. Iglesias</p> <p>6 Azotado 56½, H. Galeppi</p> <p>7 Hipiron 57, C. Botta</p> <p>8 Trompero 55, J. Yalet</p> <p>9 Pertreze 57, J. Yalet</p> <p>10 Saskatchewan 57, R. Rutti</p> <p>11 Porto Viejo 56, no correrá</p> <p>3ª Carrera - 1200 m. A las 16.15 (Comienza la Triple)</p> <p>1 Acord 56, J. Yalet</p> <p>2 Big Cref 56, J. Montes</p> <p>3 Conque 56, J. Martín</p> <p>4 Affato 56, J. Perfetto</p> <p>5 Chachil 55, S. Mimoll</p> <p>6 Damer 53, R. P. Rodríguez</p> <p>7 Al Mal'e 56, R. Ledesma</p> <p>8 Cen Futuro 56, J. Lago</p> <p>9 Monton 56, no correrá</p> <p>10 Antonio 56, R. Tavella</p> <p>11 Chauslo 56, F. D'Elia</p> <p>12 Eternel 56, H. Perazzo</p> <p>13 An... 56, R. Bossa</p> <p>14 Cañón 56, J. Gutiérrez</p> <p>15 E... 56, J. Igarate</p> <p>16 B... 56, A. Da Silva</p>	<p>17 Ermlone 56, X.X.</p> <p>18 (Don Inca 56, R. Di Nitto</p> <p>19 Inca Maya 56, G. Sabán</p> <p>4ª Carrera - 1500 m. - A las 17.5 (Continúa la Triple)</p> <p>1 Harkisa 56, no correrá</p> <p>2 Teutonia 56, J. Torres</p> <p>3 Unciana 56, A. Sandoval</p> <p>4 Peta 56, C. Buden</p> <p>5 Adrienne 56, J. Cano</p> <p>6 Tokat 56, X.X.</p> <p>7 Por Todas 56, R. Sárfiel</p> <p>8 Indian Ocean 56, J. Montes</p> <p>9 Rabalera 56, R. Herrera</p> <p>10 Arrepentida 56, M. Barroso</p> <p>11 Prostentier 56, X.X.</p> <p>12 Nemolina 56, C. Botta</p> <p>13 Navaja 56, X.X.</p> <p>14 La Carreña 56, F. Mazzeo</p> <p>15 Indian Queen 56, no correrá</p> <p>16 Miss Kendall 56, G. Pérez</p> <p>17 Lady Devil 56, J. Oural</p> <p>18 Una 56, no correrá</p> <p>19 Mumast 56, X.X.</p> <p>20 Chaquera 56, X.X.</p> <p>21 Sun Tavern 56, J. Martino</p> <p>22 Hermia 56, R. Torrecillas</p> <p>23 Sea Drift 56, P. Tarrago</p> <p>24 Palomen 56, V. Centeno</p> <p>25 Queen Grass 56, O. Miño</p> <p>26 Vareadoia 56, M. Calderón</p> <p>5ª Carrera - 1400 m. - A las 17.55 (Finaliza la Triple)</p> <p>1 Haapavesi 57, M. Calderón</p> <p>2 Lavande 57, J. Perfetto</p> <p>3 Sin Sombra 57, J. Oural</p> <p>4 Pilita 57, M. Barroso</p> <p>5 Miss Limpia 57, J. Periale</p> <p>6 Zabarcera 57, A. Real</p> <p>7 Visit 57, X.X.</p> <p>8 Fat Girl 57, X.X.</p> <p>9 Lichu 57, no correrá</p> <p>10 Por Colorado 57, I. Callstro</p> <p>11 Alina 57, M. Barrionuevo</p> <p>12 Meta Gloria 57, no correrá</p> <p>13 N... 57, no correrá</p> <p>14 T... 57, C. Verdasco</p> <p>15 Mouno Lady 57, no correrá</p> <p>6ª Carrera - 1400 m. - A las 18.40</p> <p>1 Realejo 58½, J. H. Figueroa</p> <p>2 Montrouze 57½, O. Miño</p> <p>3 Cavalier 53, no correrá</p> <p>4 Canto Fuerte 51, no correrá</p> <p>5 Bully Baby 52, dudoso</p> <p>6 Detective 48, D. Torrella</p> <p>7 Hotel 52, E. Riso</p> <p>8 Clieito Lido 48½, X.X.</p>	<p>• Ardid 51, no correrá</p> <p>10 Good Devil 48, G. Rizzi</p> <p>7ª Carrera - 1200 m. - A las 19.30 (Comienza la Comb. Doble)</p> <p>1 Invierno 56, V. Centeno</p> <p>2 Párrafo 56, J. Cano</p> <p>3 Prepárese 56, no correrá</p> <p>4 Kashmir 56, no correrá</p> <p>5 Paulino 56, R. Herrera</p> <p>6 Pelochuzo 56, O. Miño</p> <p>7 Porte 56, no correrá</p> <p>8 King Ray 56, S. Mamoll</p> <p>9 Monteros 56, X.X.</p> <p>10 Novo-Pan 56, no correrá</p> <p>11 Macbeth 56, O. Domínguez</p> <p>12 Poe 53, J. Lavia</p> <p>13 Rayo Negro 56, J. Torres</p> <p>14 Minkin 56, no correrá</p> <p>15 Paracopo 56, J. Juárez</p> <p>16 Señor Claro 56, E. Riso</p> <p>17 Mon Flis 56, X.X.</p> <p>18 P... Willow 56, P. Tarrago</p> <p>19 Song-Kol 56, R. Ledesma</p> <p>20 Tayacan 56, R. Rutti</p> <p>8ª Carrera - 2100 m. - A las 20.15 (Finaliza la Comb. Doble)</p> <p>1 Upset Gal 57, no correrá</p> <p>2 Androlina 51, E. Riso</p> <p>3 Aplánda 57, X.X.</p> <p>4 Darda 54, M. Barroso</p> <p>5 Via Alsina 57, J. H. Figueroa</p> <p>6 Celsia 55, X.X.</p> <p>7 Las Notas 55, H. Galeppi</p> <p>8 Level Line 54, no correrá</p> <p>9 Canaima 55, D. Torrella</p> <p>10 Blue Wind 54, X.X.</p> <p>11 (Bibliotecaria 55, R. Rutti</p> <p>12 (Bela Opera 55, H. Prieto</p> <p>13 King's Lynn 54, X.X.</p> <p>9ª Carrera - 1300 m. - A las 21</p> <p>1 Toupio 56, F. D'Elia</p> <p>2 Eclise 56, V. Centeno</p> <p>3 Torrena 56, R. Tavella</p> <p>4 Celfoschka 56, R. Herrera</p> <p>5 Rastrilla's Pet 56, R. Tavella</p> <p>6 Lisniera 56, J. Torres</p> <p>7 Atrapada 56, J. Martín</p> <p>8 Con Gateras 56, R. P. R'guez</p> <p>9 Lady Black 56, no correrá</p> <p>10 Foudista 56, J. H. Figueroa</p> <p>11 Idolatra 56, no correrá</p> <p>12 Agineta 56, E. Riso</p> <p>13 Malaba 56, E. Olguin</p> <p>14 Spy Double 56, I. Goriats</p> <p>15 Con Torres 56, A. Chacelo</p> <p>16 Mula Bluff 56, no correrá</p> <p>17 Queen Magic 53, X.X.</p> <p>18 Taurazana 56, R. Rutti</p>
--	---	---

## BUENOS PROMEDIOS EN LA 4ª SEMANA,

La cuarta semana de ventas se lleva cumplida en el "Tattersall" del hipódromo de Palermo. Las operaciones acusaron un repunte alentador, alcanzando mejores precios que la semana anterior. Y ello se reflejó en el interés que pusieron los compradores, animados por las valiosas piezas que se les ofrecieron. Volvió el haras Comalal a obtener el promedio más alto, con ejemplares calificados y 8.000.000 de pesos por un hijo de Sideral, que sigue interesando por la calidad de sus productos. Las cifras finales hasta la cuarta semana arrojan un saldo altamente favorable. Se vendieron 620 productos en 1.299.500.000 pesos, con un promedio de 2.095.900 pesos. Estas cifras se alcanzaron por la venta de 385 potrillos y 235 potrancias, rematados en 890.060.000 y 409.440.000 pesos, respectivamente. Superan estas cifras a las obtenidas en el mismo término del año anterior.

• LA 5ª SEMANA

Numerosos establecimientos de cría presentarán sus productos en la próxima semana. Figuran entre otros los haras El Trébol, que rematará mañana; La Florida y Tres Pinos, que lo harán pasado mañana; Indecis y General Larrave, que subastarán el miércoles a las 10; Las Ortigas y La Nora, el jueves, y finalizará la semana con los productos del haras Don Santiago, que presenta un segundo lote muy calificado.

## EL GLOBO DE LA SUERTE

Per NUMERAL

Treinta sorteos tenemos programados para el corriente mes entre las loterías nacionales y de Montevideo. La mayoría de las jugadas mantienen sus acostumbrados días de extracción y sólo se registran dos modificaciones. La lotería de Mendoza jugará el jueves 5 en lugar del viernes, esa semana y Provincia lo hará el miércoles 18 en vez del jueves, como es su costumbre. Damos a continuación, el detalle de las jugadas:

SORTEOS QUE SE REALIZARAN DURANTE EL CORRIENTE MES

Días	Loterías	Nº Mayor	Prs. Hor.
Miércoles	4 Córdoba .....	\$ 150.000	10 14
Miércoles	4 Tombola .....	—	20 15
Jueves	5 Provincia .....	180.000	26 13
Jueves	5 Mendoza .....	105.000	19 20
Viernes	6 Nacional .....	150.000	20 13
Viernes	6 Montevideo .....	20.000.000	10 15
Sábado	7 Tucumán .....	200.000	10 16
Lunes	9 Tombola .....	—	20 15
Miércoles	11 Córdoba .....	600.000	15 14
Miércoles	11 Tombola .....	—	20 15
Jueves	12 Provincia .....	180.000	26 13
Viernes	13 Nacional .....	150.000	20 13
Viernes	13 Montevideo .....	20.000.000	10 15
Viernes	13 Mendoza .....	105.000	19 20
Sábado	14 Tucumán .....	200.000	10 16
Lunes	16 Tombola .....	—	20 15
Miércoles	18 Córdoba .....	150.000	10 14
Miércoles	18 Provincia .....	180.000	26 13
Viernes	20 Nacional .....	150.000	20 13
Viernes	20 Montevideo .....	20.000.000	10 15
Viernes	20 Mendoza .....	105.000	19 20
Sábado	21 Tucumán .....	200.000	10 16
Lunes	23 Tombola .....	—	20 15
Miércoles	25 Córdoba .....	150.000	10 14
Jueves	26 Provincia .....	180.000	26 13
Viernes	27 Nacional .....	150.000	20 13
Viernes	27 Montevideo .....	20.000.000	10 15
Viernes	27 Mendoza .....	105.000	19 20
Sábado	23 Tucumán .....	200.000	10 16
Lunes	25 Tombola .....	—	20 15

FALTAN SALIR 6 NUMEROS EN TODAS LAS JUGADAS

Solo seis números faltan salir con las dos últimas cifras en todas las temporadas. El 02 y 66 que se incluyeron en esta nómina aparecieron en la jugada de Mendoza. Los que no han salido este año son los siguientes:

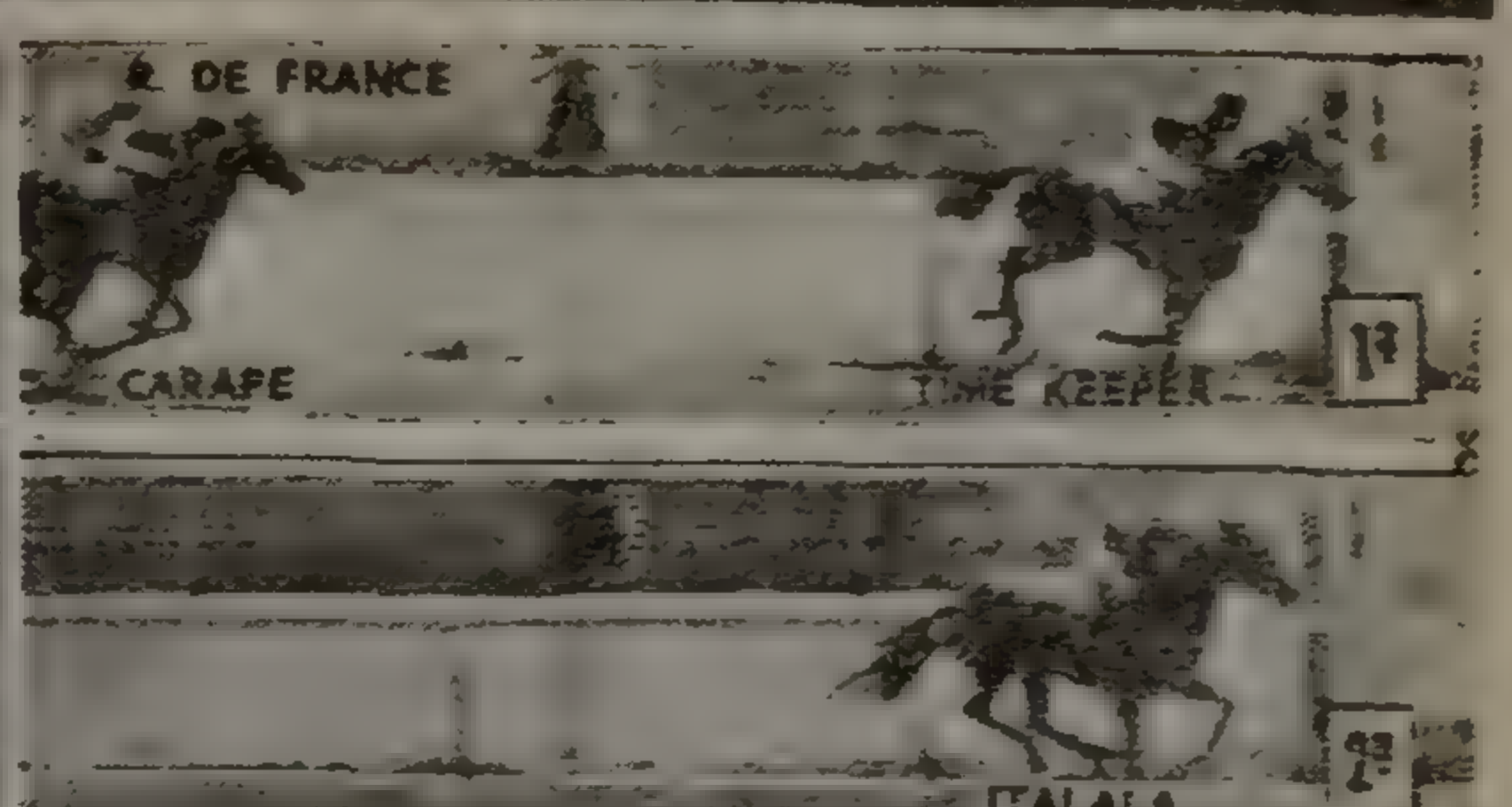
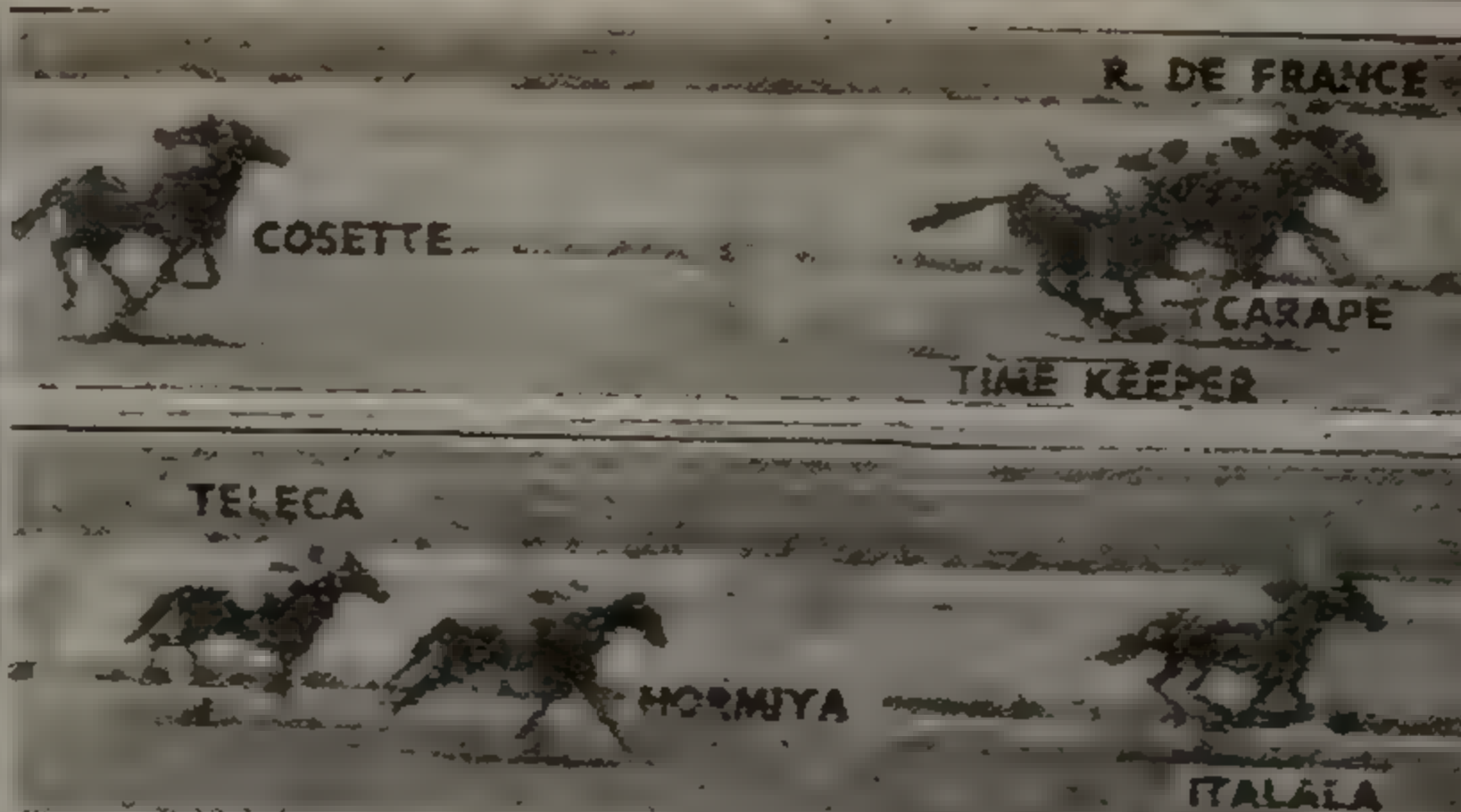
23 27 31 46 59 74



## VOLCANDO EL CODO

## FALTANDO 300 METROS

## LLEGANDO AL DISCO



## ITALALA CON TODO SU PODER

## JARA NO PUDO ACTUAR POR ESTAR ENGRIPADO

El jockey Eduardo Jara no tomó parte en la reunión de esta tarde en el hipódromo de Palermo. Su ausencia se debió a que el destacado jinete amaneció engripado y por prescripción médica debió guardar reposo. Por tal causa dejó vacantes todos los compromisos de monta que tenía para la reunión palermitana, entre los que se encontraban Rose de France en la prueba inicial, que fue pilotada por Anibal Etchart y Kummel, en el comienzo de la triple, donde fue reemplazado por Carlos Lescano.

## NUEVE PRUEBAS EN LA REUNION DE LA PLATA

La reunión dispuesta para la fecha en el hipódromo de La Plata incluía como motivo de mayor atracción la disputa del clásico Criadores, donde tomaron parte yeguas de reconocidas aptitudes. Nueve encuentros numerosos dieron forma al programa y el primer cotejo tuvo este resultado:

## 1ª Carrera 1600 Metros

HIPÓDROMO DE LA PLATA			
MARCADOR	GANADOR	PLACE	
1º	12	6,70	2,90
2º	8		3,10
3º	14		4,80
4º	21		
LLAVE		2 3	6,80

- 1 Punto Real 56, no corrió  
2 El Polvorin 56, no corrió  
3 Abner 56, I. Gorraiz  
4 Miney 56, no corrió  
5 Pelao 56, no corrió  
6 L. Alejandro 53, Gallardo  
7 Cartaginés 56, no corrió  
8 Reposo 56, P. Tarrago  
9 Rock 56, no corrió  
10 No me Salten 56,52, Longo

## NACIO EL PRIMER HIJO DE EL TAURA

El primer hijo del galopador El Taura, que en las pistas se destacó por su gran rendimiento, nació en el haras La Triya. El citado potrillo descende de Sagoma, una zaina negra por Ambler II y Saguia, que en temporadas pasadas fue servida por Venusto, produciendo muy bien. El nuevo cruzamiento puede resultar muy valioso para el élevage.

## HOTEL MI CHALET

CON COCHERA INDIVIDUAL  
Venezuela 3449 - S. JUSTO  
la 3 cuerdas Camino a la ura y  
4 de Av. Catamarca

- 11 B. Canary 56, R. Herrera  
12 Ettelbruck 56, J. Oural  
13 Gland 56, no corrió  
14 Worker 56, O. Barattucci  
15 Albaicin 56, J. Yalet  
16 F. del Rey 56, no corrió  
17 Lecot 56, no corrió  
18 M. Chanteur 56, no corrió  
19 Tuyuyu 56, S. Mamoli  
20 Minikin 56, no corrió  
21 Falerno 56, A. Real  
22 Ramoro 56, no corrió  
23 S. Friend 56, no corrió  
24 B. Hayk 56, A. Sandoval  
25 Tulan 56, C. Montenegro

## King's Lynn con la Monta de A. Sánchez

El jockey Adolfo Sánchez se apiló en la yegua King's Lynn en la cuarta carrera de Palermo, reemplazando a su colega José Figueroa.

## TIEMPO

MAXIMA (h.): a las 12 hs.

1971

MINIMA: 10°9 a las 6.25 hs.  
Humedad: 59 %. Pronóstico para hoy: Aclarando; leve ascenso de temperatura. Para mañana: Bueno y algo nublado; leve ascenso de temperatura.

## Se Adelantó por Once Cuerpos a Hormiya

Tuvo un comienzo favorable para la mayoría la reunión de la fecha en el hipódromo metropolitano. Time Keeper dio razón a la cátedra con su holgado triunfo sobre Curapé y alcanzó su tercer éxito dejando una gran impresión. El segundo encuentro fue también para la favorita Italala, que en prueba de superioridad dejó por el camino a las rivales que le salieron al paso, cruzando la meta, con once cuerpos de ventaja. La defensora del stud La Columba alcanzó un triunfo aplastante en su tercera salida a las pistas, que le abre el crédito en encuentros de mayor importancia. Aquí los primeros resultados disputados esta tarde:

## 1ª - CARRERA

Solamente desertó de esta primera prueba en el circo palermitano, la potranca Jefucha, ya que todavía la cancha se hallaba en malas condiciones debido a la precipitación pluvial de la víspera. La primera en enseñar el camino fue Rose de France que sacó un cuerpo a su favor, delante de Carapé. Luego cerca lo hacían Cosette y cerrando la marcha del pequeño lote la favorita Time Keeper. Cuando llegan a la señal de los 1600 metros, siempre en la vanguardia lo hace la pensionista de Telmo Miguez, pero ahora con pequeñas ventajas sobre Sarapé que no le pierde pisada y cerca de esta ahora acciona la favorita Time Keeper. Sin variantes de consideración llegan a enfrentar las tribunas populares con Rose de France en la vanguardia, cargando a su flanco Time Keeper, que cuando O. Tévez lo cree necesario, va en su busca, para certarse en ganancia muy fácilmente; segundo llegó Carapé.

1ª Carrera Premio SUPER TRACKS 2200 Metros						
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.	
1 TIME KEEPER, 56, O. Tévez	(1)	10427	—	6,00	—	
2 Carapé, 56, V. Sanguinetti	(2)	8424	—	—	5,70	
3 Rose de France 56, A. Etchart	(3)	6406	—	—	7,50	
4 Cosette, 53, J. Camoret	(5)	8684	—	—	5,50	
TOTAL		33941				

No corrió: Jefucha (4).  
APUESTA COMBINADA 1-2: \$ 12,20.  
Ganada por 2½ cpos., el 3º a 1½ cpo., el 4º a 4 cpos. Tiempo: 2'22"45. Cuidador: M. Mucklow. Caballeriza: Las Vincacheras. El ganador es hijo de Blossom Time y Allak. Edad: 3 años.

## 2ª - CARRERA

Las deserciones en la misma carrera, debido siempre al terreno, poco propicio para las competidoras de esta segunda prueba. Cuando dieron la orden de partida, picó en la punta Nice Orden, sacando dos cuerpos a su favor delante de Teleca; a medio largo de ésta lo hacían Alma Buena y Hormiya (que ya demostró que en esta cancha no deben presentarse debido a su fracaso último en que se paró feo en el final). Luego Italala, Trufadita y en el fondo se veía a Epa Fea. Cuando llegan a la señal de los 1000 metros, siempre en la delantera lo hace Nice Orden, pero con pequeñas ventajas a su favor, seguida por Hormiya y Teleca, y cerca de ésta la favorita Italala. Cuando ingresan en el tiro final, trata de disparar la conducida por Hugo R. López, pero por el lado exterior avanza con gran empuje Italala, para presentarle lucha y en cuatro saltos pasarla a mejor vida. Segunda llegó Hormiya, tercera lo hizo Nice Orden, dejando en la cuarta colocación a Alma Buena.

2ª Carrera Premio GOOD TIME 2200 Metros						
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.	
1 ITALALA 57, A. Etchart	(4)	31804	1124	3,60	2,50	—
2 Hormiya 57, L. Angulo	(3)	24406	1099	—	2,50	4,80
3 Nice Orden 57, H. R. López	(1)	7952	373	—	—	14,70
4 Alma Buena 53, O. Miño	(6)	1686	159	—	—	69,60
5 Teleca 57, J. Ortiz	(8)	15218	927	—	—	7,70
6 Trufadita 53, M. Calderón	(5)	421	72	—	—	279, —
U Epa Fea 50, M. Barroso	(9)	1240	191	—	—	94,70

TOTALES 82727 3945  
LLAVE GANADORA: 3-4: \$ 3,90.  
No corrieron: Venga Sola (2) y Sky Flame (7).  
Ganada por 11 cpos., la 3ª a 1 cpo., la 4ª a 1½ pzo., la 5ª a 2½ cpo., y la 6ª a 10 cpos. (Bandera verde para el 3er. puesto). Tiempo: 2'22"15. Cuidador: R. A. Nevi. Caballeriza: La Columba. La ganadora es hija de Troubadour II y Falsedadora. Edad: 4 años.

## 3ª Carrera Premio LE MARECHAL 1100 Metros

(En esta carrera comenzó la apuesta triple)						
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.	
1 PONT NEUF 57, H. López	(1)	2841	819	23, —	5, —	—
2 Aviateur 57, A. Etchart	(4)	5393	1545	—	3,60	12,10
3 Arcángelo 54, J. Roión	(24)	7737	2020	—	3,20	8,40
4 Tefido 57, C. Buden	(6)	2171	822	—	—	30,16
5 Kummel 53, C. Lescano	(10)	11050	2185	—	—	3,90
6 Muy Muy 57, R. Encinas	(19)	1824	432	—	—	35,80
7 Campero 57, J. Lago	(15)	2814	678	—	—	23,20
8 P. Truncado 50, J. Alvia	(27)	444	140	—	—	147,20
9 Kingbird 54, L. Angulo	(23)	1300	487	—	—	50,30
10 Alaskan 53, M. Funés	(3)	221	78	—	—	295,50

## NO CORRIO PHRYNE POR EL ESTADO DE LA PISTA

Tal como lo anticipó CRONICA en sus ediciones de ayer, la yegua Phryne no tomó parte en la cuarta carrera de esta tarde en Palermo. La deserción de la valiosa hija de Righ of Way se debió al estado anormal de la cancha, en cuyo terreno su rendimiento no es satisfactorio. Con buen criterio el cuidador Luis A. Ferro dispuso aliviarle el compromiso y esperar otra prueba más favorable en pista normal, que es donde se desempeña mejor, para volver a presentarla.

11 A. Tracks 51, A. Carbajo	(21)	8052	1764	—	8,10
12 Surubi 53, O. Domínguez	(22)	1367	205	—	42,80
13 Rigoletto 54, L. Pavarini	(26)	89	42	—	734,80
14 Jimmy's 57, J. Fajardo	(20)	—	—	—	c/a Tracks
15 Carry On 57, O. Tévez	(8)	370	111	—	176,10
U Benzol 54, C. Verdasco	(14)	304	176	—	170,30

TOTALES 46057 11504  
APUESTA TRIPLE: Total de vales: 271.818. Total del pozo: pesos 591.752,34. Vales del ganador: 25.047. Cotización del vale: \$ 23,60.  
No corrieron: Tripan (2), Aberrajo (5), Electras (7), Salvoconducto (9), Arenol (11), Barillón (12), Crispin (13), Vulpes (16), Mitico (17), Baxter (18), Cornalito (25), Urupé (28) y Areguense (28).  
Ganada por: 4 cpos. el 3º a la cab., el 4º a 2 cpos., el 5º a 1,2 cab. y el 6º a 1,2 cpo. (Bandera verde para el 2º, 4º y 6º puestos). Tiempo: 1'34"5. Cuidador: N. Alvarez. Caballeriza: G y Fabian. El ganador es hijo de Parisien y Más Sana. Edad: 4 años.

4ª Carrera Premio BARRANGA 2200 Metros						
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.	
1 BLUE WIND 57, P. Lerma	(1)	21483	—	—	2,70	—
2 Level Line 52, H. Guías	(4)	4465	—	—	—	13,20
3 Arvida 50, O. Miño	(5)	4616	—	—	—	12,80
4 K. Lynn 57, A. Sanchez	(3)	6254	—	—	—	9,40
5 La Gaita 51, G. Rizal	(7)	4845	—	—	—	12,20

TOTAL 41663  
APUESTA COMBINADA 1-3: \$ 8,80.  
APUESTA TRIPLE: Vales del ganador: 13.896. Cotización: \$ 42,50.  
No corrieron: Phryne (2), Partesana (6) y Lichú (8).  
Ganada por la cbza., la 3ª a 7½ cpos., la 4ª a 5 cpos., la 5ª a 10 cpos. (Bandera verde para el 1er. puesto). Tiempo: 2'29"45. Cuidador: R. Marinetti. Caballeriza: Indecis. La ganadora es hija de Imbroglio y Blue Jay. Edad: 4 años.  
Candidata de CRONICA

## 5ª Carrera 2500 Metros

HIPÓDROMO DE PALERMO			
MARCADOR	GANADOR	PLACE	
1º	2	9,20	4,10
2º	5		2,60
3º	4		
4º	3		

A GANADOR	APUESTA TRIPLE	A PLACE
2 2 5,90		2 7,10

- 1 Rauquen 58, no corrió  
2 Carcelero 56, V. Centeno  
3 Sucubus 56, A. Etchart  
4 Tipico 54,50, C. Lescano  
5 Sun Cu 54,51, G. Rizzi  
6 Dioclesio 53,50, A. Carbajo  
7 Huaco 53, no corrió  
8 Sangari 53, H. Prieto  
9 E. Faraón 53, J. Torres

## PRODUCTOS S.P.C. ORDEN DE VENTA

NOVIEMBRE	
LUNES	2: El Trébol (10) - La Guatana - Marisabel - Trujal - La Clementina.
MARTES	3: La Florida (10) - Tres Pinos (10) - Las Mercedes - Las Puyitas - La Beatriz.
MIÉRCOLES	4: (A LAS 10 HS.). Indecis (10) - General Lavalle - Los Leones.
JUEVES	5: Las Ortigas (20) - La Nora - Buenos Aires - Ranquel - Huichafe - E. Raparo - Doña Lia.
VIERNES	6: Don Santiago (20) - María Luisa - La Negrita - La Palma - La Indiana.





**NUEVO EXITO.** Hace poco se destacó en Nueva York. Ahora aquí. Es Hugo Marcel.



**MOMENTO EMOTIVO.** Ante la expectativa general, Héctor Larrea anuncia que la canción "Qué difícil es vivir entero" ganó el festival. Palito entregará el premio.



**DISTINCION.** Violeta Rivas obtuvo un meritorio tercer puesto. Fue muy aplaudida.

# UN IMPACTO POPULAR

## FESTIVAL ARGENTINO

Algunas presencias escondidas y otras no tanto: Ricardo Bauleo y Gilda Louisek, por ejemplo. Otra fue la de Oscar Anderle—sin Sandro—apoyando a su "pupilo" Salako. El padre de Piero con José Teherkaski—autor de "Pedro nadie"—y con ellos el triunfador Piero. También Néstor Fabian estuvo un ratito, y Egle Martin, y Maria Vaner...

Las actuaciones de Amelita Baltar y Astor Piazzolla siempre despiertan polémicas. Tal como sucedió el viernes, anoche se repitió cuando ella debió cantar "Te quiero, che". La "popu" silbaba y la platea aplaudía. Amelita, antes de salir y también una vez en el escenario, bebió sorbos de jugo de pomelo: "Se me seca increíblemente la boca".

El Festival tuvo el apoyo de los sellos CBS y RCA, pero quien se llevó todos los premios (Bisso, Marcel, Facundo, Violeta Rivas) fueron los del sello del "perrito".

De los 2.500.000 pesos de recaudación de anoche habrá que descontar 250.000 pesos para SADAIC y otros 150.000 para Variedades. Todo, siempre y cuando las instituciones no rechacen esos pesos viejos, será destinado a la Casa Cuna.

Lalo Schiffrin, con inseparable pipa, una vez finalizado el festival partió rápidamente hacia los estudios de Canal 7. Allí debía grabar un recital de una hora de duración. Muchos lo siguieron para presenciar su actuación.

Varios sufrieron detrás de la actuación de cada intérprete. La señora de J. C. Monterrey junto a unos parlantes. Cachó Valdez sacándose la corbata cuando se presentaron Los Iracundos. Astor Piazzolla fumando cuando cantaba Amelita Baltar. Etc., etc.

El festival, además de ser de canciones, pareció serlo de modelos. Entre ellas triunfó Violeta Rivas, y entre ellos el galardón lo compartieron Juan y Juan con Sergio Denis.



**DOS TRIUNFADORES.** Carlos Bisso y Piero, se saludan después de conocido el resultado. Los ovacionaron.

## LA CANCION "QUE DIFICIL ES VIVIR ENTERO" SE ADJUDICO EL FESTIVAL

Todo pareció una de aquellas retenciones del título mundial de Horacio Accavallo. Todo tuvo similitud con un K.O. fulminante de Oscar "Ringo" Bonavena. Todo fue igual a una de esas grandes noches en que Nicolino Locche está más "intocable" que nunca.

Fue una de esas veladas que no se olvidan, que quedan en el recuerdo, que parten desde allí mismo, desde el Estadio del Luna Park, para recorrer la Argentina y ganar el mundo. Porque la noche de anoche tuvo de todo y mucho más en la final del Primer Festival de la Canción Argentina Para el Mundo, que obtuviera, ante la aprobación del público primero y del jurado luego, el tema "Qué difícil es vivir entero", de Tito Rubinstein, cantado por Carlos Bisso, con la orquesta del evento, dirigida por el maestro Roberto Larrea.

### • LA FIESTA

Así, concretamente, se puede llamar a la noche de la víspera: la gran fiesta de la música argentina. Casi algo más de ocho mil doscientas personas que colmaban todas las instalaciones habilitadas y que dejaban en boleterías 2.500.000 pesos viejos—que serán destinados a la Casa Cuna—estaban por demás bulliciosas desde muy temprano a la espera de la iniciación. La apertura, como la noche anterior, correspondió a Astor Piazzolla y Horacio Accavallo con "Fábula para Gardel" y, seguidamente, al trio inglés "Christie", creadores del tema "Yellow river" (Río Amarillo). También anoche, como sucediera a raíz de un problema físico sin consecuencias del Jorge "Cacho" Fontana, la conducción estuvo a cargo de Héctor Larrea y entonces, sí, con los compases marcados por el maestro Marito Cosentino, que dirigía a diez violines, dos contrabajos, tres guitarras, cuatro saxos, tres trombones, una batería, un timbal, un piano y cinco integrantes del coro, se dio iniciación con la marcha del Festival. Aplausos, algunos gritos, una bandera desplegada para Facundo Cabral, otra para Robert Livi y, la

fiesta ya estaba en marcha...

### • LOS FINALISTAS

Una hora y media antes, es decir a las 20.30, ante el escribano Ricardo Ferrer y los señores Antonio Barja, por CBS Columbia, y Esteban Farses, por RCA Victor, se realizó un sorteo por el cual se determinaría el orden de los catorce intérpretes y catorce canciones que se habían seleccionado en la noche del viernes. Fue así que sucesivamente y ante gran cantidad de aplausos, ovaciones, algunos abucheos—muy pocos—y algunos "bravos"—muchos más—fueron cantando en este orden: "Qué difícil es vivir entero", Carlos Bisso; "Hay música", Violeta Rivas; "Un amor increíble", Hugo Marcel; "¿Dónde va la gente cuando llueve?", Pedro y Pablo; "Soy un pobre aventurero", Sergio Denis; "Va cayendo una lágrima", Los Iracundos; "Juan el Gris", Fedra y Maximiliano; "Viva la buena vida", Juan y Juan; "Te quiero che", Amelita Baltar; "Fábula de un hombre

que no tuvo tiempo", J. C. Monterrey; "El indio Genaro", Hernán Figueroa Reyes; "Entre un taxi y un café", Salako; "Haberte conocido", Robert Livi y "No soy de aquí ni soy de allá", Facundo Cabral.

### • JURADO, DUDAS, SHOW

Finalizadas las catorce canciones, el jurado, integrado como en la noche anterior por los señores Julio Korn, Ricardo Oliveira, Héctor Ricardo García, Miguel Smirnoff, Mayor (RE) Abel J. Rodríguez, Néstor Schiavone, Jorge Salcedo, Enrique Rosso, Manuel Ferradas Campos, Cástulo Castillo, Carlos Sandor, Alberto Matías, Ariel Magallanes, Rubén Machado, Raúl Alvarez, Palito Ortega, Luis Pedro Toni, Margot de Kume, Enrique Alejandro Mancini, Fernando Espi, Jorge D. Monsalve, Lalo Schiffrin (Presidente), René Sallas, León Spztein y Tomás Fundora (hubo algunas ausencias): Leonardo Favio, Blackie, María Elena Walsh, Nicolás Mancera y algunos de los mencionados anterior-

mente no pudieron volar por no haber estado en la noche inaugural, se fueron depositando los votos en las urnas que pasarían a manos del escribano Ricardo Ferrer.

### • LOS TRIUNFADORES

Y no hubo más dudas ni incertidumbres, ni esperas. Héctor Larrea tomó el micrófono. Luces, cámaras, máquinas, todo listo. El público de pie, los oídos más abiertos que nunca. Era el minuto, el segundo, el instante del veredicto final, donde no había segundos ni terceros, un solo tema y ese fue "Qué difícil es vivir entero", que había cantado Carlos Bisso y que pertenecía a Tito Rubinstein.

Entonces si pareció un esquivado de Locche, una guapeada de Horacio Accavallo o un "uno-dos" fulminante de "Ringo".

El estadio se estremeció. La ovación fue unánime. La gritería ensordecedora. Los abrazos, las lágrimas y las sonrisas se entremezclaron con los triunfadores. "Qué difícil es vivir entero" había sido elegida la canción por nueve votos. Tras suyo estaba "Juan el Gris" con cuatro, luego seguían "No soy de aquí ni soy de allá" y "Un amor increíble", con tres. Pero también, y tal cual como estaba establecido, se dio el nombre del mejor intérprete: Hugo Marcel con once sufragios, tras el estuvo también Carlos Bisso con tres y Violeta Rivas también con tres, pero el presidente del jurado—Lalo Schiffrin—determinó que Bisso ganaba el segundo puesto en igualdad de votos. Ya entonces el escenario fue un mar de gente. Entre todo ello Palito Ortega entregó el gran trofeo a los vencedores Bisso-Tito Rubinstein. Con ellos también estuvo Piero, con todos ellos estaba el estadio, la teleaudiencia, los radioescuchas, la Argentina y el mundo todo. Un tema había sido el triunfador, pero todos, los catorce de anoche, los veintiocho presentados, la música argentina toda era la vencedora, porque así se viene demostrando día a día. hora a hora y en todas partes del orbe: nuestra canción ha ganado el mundo...

## EL TEMA VENCEDOR

### "QUE DIFICIL ES VIVIR ENTERO"

De: Tito Rubinstein  
Canto: Carlos Bisso

Qué difícil es vivir entero  
si comienza el mes y siempre en cero.  
Qué difícil es llegar cansado por la noche  
y mirarte sin saber qué decir.  
Qué difícil es vivir entero  
y tener de bolsillos dos agujeros.  
Odio esta rutina donde mueren nuestros días  
y me empieza a doler tu silencio y tu fe.  
Yo trabajo por los dos  
por lo nuestro y por amor  
no me importa para quien  
lo que me importa es que estés bien.  
Y me duele no tener  
una casa muy vulgar  
con un timbre y un portón  
sin más lujo que tu amor.  
Qué difícil es vivir entero  
y tener de bolsillos dos agujeros.  
Yo trabajo... (etc., etc.)  
Qué difícil es vivir entero  
si comienza el mes y siempre en cero  
Qué difícil es vivir entero  
y tener de bolsillos dos agujeros.  
Qué difícil es vivir entero  
y quererte como yo te quiero.

**PICNIC,  
EXCURSIONES...**

**LUMILAGRO**





# TIENDAS, SALAS DE ESPECTACULOS Y HOSPITALES FUERON EL ESCENARIO DE PAVOROSOS INCENDIOS EN UN SIGLO Y MEDIO

PARIS, 1º (France Presse). — El incendio que causó hoy 142 víctimas cerca de un pequeño pueblo del sudeste francés vino a completar una trágica lista que se inicia en los últimos 150 años. La lista de incendios que cobraron mayores víctimas en el último siglo y medio incluye tiendas, salas de espectáculos y hospitales. Entre los que han quedado grabado en

la memoria del mundo entero se destacan: el incendio que destruyó una iglesia de Santiago de Chile, en 1845, con 2.500 víctimas, y el de un teatro de Cantón, China, con 1.670. Les siguen: En 1881, el Ring Theater, de Viena, con 899 muertos; en 1887, la Opera Cómica, de París, con 200 muertos; en 1877, el Bazar de Caridad, de París, 167 muertos; en 1721,

la gran tienda Printemps, de París, 150 muertos; en 1923, el Teatro de Chicago, 583 muertos, y otra vez la Opera Cómica, de París, 103 muertos; en 1928, el Teatro Novedades, de Madrid, 270 muertos; en 1937, el Teatro de Antung, China, 700 muertos; en 1938, las tiendas nuevas Galerías, de Marsella, 103 muertos; en 1940, el Baile de Nichez, EE.UU., 263 muertos; en 1944, el

Circo Barnum, de Hartford, EE.UU., 200 muertos; en 1958, las grandes tiendas Vda, de Bogotá, 101 muertos; en 1960, el manicomio de Guatemala, 126 muertos; en 1960, el cine de Amund, Siria, 152 muertos; en 1961, la Penitenciaría de Taubate, Brasil, 152 muertos, y el Circo de Niterói, Brasil, 350 muertos; y en 1967, las tiendas Innovation, de Bruselas, 253 muertos.

# BAILE DE LA MUERTE

## Se Quemó Dáncing en Francia: 142 Carbonizados

GRENOBLE, Francia, 1º (France Presse y Associated Press). — En diez minutos, 142 muchachos y muchachas que se divertían en una sala de baile, murieron carbonizados en medio de un atroz pánico, anoche, tras estar desesperadamente, abrir puertas de emergencia cerradas con llave. Incendio más trágico de Europa desde 1967 (en que murieron 253 personas una tienda de Bruselas), se produjo en medio de un bosque, a dos kilómetros de Saint Laurent de Pont, en un dáncing con decorado psicodélico, responsables de la sala —una piscinilla, salas con mesas y un balcón circular al que se llegaba por una alera de caracol— habían clausurado salidas de emergencia para evitar la entrada de gente sin pagar. El incendio fue rapidísimo, y solo se salvaron diez personas que habían conseguido escapar por la puerta principal. Las demás, que no entendían los gestos de quienes, desde afuera, les mostraban la única puerta salvadora, perecieron en muchos casos asfixiados o de consumirse unos sobre otros tras las puertas cerradas en actitud grotesca que han vuelto los cuerpos imposibles de identificar y tan terriblemente crispados que, según los toxicólogos, "es imposible soportar su

vista". Ante las puertas de emergencia, los bomberos, que aunque solo llegaron diez minutos después de iniciado el incendio, ya nada pudieron hacer; hallaron pilas de cadáveres de un metro y medio de alto. El dáncing, llamado "Cinco a Siete", ideal para gente joven, tenía un decorado psicodélico representando una serie de grutas unidas entre sí por corredores y totalmente construidas en poliestireno.

Los muebles eran todos de una materia nueva a base de cartón duro. Las llamas hallaron en todo ello el mejor alimento y crecieron a un ritmo alucinante.

A parecer, el foco inicial surgió sobre el primer piso, cerca del bar del salón. El pánico ganó de inmediato a los bailarines, los jóvenes murieron crispados envueltos en el sudario candente de material plástico.

Al alba, el espectáculo espantoso que se ofreció a los ojos de la prensa, autoridades y curiosos era indescriptible.

Esta mañana, una lenta búsqueda de objetos personales que permita en algunos casos la identificación eventual de víctimas, proseguía con minucias.

En Grenoble, el prefecto del departamento de Isère, Jean Vaudeville, declaró que se había iniciado una investigación sobre las causas del siniestro, cuya rapidez impidió acercarse a los

bomberos e hizo vanos todos los esfuerzos de salvamento.

Según el alcalde de Saint Laurent, el pánico explica la cantidad de víctimas.

Mientras tanto, en la alcaldía del pueblecito, se agrupaban esta mañana los parientes de las víctimas, cada vez más desesperados, y aquellos que esperaban con una ansiedad, en muchos casos histérica, que se conocieran los nombres de los diez supervivientes.

"Si las puertas no hubieran estado cerradas, casi todos se hubieran podido salvar", dijo Dominique Guette, un joven de 17 años de edad que salió ileso.

"Tuve la intuición de que algo pasaba cuando oí el humo —dijo Guette—, entonces vi las primeras llamas sobre el bar. Grité y corrí hacia la puerta y una pequeña pared. Una mujer estaba bloqueando mi camino, entonces la empujé sobre la pared y salté. Ella está viva. Después de eso tratamos de ayudar a nuestros amigos. Oímos a una mujer gritar detrás de una salida de emergencia. Habían clavado tablas en las puertas, como si las cerraduras no fueran suficientes. Entonces tomé un tablón y pude romper la puerta para sacar a una joven. Cuando estuvo libre había mucha gente apilada detrás con los brazos extendidos hacia adelante. Cinco minutos más tarde todos estaban muertos".

## Crónica EN EL MUNDO SEGUNDA SECCION

Buenos Aires, Domingo 1º de Noviembre de 1970

### CRISTINA ONASSIS QUIERE DIVERTIRSE

MADRID, 1º (ANSA). — "Vengo a divertirme como todo el mundo. ¿O es que no puedo?", dijo airadamente Cristina Onassis, hija del armador griego Aristóteles Onassis y de Tina Livanos, al descender del avión que la trasladó de Londres a Madrid, entre una nube de fotógrafos y cámaras de televisión. El motivo de la visita de Cristina Onassis a España, es cazar en La Mancha.

### TRASPLANTE DE CABEZA, POSIBLE

MADRID, 1º (EFE). — "Es absolutamente imposible llegar a trasplantar cerebros. Lo que sí se puede llegar a trasplantar es la cabeza entera. Ya lo han hecho los rusos", declaró el doctor español José Manuel Rodríguez Delgado. El doctor Rodríguez Delgado es actualmente catedrático de Fisiología en el Departamento de Psiquiatría de la Universidad Norteamericana de Yale.

### CADA AÑO, LAPIDA NUEVA

BRESCIA, Italia, 1º (Associated Press). — Agostino Dolcini, de 87 años de edad, ha ordenado grabar por séptima vez la edad que tenía inscrita sobre su panteón en el cementerio. Dolcini compró el panteón cuando estaba a punto de cumplir los 80 años, pensando que no duraría un año más, pero desde entonces tuvo que hacer cambiar el número todos los años. La madre de Agostino falleció a los 119 años.

### ITALIA, SIN DIARIOS

ROMA, 1º (EFE). — Los tres sindicatos de vendedores de periódicos adheridos respectivamente a las confederaciones sindicales CGIL, CISL y UIL, preciaron ayer una huelga de 24 horas de duración para sus afiliados. Como consecuencia de ella, todos los puestos de venta de periódicos aparecen esta mañana cerrados. Ni diarios ni revistas se pueden adquirir hoy en toda Italia.

### BESO DE LA VIDA Y EL AMOR

MELBOURNE, Australia, 1º (Reuter). — El bañero Russell Conabere, de 24 años, contrajo matrimonio hoy con la muchacha que se ofreció hace 6 años a participar de una demostración de salvamento con respiración "boca a boca" en una playa de esta ciudad. "El beso de la vida se ha convertido en el beso del amor", declaró la feliz novia, Kathy Borbridge, de 22 años, al finalizar la ceremonia.

## SANGRIENTO ATENTADO EN PAKISTAN: MATAN A VICEMINISTRO DE POLONIA

KARACHI, 1º (ANSA). — En un atentado ocurrido en el aeropuerto de Karachi en momentos de llegar de visita al Pakistán el presidente de Polonia, Marian Spychalsky, murieron un viceministro polaco de Relaciones Exteriores y otras tres personas. El viceministro era Zygfryd Mniak, y el trágico episodio ha ocurrido esta mañana.

En el aeropuerto se encontraba un grupo de personas dadas la recepción al mariscal Spychalsky cuando pronto apareció un camión y atropelló a las personas presentes.

El chofer del camión lanzó gritos hostiles contra el nuncio. El criminal ha sido arrestado.

El propio presidente polaco se salvó milagrosamente al empujado por una de las personas presentes.

Además hay 17 heridos en este incidente sin precedentes la historia diplomática.

El camión estaba destinado al transporte de los equipajes de la estación aeroportuaria y cayó prácticamente sobre el grupo de personalidades que estaban dando la bienvenida al presidente Spychalsky. El autor del atentado no ha sido todavía identificado. Fue arrestado por la policía de inmediato mientras gritaba "muerte a los comunistas".

Alrededor de las 10 GMT Spychalsky retornó a Varsovia. A bordo del mismo avión fueron llevados los restos del infortunado viceministro Wolniak. Además del viceministro Wolniak perecieron en el atentado el segundo jefe del servicio secreto pakistano, un fotógrafo de "Associated Press of Pakistan" y un fotógrafo del ministerio pakistano de informaciones. Entre los heridos está el embajador polaco en Karachi, Zlogy Bartoszek, y el cónsul polaco Dauda.

## DEVLIN E INDIRA BAJO AMENAZAS

LONDRES, 1º (France Presse). — Berdette Devlin, la "pasionaria de las banderas", fue amenazada de muerte mientras se la entrevistaba en la televisión dependiente británica.

Acabamos de recibir una llamada telefónica anónima en la que le amenazan de muerte", dijo el reportero David Frost a "benjamina" del parlamento británico. Esta, sin dejar traslucir el menor signo de preocupación, se encogió simplemente de hombros y continuó respondiendo a las preguntas del periodista.

Impresionantes medidas de seguridad fueron inmediatamente adoptadas, con todo, Bernadette Devlin abandonó los estudios de la televisión rodeada de una sólida escolta al término del programa.

En el curso de la entrevista, Devlin trató su estancia en prisión, donde acaba de pasar cuatro meses de una pena de seis meses, participando en los motines de Londonderry (Irlanda) en 1969.

### TAMBIEN INDIRA

NEVA DELHI, 1º (France Presse). — Indira Gandhi, primera ministra hindú, temer por su vida, según reveló ella misma al ser consultado parlamentario agregado al jefe del Interior. Indira Gandhi, quien tiene a su cargo el ministerio, expresó su temor al ser preguntada sobre una declaración atribuida a un ministro adjunto según la cual el intento ultranacionalista hindú (RSS) rectaba asesinarla.

No embargo, la primera ministra precisó no estaba al corriente de tal declaración. Hace algunos meses, Indira Gandhi aró que extremistas querían asesinarla, que había recibido cartas amenazadoras.

## PERECIERON 16 PERSONAS AL CHOCAR DOS TRENES EN INDIA

MADRAS, India, 1º (Reuter). — Dieciséis personas perecieron en un choque de trenes ocurrido anoche en Madras, que dejó así mismo un saldo de 83 heridos.

El accidente se produjo cuando un tren de pasajeros embistió a un convoy detenido al entrar en la estación suburbana de Perambur por la misma vía donde aquél se hallaba.

Se inició la investigación de práctica tratándose de comprobar ante todo si las señalizaciones funcionaron en la forma debida.

### TERREMOTO

PORT MORESBY, 1º (Reuter). — Tres personas resultaron muertas y 10 heridas

en la madrugada cuando el peor terremoto registrado en los anales de Nueva Guinea afectó un área de 128 kilómetros a lo largo de su litoral, causando graves daños en Madan, una localidad de 12.000 habitantes.

### INUNDACIONES

SAIGON, 1º (ANSA). — Las víctimas provocadas por las inundaciones en Vietnam del Sur ascienden esta mañana por lo menos a 300 personas, después de las lluvias devastadoras provocadas por los monzones que duraron toda la semana.

El desastre es inmenso, se calcula que 200.000 personas han quedado sin vivienda solo en la provincia de Quang Ngai, la más afectada.

## ROBARON 11 MILLONES DE PESETAS 6 ASALTANTES EN UN BANCO VASCO

SAN SEBASTIAN, España, 1º (Reuter). — Seis hombres se apoderaron de alrededor de 11 millones de pesetas (aproximadamente 64 millones de pesos argentinos "viejos"), de un banco.

Los atracadores, que representaban tener entre 20 y 22 años, irrumpieron en el hogar del gerente del banco de Guipúzcoa, en Elgoibar, a 65 kilómetros de esta, y exigieron las llaves de la caja fuerte de la institución. Cuando el gerente

les informó que las llaves estaban en manos del cajero, los intrusos le retuvieron, al igual que a su esposa, toda la noche, amedrentándoles con sus armas.

Poco después del amanecer se trasladaron al banco con el gerente para esperar la llegada del cajero. A medida que se hacían presentes para iniciar sus tareas, los empleados del banco fueron amordazados y mantasados. Los ladrones, de los que se cree son miembros de

un movimiento nacionalista vasco, usaron las llaves traídas por el cajero para vaciar la caja fuerte y huir.

### FRACASADO INTENTO

En la vecina Pamplona otros seis jóvenes fracasaron esta mañana en su intento de apoderarse de la caja fuerte de una sucursal del Banco de Ahorros de Navarra y llevársela en un camión robado.

Los vecinos, atraídos por los ruidos llamaron a la policía y los cacos huyeron.

## PAULO VI: EVITAR LA GUERRA TOTAL

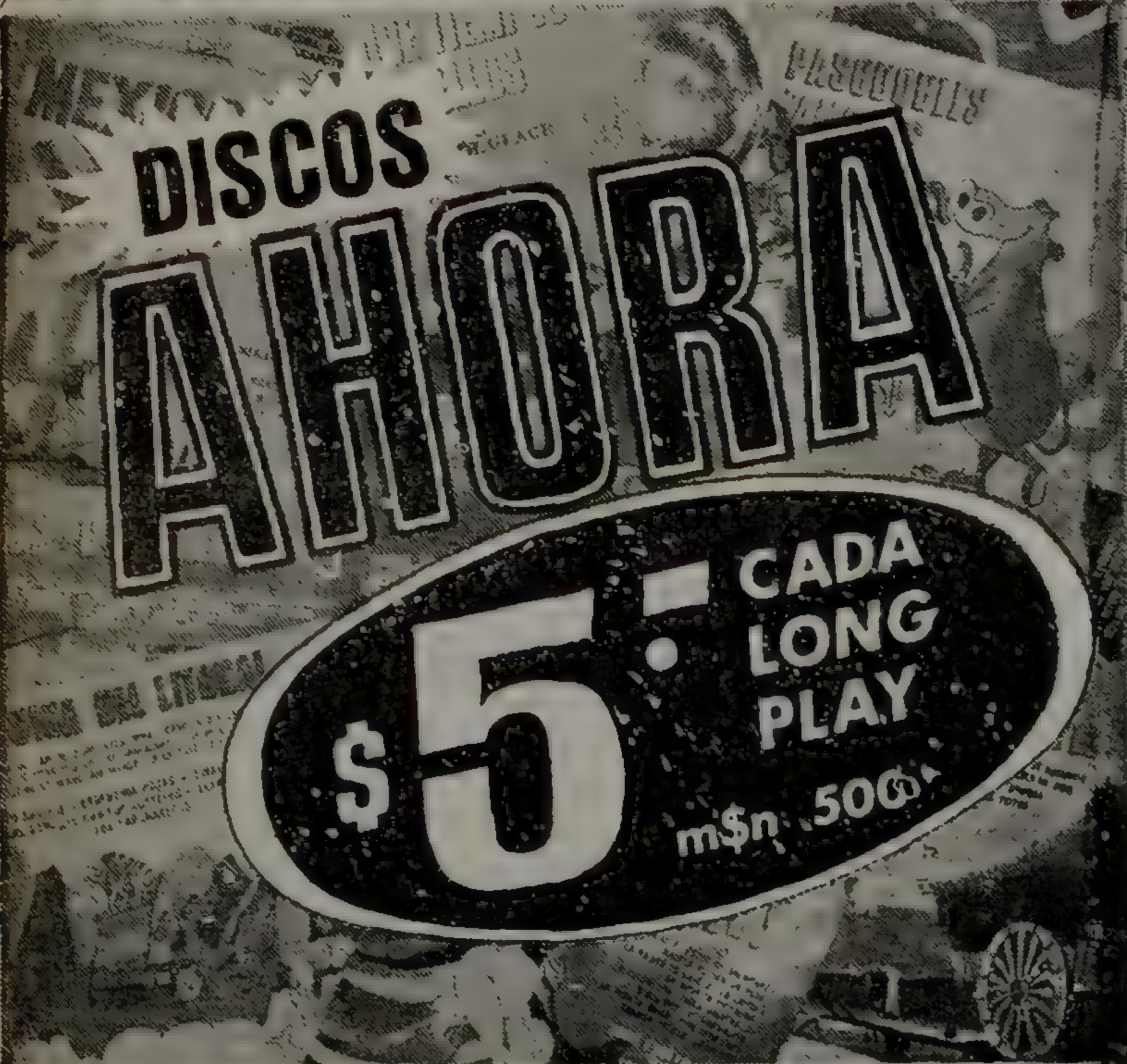
CIUDAD DEL VATICANO, 1º (Reuter). — El papa Paulo VI advirtió hoy que un fracaso en la prolongación del cese de hostilidades en el Medio Oriente que expira el 5 de noviembre podría conducir al estallido de un conflicto de proporciones aún más graves en el área. Al dirigirse a los fieles congregados en la Plaza de San Pedro para recibir la bendición dominical, el Papa expresó que de no lograrse la extensión del cese del fuego se podría producir una prolongación indefinida del conflicto del Medio Oriente.

Es muy fácil prever que la esperanza en favor de la paz y la posibilidad de una solución justa del conflicto se verían comprometidas quien sabe por cuánto tiempo más. Por otra parte, no es improbable que la lucha pueda tornarse más grave, involucrando tal vez en una prueba de fuerza a otras potencias fuera de las naciones directamente implicadas en el conflicto ya demasiado largo, demasiado costoso y hondamente doloroso", agregó el Papa.

"¿A dónde conducirían las nuevas tensiones de carácter bélico cuando una reanudación de rivalidades endurezca los respectivos ideales de la actual disputa?", interrogó el Papa. Dijo que el mundo conserva "con tensa expectativa" el resultado de las deliberaciones en las Naciones Unidas para la prolongación de la tregua. "Tenemos confianza en las responsables y previas reflexiones de las partes interesadas, en la tranquila serenidad de los representantes de las grandes potencias las cuales están calificadas para poner fin a estas trágicas vicisitudes".



# Con todo orgullo presentamos LA SERIE: AHORA... MUSICA



## 20 EXITOS SENSACIONALES!

101. Y AHORA... ACORDEON!!  
Domingo de Ramos - El Retorno - Borlito de Cerveza - etc.  
MARTIN SOSA - LUISITO RUPPEL Y OTROS
102. Y AHORA... FOLKLORE!  
La Noche - Paisaje de Cataratas - Seleccion de Zambas - El Abuelo - etc.  
LOS CANTORES DE QUILLA HUASI - LOS HUANCAS HUA - LOS ALTAMIRANO Y OTROS.
103. TANGO VARON Y ORILLERO  
La Cumparsita - Corrientes y Esmeralda - Yira Yira - Caminito - etc.  
VIRGINIA LUQUE - FLOREAL RUIZ - LALO MARTEL Y OTROS.
104. VALSECITOS, RANCHERAS Y MILONGAS  
Lágrimas y Sonrisas - La Pufalada - Afilador - Mate Amargo - etc.  
MARIO BUSTOS - CUARTETO PALAIS DE GLACE - LUISITO RUPPEL Y OTROS.
105. Y AHORA... GUITARRAS ELECTRICAS  
Brasilero - Desde el Alma - Pájaro Campana - La Chica de Ipanema - Camina No Corras - Estrella Azul - etc.  
LOS 4 PLANETAS
106. PARAGUAY... SU MUSICA  
Anahí - India - Mi Dicho Lejano - Recuerdos de Ipacará - etc.  
ANIBAL SAMPAYO - DEMETRIO ORTIZ
107. MEXICO... LINDO Y QUERIDO!  
Zacatecos - La Bomba - Guadalupe - La Malagueña - La Llorona - etc.  
TRIO MEXICO - JUAN MANUEL BELTRAN - MARIACHI MEXICO DE PEPE VILLA.
108. Y AHORA... CUMBIAT  
Carmen Cecilia - Estoy de Rodriguez - La Burrita Picaron - Per Ella - etc.  
BOVEA Y SUS VALLENATOS - LOS 3 DEL RITMO - YEYO EL GAITERO Y OTROS.
109. FIESTA DEL FOLKLORE  
Chiguillada - Nombrende Videtas - Disculpe - Luna Tucumana - etc.  
LOS CANTORES DE QUILLA HUASI - LOS HUANCAS HUA - LOS ALTAMIRANO Y OTROS.
110. Y AHORA... TANGO!  
Cambalache - Chorro - El Choclo - El Die - Que Me Quieren - Maria - etc.  
VIRGINIA LUQUE - MARIO BUSTOS - FLOREAL RUIZ Y OTROS.
111. CHAMAME CON TODO!  
El Mimosa - La Catá - Kilómetro 11 - Vestido Colíncho - etc.  
EL "CHINO" RECALDE - EL "TAPE" LOPEZ - DAMASIO ESQUIVEL Y OTROS.
112. MUSICA DEL LITORAL  
Rio Rebelde - Ahí Mi Corrientes Perd - Mercedes - El Jangadero - etc.  
CHOLO AGUIRRE - ARGENTINA ROJAS - LINARES CARDOZO Y OTROS.
113. PASADOBLES FAMOSOS  
Sangre Ecuatoriana - El Sombrero - Bello Moreno - Manojita de Claveles - etc.  
MARTIN SOSA - LUISITO RUPPEL - CUARTETO PALAIS DE GLACE Y OTROS.
114. QUE TIEMPOS AQUELLOS!!  
Sentimiento Gaucho - Pobellón de las Rosas - Inspiración - Milonga del 900 - etc.  
CUARTETO PALAIS DE GLACE
115. Y AHORA... CHAMAME!  
La Vida del Celoso - Para Qué Tí Contó - La Guampada - El Bailongo en lo del Rengo - etc.  
EL "TAPE" LOPEZ - EL "CHINO" RECALDE - EVELIO OSUNA Y OTROS.
116. Y AHORA... CINE  
Música de Películas Famosas: Lo Bueno, Lo Malo y Lo Feo - Morir Un Poco - Al Maestro con Amor - Maria - etc.  
MALVICINO - GINO BONETTI Y OTROS.
117. TARANTELAS, CORRIDOS Y FOX-TROTS  
Tarantela Napolitana - La Banda de Alejandra - La Cheveche - Susurrando - etc.  
MARTIN SOSA - LUISITO RUPPEL Y OTROS.
118. PA'QUE BAILEN LOS MUCHACHOS  
Mal de Amores - El Irresistible - La Cumparsita - Palomita Blanca - El Intermido - DOMINGO RUILO Y SU CONJUNTO  
PA'QUE BAILEN LOS MUCHACHOS
119. LOS EXITOS EN ACORDEON  
En Preferible - Tu Nombre Me Sebe a Mierba - Zapatos Rotos - Con Amor y Sin Amor - Se te Nota - Cebando Mate - Compasión - etc.  
MARTIN SOSA.
120. MUSICA DE CINE  
Temas de Grandes Películas: Lo Solado de Bonnie y Clyde - Algo Para Recordar - Un Hombre y Una Mujer - Operación Trueno - Una Leona de Dos Mundos - etc.  
MALVICINO - GINO BONETTI Y OTROS.

PIDALOS EN LAS BUENAS CASAS  
DE MUSICA DE TODO EL PAIS

**DISCOS OPERASA**  
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS  
EN LA CAPITAL FEDERAL Y  
GRAN Bs. As.  
DE LOS DISCOS **AHORA**

INSTALACIONES FUNCIONALES  
DE CASAS DE MUSICA EN 24 HORAS

VENTA DE DISCOS  
EN AUTOSERVICIO Y SUPERMERCADOS  
SISTEMA NORTEAMERICANO RACK JOBBER

Av. CORRIENTES 1726 - Bs. As. T.E. 40-4859/9760 y 49-2229

## "JACK EL DESTRIPIADOR" ERA MIEMBRO DE LA FAMILIA REAL

LONDRES, 19 (ANSA y EFE). — "Jack el destripador", el misterioso asesino que aterrorizó la ciudad de Londres en el otoño de 1888 asesinando y desmembrando a cinco jovencitas, era miembro de la nobleza inglesa y su familia pertenecía a una de las ramas de la familia real británica.

Esta es la tesis sostenida por Thomas Stowell —un cirujano de más de ochenta años que era muy joven cuando ocurrieron los delitos—, en un artículo que será publicado mañana lunes por la revista de criminología forense "The Criminologist".

Stowell afirma que conoció siempre la verdadera identidad de "Jack el destripador", pero nunca la divulgó para no deshonrar a la familia del asesino.

El anciano cirujano sigue manteniendo fe a su secreto después de casi un siglo de la época de los delitos.

En efecto, en el artículo, de inminente publicación, se limita a describir somera-

mente al asesino y su familia sin revelar los nombres. Stowell afirma que los delitos de "Jack, el destripador" cesaron repentinamente porque su familia tuvo conocimiento de ello y lo hizo internar en un asilo mental donde quedó hasta su muerte.

Sobre la familia a la que sostiene que pertenecía el asesino, Stowell dice que "durante 50 años se había ganado el aprecio y la admiración de un gran número de personas debido a su interés por todas las clases sociales y especialmente los pobres". La abuela de "Jack, el destripador", añade, "era una matrona victoriana admirada y respetada", el padre era "un hombre cosmopolita que contribuyó mucho al prestigio de Gran Bretaña en el exterior" y la madre "una mujer de belleza insólita con una gran atracción personal que despertaba la admiración de quienes la conocían".

## BOGOTA: APARECIO DIPUTADO RAPTADO

BOGOTA, 19 (EFE). — El parlamentario Blas Alfonso Riano, militante del grupo de oposición "Alianza Nacional Popular" que comanda el general Gustavo Rojas Pinilla, reapareció en su residencia 24 horas después de que sus familiares anunciaron que había sido secuestrado por desconocidos.

El diputado desapareció en la madrugada del sábado y sus familiares dijeron a las autoridades que varios sujetos lo habían obligado a subir a un vehículo y huyeron con él con rumbo desconocido, cuando en compañía de varios amigos se dirigía a su residencia. Aunque los informes presentaban varias dudas que hicieron pensar a las autoridades que se trataba posiblemente de un "autosequestro", la brigada de institutos militares asumió ayer mismo la investigación correspondiente.

Sin embargo, hoy en la madrugada la familia del parlamentario rojista dijo que éste había llegado sorpresivamente a su residen-

cia. El congresista no explicó de inmediato a las autoridades lo ocurrido en las últimas veinticuatro horas. Riano manifestó que, en efecto, había sido secuestrado por hombres armados con ametralladoras, pero expresó que estaba muy cansado y prometió describir a la policía todos los hechos que rodearon su desaparición después de "dormir un poco".

Luego de denunciarse el supuesto secuestro la familia del congresista había dicho que éste recibió llamadas anónimas amenazantes a raíz de un debate que proyecta desarrollar en la cámara de representantes por irregularidades en la política petrolera nacional.

Las autoridades dijeron que Riano es íntimo amigo del senador José Ignacio Vives Echeverría, quien fue promotor de escándalos múltiples durante el gobierno del presidente Lleras Restrepo.

● MEDIADOR

QUITO, Ecuador, 19 (Reuter). — La esposa del gene-

ral César Rohn, comandante en jefe de la fuerza aérea ecuatoriana, secuestrado por desconocidos en la madrugada del martes, formuló una exhortación para que el obispo auxiliar de Quito, sirva como mediador entre las autoridades y los raptadores.

La esposa del alto militar, Adela Herbas de Rohn, exhortó también a los captores para que cuanto antes den indicios del paradero de su marido y de su estado de salud. La exhortación de la señora de Rohn tiene por objeto permitir llegar a un acuerdo para la entrega, con vida, del alto jefe militar y con tal objeto, eligió como mediador a monseñor Juan Larrea Holguín. Mientras tanto el diario "El Tiempo" informó sobre la captura de un individuo y una mujer diciendo que se trata de un hecho "importante" en la investigación.

Destaca también que los detenidos son Charles Chevasco Cevalón y su esposa Eva Cedeno, ambos oriundos de la costa ecuatoriana.

## OTRA LEY ANTITERRORISTA ENTRO EN VIGOR EN CANADA

MONTREAL, 19 (Reuter). — El gobierno de Quebec dispuso nuevas regulaciones sobre tenencia y uso de explosivos que entran en vigor hoy, en un nuevo intento por quebrar las tácticas terroristas del Frente de Liberación de Quebec.

La nueva ley tiene severas penas por la posesión de dinamita sin permiso y un estricto control sobre la compra, uso y transporte de explosivos industriales. Dichas penas incluyen sentencias de prisión y multas.

Atentados esporádicos con bombas y robos de dinamita plagaron la provincia desde hace siete años antes de que los divisionistas, que propugnan un Quebec independiente, secuestraran el mes último al diplomático James Cross y al ministro de Trabajo de Quebec, Pierre Laporte.

● DIPLOMATICO ASALTADO

RIO DE JANEIRO, 19 (ANSA). — El segundo secretario de la embajada de Nigeria en el Brasil, Anthony Anago Ishan, fue asaltado cuando salía de un ensayo de la escuela de Samba "Manguelha".

Los atracadores le robaron dinero, joyas e inclusive se apoderaron de sus anteojos, lo que le impidió conducir de regreso su automóvil.

● DENUNCIAN TORTURAS

ROMA, 19 (ANSA). — El coronel paraguayo Nelson Antonio Rolón, diputado en el exilio por el partido "Colorado", denunció en una conferencia de prensa "los sistemas crueles de represión política" en su país.

El coronel, quien hablaba en la sede de la "Sección de Relaciones Exteriores" del Partido Socialista Italiano (PSI), refirió una serie de nombres, datos y circunstancias para comprobar que en Paraguay existen "sistemas de tortura".

Rolón informó acerca del "empleo de la tortura, a la cual están sometidos presos políticos que esperan, desde hace años que se les rinda justicia, a pesar de la intervención repetida del Comité Interamericano de los Derechos Humanos de la OEA".

## OBRERO LOCO: DIO MUERTE A 3 PERSONAS A MARTILLAZOS

SANTIAGO DE CHILE, 19 (ANSA). — Un obrero analfabeto que, al parecer, tenía sus facultades mentales perturbadas, dio muerte con un combo (martillo grande) a tres personas. El estudiante Carlos Jara se presentó a los carabineros de Hualqui, localidad ubi-

cada en la provincia de Concepción, a 500 kilómetros al Sur de Santiago, para dar cuenta que en la parcela había encontrado el cadáver de su abuelo Carlos Oliva, de 80 años, y los de sus tías Agustina Mendoza de 50 años y Nieves

Oliva de 45, ambas solteras. Los cadáveres presentaban un solo golpe en la parte superior y centro del cráneo producido, al parecer, por un combo. Carabineros detuvo posteriormente al obrero de 32 años, Segundo Bustos, quien confesó ser el autor de los delitos.



# ITALIA: CONMOCION POR ACTIVIDAD DE LA MAFIA

ROMA, 1º (DPA). — "La mafia puede existir todavía y seguir actuando criminalmente porque colabora con el poder público", afirma el presidente del Comité "Antimafia" del Parlamento italiano, Francesco Cattanei, en una entrevista publicada por la revista milanesa "Oggi" en su última edición. Aludiendo al informe sobre las actividades de la mafia preparado por el Comité, Cattanei afirma: "El material contiene una bomba que puede explotar en cualquier momento". Nuestra investigación producirá un impacto en la opinión pública, porque evidencia la increíble y auténtica situación de la delincuencia, de la intriga y de la connivencia de la administración pública con la mafia", añade Cattanei, que quiere publicar lo más tarde en la primavera próxima el material recogido por el Comité "Antimafia". El político demócrata cristiano asegura: "No nos limitaremos a provocar un escándalo sensacionalista. Publicaremos los nombres de los principales responsables".

## • QUERELLAN A POLICIA

PALERMO, 1º (ANSA). — Vito Ciancimino, alcalde de Palermo, presentó hoy a la magistratura una querrela con-

tra el jefe de la policía italiana, Angelo Vicari. La querrela se refiere a una declaración hecha a los periodistas por Vicari, quien se encuentra en Sicilia, para coordinar las investigaciones relativas a un feroz delito que se atribuye a la mafia, perpetrado hace dos días. Cuatro hombres, disfrazados de médicos, asesinaron a tiros de fusil-automático a un hombre internado en el hospital de Palermo, a causa de las heridas sufridas en un atentado anterior. Ciancimino sostiene en su querrela que el jefe de la policía italiana, declaró compartir en su calidad de "libre ciudadano" las reservas formuladas por la "comisión Antimafia" acerca de su elección al cargo de alcalde de Palermo. La "Comisión Antimafia" es una comisión especial del Parlamento italiano encargada de indagar sobre los distintos aspectos de la actividad de la mafia.

El alcalde de Palermo afirmó que no le resulta que la "Comisión Antimafia" haya formulado reservas sobre su elección. El alcalde se reserva, además, querrelar al diario "L'Ora" de Palermo, que, a su juicio, habría desfigurado las declaraciones del jefe de Policía.

Mauro de Mauro, un periodista de "L'Ora", desapareció hace aproximadamente un mes y medio, mientras se alojaba de su casa en automóvil, acompañado por algunos hombres que no han sido hallados. Los dos acontecimientos — la desaparición del periodista y el asesinato en el hospital de Palermo — han puesto nuevamente en primer plano en la prensa italiana, la cuestión de la mafia en Sicilia.

Hace ya muchos años que el gobierno italiano lucha contra esta especie de hermandad que es la mafia. Se trata de un mal nacional, que Italia ha exportado a otros países, donde se ha radicado con tal fuerza que ha sido necesaria la intervención oficial para tratar de terminar con ella. Sin embargo, a pesar de los anuncios optimistas que se oyen de cuando en cuando, de pronto surgen crímenes como los relatados cuya existencia es una prueba palmaria de la vitalidad de esa organización institucionalizada para el vicio, el asesinato, la corrupción y en general, para todas las actividades al margen de la ley y que produzcan ganancias fabulosas para los "capos" anónimos.

# JOVEN FANATICO NAZI OBLIGO A SU AMIGO DE 15 AÑOS QUE LE PEGARA UN BALAZO EN EL CORAZON

PARIS, 1º (France Presse). — Adicto fanático a las ideas nazis, un colegial francés de 17 años de edad, obligó a un amigo de 15 años a pegarle un tiro en el corazón, y éste fue anoche inculcado de asesinato y encarcelado en Nancy. Michel vivía obsesionado por la muerte y por el ideario de los SS, como lo atestiguó un "diario secreto" hallado en la cartera del colegial, al lado del cadáver, en un lugar llamado "La fuente roja", en las cercanías de Pont-a-Mousson, en Lorena. Tras conseguir un Colt calibre 11.43 y 3 balas, Michel persuadió a un amigo de 15 años de edad — cuya identidad la policía guardó en secreto por ser menor — para que lo matara. Ambos fueron juntos, al lugar llamado "La fuente roja", arcaico rincón forestal desde el que se domina el valle del Mosela, en esta época otoñal del año incendiado por los ocos y los rojos de las hojas caducas. El menor narró la escena de la siguiente manera:

—Se puso frente a mí. Me tendió el arma y me ordenó: «Anda, ¡matame!». Yo estaba a tres metros de él y no sabía qué hacer. Insistió, a gritos: «¿Qué esperas?, cobarde. ¡Matame ya». Yo no podía más. Irritado por sus gritos, apreté el gatillo. Cayó lentamente... No vi sangre y creí que no tenía nada, pero desde el suelo, Michel comenzó a gemir: «¡Acábame, te lo suplico, acábame!».

Entonces, Michel apoyó el revólver contra el impermeable de cuero negro, de su amigo, e hizo fuego a quemarropa, otra vez. Luego, tiró el revólver entre las malezas y huyó. La segunda bala había destruido el corazón de Michel.

El diario secreto del muerto reveló a la policía inquietantes detalles sobre su personalidad. Lo último que había escrito en él, con su letra desgarrada y difícil, fue la máxima de los SS, en alemán: "Meine ehre ist treu" (Mi honor

es la fidelidad). A todo lo largo de este escrito surgía la idea de la muerte violenta y la admiración por el führer y sus esbirros. La frase nazi "Es lebe der tot" (Viva la muerte) cubría páginas enteras, y en otro lugar Michel escribió: "Quisiera morir como Hitler en su bunker". Michel eligió cuidadosamente el lugar de su muerte. Había escrito en su diario: "La fuente roja será mi Berchtesgaden".

Ese ideario se acompañó en vida de Michel de un gusto ostentatorio por la teatralidad de los nazis: uniformes de SS, cruces gamadas, largos impermeables de cuero negro, botas y guantes también negros eran su indumentaria normal. En el liceo de Pont-a-Mousson había logrado influir en un grupito de condiscipulos, a quienes convirtió a las ideas fascistas e hizo leer el "Mein Kampf" de Hitler y otros libros de ese jaez. Y su asesino, de 15 años, pertenecía a ese clan neonazi que adoraba a Michel.

Precisamente, a causa de sus ideas y de su forma provocadora de exponerlas, el joven nazi había sido ya expulsado de otros centros docentes.

Antes de ingresar en Pont-a-Mousson había estado en el liceo de Nancy, en donde había creado otra minúscula célula nazi. Cuando se marchó de allí dejó a sus "discipulos" una foto suya vestido con el uniforme de gala de los SS (que había comprado en Nancy), y con esta dedicatoria: "Nacer por deber, vivir por obligación, morir por un encuentro".

Y una semana antes de morir, escribió a un amigo: "El suicidio es un acto noble. Los SS lo pensaban y yo lo pienso también".

Esa noche, en la cárcel de Nancy, un adolescente de 15 años, convertido en asesino por su propia víctima, a la que admiraba y obedecía, espera con angustia el peso de la justicia.

## SUPERMERCADOS: REVISTA TECNICA FUE PUBLICADA

Ha llegado a nuestras manos el primer número de "Supermarketing", revista técnica de supermercados y autoservicios, que dirige Mauricio Faistman y publica Sya Editora, S.A. Limpianamente impresa en hueco "offset", diagramada con originalidad y un ágil expresionismo que constituye una imperiosa "llamada" a la lectura, difiere esencialmente de las rutinarias publicaciones alimilares en que estando dirigida en especial al mundo técnico del ejecutivo especializado en "Marketing", despliega a lo largo de sus cuidadas 104 páginas, una amenidad y un interés que la hacen fácilmente accesible a "los no iniciados" en la materia. Como inteligentemente dice Faistman en su artículo editorial, la revista refleja el alcance y futuro de un sistema que pulveriza arcaicas estructuras rectoras de la comercialización, tarea que atañe al periodismo, incansable vigia de acontecimientos. Compendiendo hábilmente la actualidad internacional sobre el apasionante mundo del "Marketing" la publicación sabe reflejarla.



NUEVA FABRICA. Un aspecto de la nueva planta fabril construida por Gillette en Escobar e inaugurada el 28.

## INAUGURARON UNA PLANTA DE INDUSTRIA COSMETICA

La compañía Gillette ha inaugurado una nueva planta fabril de industria cosmética en Escobar, a la altura del Km. 25 de la ruta Panamericana, que consumirá más de dos mil millones de pesos anuales en materias primas nacionales. La fábrica, erigida sobre un terreno de 10 hectáreas, ha sido construida en menos de 15 meses y elaborará 18 nuevos productos que integrarán la línea de cosmética de la Empresa, con una capacidad de producción de 40 millones de unidades anuales.

Asistieron a la inauguración oficial Alistair Sym Smith, presidente de la compañía, el intendente de Escobar y autoridades diversas y directivos de empresas y periodismo.

## EX EXPLORADORES DE DON BOSCO EN ALMUERZO ANUAL

El próximo 15 de noviembre, a las 12.30 se realizará en las instalaciones del colegio León XIII, de las Obras de Don Bosco, ubicado en la calle Dorrego N° 2112 de esta capital, el primer almuerzo anual de ex exploradores. Ha sido organizado por los integrantes del batallón "Coronel Dorrego" de los Exploradores Argentinos de Don Bosco que intentan reunir a todos los integrantes que pasaron por sus filas durante sus 35 años de existencia. Previo al almuerzo, se oficiará una misa comunitaria, que será rezada por el reverendo padre director de la casa, presbítero Raúl Velga. La institución, empeñada, desde hace más de medio siglo en la formación de niños y jóvenes de toda condición social es la primera vez que realiza una reunión de tal magnitud. Las reservas deberán efectuarse antes del 10 de noviembre próximo, directamente al teléfono 55-2331. Los organizadores del almuerzo confían en lograr la presencia de los ex integrantes, para que sea un almuerzo de camaradería.



## Crónica EMPRESARIA

### • Maquillaje Compacto y Líquido

Pond's Argentina S. A. ha creado el nuevo Angel Face Traslúcido, primer maquillaje especial para verano, que logra lo que todas las mujeres buscan en esta estación del año: un acabado perfecto y luminoso, que cubre pequeñas imperfecciones y realza el tono bronceado de la piel. Su textura es tan fina y delicada, que se confunde con la piel. Viene en tres tonos para distintas intensidades de bronceado: tostado, translúcido, dorado translúcido y verano translúcido.

### • Visita a Winco

Un grupo de empresarios de la construcción y representantes de Obras Públicas, estatales y de las fuerzas armadas, visitaron la planta industrial de Winco S. A. en Ciudadela. La visita tuvo con ese motivo la presentación de la nueva soldadura eléctrica rotativa Portaweld Wincolux, de doble uso.

### • Inauguración

El sábado 7 de noviembre se inaugurará la planta industrial de Vidor Argentina, de pilas y baterías especiales, ubicada en la provincia de Neuquén. Vidor Argentina está asociada a Crompton Parkinson Ltd., del grupo Hawker Siddeley, Inglaterra.

### • Zenith: Cinta Azul

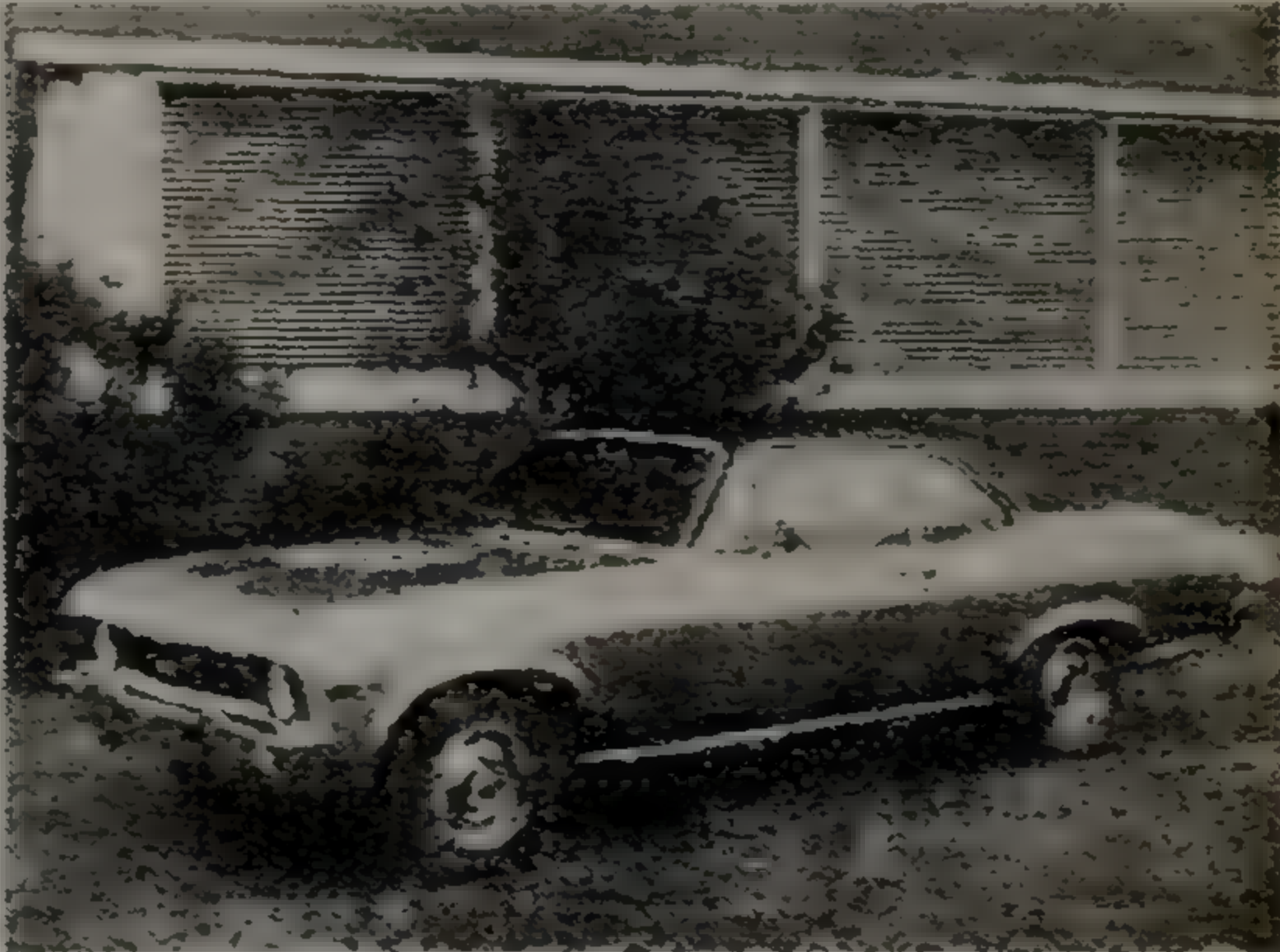
Por catorce años consecutivos los televisores Zenith recibieron la Cinta Azul de la Popularidad de la Brand Barometer American Association, hecho que pone de relieve el alto grado de capacidad y superación de esta industria. Recibieron igual distinción, por segunda vez, los acondicionadores de aire York, que fabrica la misma firma.

### • Cámara Argentino-Holandesa

La Cámara de Comercio Argentino-Holandesa eligió nuevas autoridades en su VII Asamblea General Ordinaria, en la que también aprobó la memoria y balance correspondiente al último ejercicio. Presidente es el señor Guillermo de Marez Oyens y vicepresidente el doctor Alberto Dodero.

### • Otra Cinta Azul

Los colchones Suavemar obtuvieron este año la Cinta Azul de la Popularidad de la Brand Barometer American Association. Declara esta entidad que los citados colchones son "los de mayor fama, renombre y popularidad en el país". Es el segundo año consecutivo que obtienen la Cinta.



PRESENTACION. El nuevo Chevy SS Coupé, producto de la General Motors Argentina, recientemente presentado.

### • El Nuevo Chevy SS Coupé

En un hermoso local de los Jardines de Palermo, fue presentado al periodismo el nuevo producto de General Motors Argentina: el Chevy SS Coupé. Asimismo, se exhibió toda la línea Chevrolet 1971 de automotores comerciales y para pasajeros, entre los que se cuentan el Rally Sport, el Special, los modelos Chevy de 4 puertas, el Super Sport y de lujo, las pick up, los camiones C-30, C-50 y C-60, el Chevrolet VAN y otros vehículos especialmente carrozados para cumplir distintas funciones. El director gerente de la firma, señor Howard W. Vange dio la bienvenida a los periodistas, y el gerente de ventas, señor Sergio Poyo, se refirió a las características de los nuevos productos.

### • Impacto Publicitario

Dos filmes comerciales de TV, creados por Fresedo & Bajnoff Publicidad, lograron un amplio impacto publicitario. Son BARDAHL, de gran poder de síntesis, pocas tomas, pero muy precisas y una locución que integra la imagen y el sonido. Y FORD QUINTANA S.A., con la presencia de Alberto Casas y un simpático traconto como locución.

### • Viajeros

Viajó a Inglaterra el señor F. V. Brimicombe, presidente de la Compañía Nobleza de Tabacos S.A.I.C. y F. Su viaje es de negocios y cumplirá tareas relacionadas con las actividades de la compañía que preside.

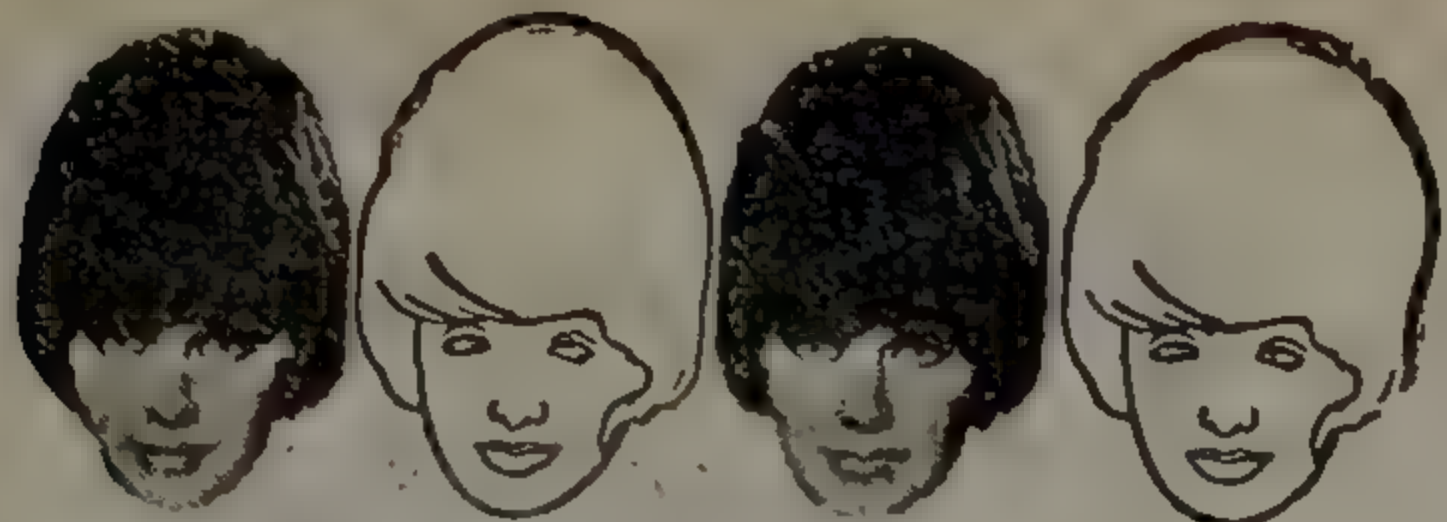
Con destino a Alemania Federal lo hizo el doctor Roland Moesgen, director de Mercedes Benz Argentina S.A. Tratará con Daimler Benz todos los aspectos relacionados con licencias para todos los productos que fabrica su empresa, el aumento de capital previsto de 5 a m\$N. 40.000.000 con nuevos accionistas y un programa de inversiones.

Otro alto ejecutivo de Mercedes Benz en la sección Viajeros: se trata del señor Peter Kruennel, director de la firma argentina, quien regresó de un viaje a la casa matriz (Alemania) ante la cual realizó importantes gestiones vinculadas con la expansión de la empresa.

También llegó de regreso al país el director regional para Latinoamérica del Grupo Atlas Capce, embajador Stig Uner. Tratará con el director general local de la compañía, los planes de expansión en el mercado argentino.

Después de una prolongada gira por países de Europa (2 meses) llegó de vuelta a la Argentina el presidente de Bonafide, señor Ezequiel A. Massa. El directivo viajó acompañado por su esposa y en el viejo continente se interiorizó de los últimos adelantos introducidos en la elaboración de caramelos, chocolates y productos alimenticios.





## SEMANARIO

# COSMETOLOGICO

Por MARIA LAURA PLA

## COMO TENER LINDAS PIERNAS

Nunca como en este 1970 ha habido tantos medios para lograr una pierna bonita, sin imperfecciones. Ahora es fácil eliminar esos acúmulos grasos que desequilibran la silueta; la flaccidez, que avejenta tanto; las várices, las pequeñas vénulas, que semejan ramas rojo-azuladas; el vello, que atenta contra la naturaleza del sexo.

**¿QUE HACER PARA REDUCIR LAS PIERNAS? ¿PARA ELIMINAR LA FLACCIDEZ?** Para rápidamente eliminar esos acúmulos grasos que forman la doble cadera, nada mejor que un tratamiento a base de masajes con esos aparatos que por medio de planchas activan la masa muscular, diluyen las grasas y por ese mismo estímulo recuperando el tono de los músculos eliminando la flaccidez y mejorando la circulación. Treinta aplicaciones, a veces menos —es suficiente con veinte—, recuperan una figura llevándola a la perfección. Después, mantenerse con ciertos movimientos de gimnasia para que nunca más la primavera las tome despiertas: al especialista que las trate le toca enseñarles estos movimientos claves.

**¿COMO ACTUAR CON ENEMIGO TAN DEFINIDO COMO LAS VARICES?** Por empezar, no confundir venas superficiales con várices; ni telangiectasias con várices, error muy común. El diagnóstico debe hacerlo solo quien está capacitado para esto. En el caso de tener venas superficiales, es decir, aquellas que aparecen a la vista pero que no denotan relieve, abstenerse de iniciar tratamientos, solo gimnasia para evitar que éstas se transformen en várices con el paso del tiempo.

Cuando averiguado el diagnóstico se sabe que existe esta enfermedad, entonces si iniciar el tratamiento que aconseje el especialista. He visto muchísimas mujeres de piel blanca a las que se les transparentan las venas, desesperadas por hacer desaparecer esa evidencia, sin caer en la cuenta que también las venas de brazos y todo el cuerpo salen a luz; sin darse cuenta que se trata solo de cierta predisposición a reflejar las venas en la superficie de la piel. Bien. Los tratamientos indicados para eliminar las várices son: inyecciones esclerosantes o cirugía. Cualquiera de los dos métodos eliminan definitivamente la vena tratada, pero no se puede tomar una medida tan drástica —ya que la sangre que iba por estas venas va a correr por otras que luego se verán sobrecargadas— solo cuando el problema sea realmente tal. Cuando el diagnóstico dice: várices.

**¿Las pequeñas venitas rojoazuladas de las piernas?** Con ellas no hay contraindicación: se eliminan definitivamente y sin riesgo alguno con electrocoagulación. Queda una pequeña costra sobre cada venita que luego de unos días desaparece dejando la pierna perfecta. Son pequeños vasitos rotos que no traen otra complicación que su propia característica antiestética, que si es realmente grave. No creo que haya mujer que no se preocupe seriamente por este problema.

**¿El vello?** El vello de las piernas cuando no es demasiado hirsuto y evidente puede ser eliminado con cera caliente o fría, pero en ciertas zonas no basta con esto, y es necesario eliminarlo definitivamente con electrodepilación. Es un método lento pero seguro, no dejen de intentarlo si realmente existe la preocupación.

\*\*\*

## BUZON DE BELLEZA

Srta. Elisa Mercedes Milán, Belgrano

Puede eliminar el vello de la cara en el hospital que trabajo, es uno de los pocos servicios dermatológicos donde se realiza este tratamiento. Si desea enterarse de días y horarios, llame al 32-1586, allí también la informaremos sobre donde puede enterarse de qué tipo de alteración tiene en las piernas: várices, o lo que sea. Como me pide un anticipo, haré algo que nunca hago, arriesgar un diagnóstico: creo que se trata de telangiectasias, ya que dice son pequeñas venitas de color rojoazulado. De todos modos llame para solicitar una entrevista, gratuitamente, así conocerá el diagnóstico. Si es eso, leyendo esta nota comprobará que no tiene por qué llorar más, con un simple y rápido tratamiento volverá a tener las hermosas piernas que tuvo en su juventud.

\*\*\*

Los que deseen orientación sobre cualquier problema estético deben escribir a:

SEMANARIO COSMETOLOGICO

Diario CRONICA

Riobamba 280, Capital

Las cartas intervienen en el sorteo de un tratamiento de estética integral.

## CURSO DE DERMATOLOGIA COSMETICA PARA EGRESADAS CON PRACTICA HOSPITALARIA

Dirección: Dr. SIMON COHAN  
Asistente: MARIA LAURA PLA  
(Cosmetóloga Nacional Mat. Prof. 066)  
Informes: T. E. 32-1586

## SOSentimental

Desde esta sección queremos contribuir a la solución de los problemas sentimentales que a tantas personas afligen y angustian. La correspondencia para toda consulta deberá ser remitida a Renzo Casan, sección S. O. S. Sentimental.

★ Mario Varela, de Capital: Me dirijo a usted molestando su atención para buscar solución al problema que me aflige. Buscando el consejo que usted suele brindar a sus lectores, le diré cuál es mi problema. Tengo 50 años, soy un hombre de buena salud y posición normal, trabajo diariamente como cualquier ciudadano, llevando una vida correcta. Recién ahora el amor se cruzó en mi camino y tengo, esta es la verdad, un poco de temor de enfrentarlo. El motivo de ese temor es que la mujer de la que estoy enamorado es muy joven (24 años) y tiene además el festejo de un muchacho también joven. Le pido que me diga cuál es su opinión en este caso, ya que ella no atiende las razones que yo trato de darle para demostrar que lo nuestro es imposible. Le diré que la amistad que nos une es muy grande, pero debido a la diferencia de edad y a pesar de mi soledad no me creo con derecho a disfrutar del amor que corresponde, a mi modo de ver, a un hombre mucho más joven. Dejo a su estudio mi personal asunto, esperando su respuesta.

★ RESPUESTA: La juventud no siempre es cuestión de edad. Mucho más lo es, casi siempre, de espíritu, de vocación por sentirse joven. Cincuenta años no son muchos. Menos son aún si se disfruta de salud perfecta, como en su caso. ¿Que la mujer de la que está enamorado tiene 24 años? Quince contaba Oona O'Neill cuando se casó con Charles Chaplin, que por aquel entonces tenía sesenta años en sus documentos de identidad, cuarenta en sus arterias y veinte en su espíritu. Lo de ustedes no es imposible. Si esa mujer le corresponde, no debiera vacilar. Le digo esto en la comprensión de que su unión con ella lo haría auténticamente feliz. ¿Y qué ser humano tiene derecho a incurrir en el absurdo de rechazar la felicidad cuando se hace presente —lo que no siempre ocurre— en su vida? Si yo estuviera en su caso, le aseguro que no tendría el valor de ese rechazo. Mi edad es parecida a la suya. Se lo digo para que comprenda cabalmente cuál es mi posición e interprete la sinceridad de mis palabras. Todo es cuestión de confianza en sí mismo y de creer —porque es la verdad— que el amor tiene una propiedad maravillosamente revitalizadora que hace que la edad no cuente. Y la suya no es tanta como para dar pie razonable a tantos temores por el futuro.

\*\*\*  
Mariana, de Lanús: Dada la situación existente entre usted y su esposo, que se mantiene desde hace tanto tiempo, me parece lógico que trate de lograr la separación legal, pues la separación de hecho ya existe. Debe recurrir a un abogado. Ignoro, de verdad, cuánto le cobrará por los trámites pero pienso que no ha de ser una suma excesiva, siendo usted una mujer de modestos recursos. Y sin ninguna duda, si lograra la separación que busca, su esposo tendría que pasarle una pensión por alimentos. Le deseo suerte.

## Crónica

## PRUEBA OTRA VEZ

El último éxito discográfico del reaparecido Juan Ramón servirá de base a la nueva actuación cinematográfica del popular cantante. Se trata de "Quiero brindar por ti", tema que defendió en el IV Festival Buenos Aires de la Canción y que ahora ha dado origen a un libro de Abel Santa Cruz que protagonizará en la pantalla Juan Ramón, acompañado en el "cast" por Adolfo Linvel, Roberto Escalada, Juan Carlos Altavista, Eddie Pequeno y Graciela Cohen, entre otros. En la primera quincena de este mes de noviembre se iniciará el rodaje de esta producción, cuyas primeras secuencias se filmarán en Guayaquil (Ecuador), continuándose luego en nuestro país, donde se filmarán secuencias muy importantes de la película.



PRINCESA. La actriz y cantante Marisol interpreta a la heredera de un trono en el exilio en "Carola de día, Carola de noche", novedad española cuya presentación se anuncia para el jueves en el cine Gloria.

## TV PROGRAMA

- 19  
2 Jericó (Serie)  
7 Justa del Saber  
11 Teleonce Informa  
13 Mi amigo Tony (Serie)  
20  
2 Maya (Serie)  
7 Coche a la Vista  
11 Reino Salvaje El Tigre (Serie Documental)  
13 Bomba, el Hijo de Tarzán  
20.30  
7 Fútbol por T.V. (Campeonato Nacional)  
21  
2 Bronco (Serie)  
11 Jaujarana Punch  
21.30  
13 Esto es Teatro "Felicitas Colombo" Dario Vittori y Menchú Quesada  
22  
2 Cine "Antes de morir" (Nort., 1958), Richard Kiley y Kim Hunter

- 11 Cine "Pasión criminal" (Nort., 1949), W. Holden y Nina Fock  
22.25  
7 Redacción 7  
22.30  
7 Polémica en el Fútbol  
9 Cine "El millonario" (Arg., 1955), Adolfo Suárez y Héctor Calcaño  
13 Noticiero 13  
24  
2 La hora de Hitchcock  
7 Cine "La sombra de Safo" (Arg., 1957), Mecha Ortiz y Roberto Escalada  
13 El Prisionero (Serie)  
1.30  
7 Cuentos de Medianoche (Periodístico)  
Al Cierre  
7 Historia de Santos y Mártires  
9 La Voz del Concilio  
11 Palabras de Vida  
13 Un Momento de Meditación

100 AÑOS  
CONSTRUYENDO  
GUITARRAS  
DE CALIDAD en  
todos los tamaños  
A SOLA FIRMA  
y sin anticipo  
desde \$ 7.-p/mes  
(m\$N.700)  
con funda  
MUSICA  
CUERDAS  
SINFONIA!  
TODO  
PARA  
LA  
GUITARRA  
ANTIGUA CASA NUÑEZ  
Sarmiento 1573 46-7164

## UN BUEN CONJUNTO DE ARTE NATIVO SE LUCE EN SPLENDID

Entre los numerosos conjuntos folklóricos, cuya actuación radial y personal constituye un atractivo para los amantes de las tradiciones argentinas, figura el conjunto formado por Hugo Barrera, Santiago y Vicente Pérez y Manuel Noriega y que aparece como uno de los que tienen mayor porvenir en el campo de nuestra música vernácula. Sus actuaciones les valieron un premio para actuar en Radio Splendid, donde su intervención de la chacarera "La Norteña" fue muy celebrada. Este conjunto, formado por muchachos santiagueños de pura cepa, actúa en la Peña "El Patio" de Calchaquí y López, en la vecina localidad de Quilmes, donde se luce noche a noche.

## LOS SUS

LONDRES, 1º (ANSA). Richard Burton y Liz Taylor se están adecuando a la nueva situación económica del cine internacional. Los dos actores no recibirán su nuevo filme la compensación que pidieron (un millón de dólares cada uno) sino que tendrán una participación en las ganancias eventuales de la película. Burton será también productor, junto con Ustinov. El filme se titula "Hammersmiths out", narrará la historia de un hombre que se evade de un hospital psiquiátrico. Burton aparecerá en el papel de un enfermo mental; Ustinov, en el del director manicomio, y Liz en la dueña de un restaurante de mala fama. El filme se tará poco, y será rodado en México, Suiza y Estados Unidos.  
● PARA OBREROS ROMA, 1º (ANSA). Gian Maria Volonté va reanunciando su actividad

## CINE

### "LA COSA"

En el Audinraf Hizo bien Marcos Marín, nos del desván polvoriento. Ezequiel Martínez Estrada nos de la burocracia. Experiencia los cimientos de la administración desde que lo gritara. El miento. Su narración es bastante triste, tremenda, pero no. Casi imposible. Empezó —que sirven para remarcar la burocracia—, Madama Bovary, repetir y machacar. Pero en un lenguaje cinematográfico, estático, vulgar, viene a elegir tema, pero no es nada. Buchardo, su índice como si fuera el propio dueño que se suta al paño a la muchedumbre en preda (o mejor dicho, de Marx). La película tiene una mala foto. Adelqui Camuso. Es, quizás, rosa, pero frustrada.

### "BIOS LOS CRY"

LOS M... En la sala... Gracia a todo vapor y unnel. El buen humor y la mano. No cabe duda que Duccio Tessari y los autores del guión, se esmeraron en hacer un filme que sea un referente. Nuevo. Y lo que sigue son secuencias son fragmentos. La gracia y el sentido del filme nos retrotraen a películas del cine mudo. Pasado el tiempo de la imaginación, nos "propias" del "western" innegable que este Ringo, mejores del género. Giulio, pático y comunicativo. Y pu Benvenuti, un hallazgo. Es Amigo lector, usted pasará un tiempo. Y muy digno y es un filme apto para todos.

### "SUPER AMANTE"

Se estrenó en el... Disparatada comedia que hacia los temas de espíritu, exageraciones, más que que son deliberadas, pero llo Baldi las torna divertidas entretenidas con un montón de ritmo cinematográfico. gida encabeza el "cast".

RIAS  
VEA  
el T...  
La más...  
PROH. MEN. 18 AÑOS  
FENIX MIGNON - COLISEO DE FLORES  
SARMIENTO (V. Ballester) - OCEANUS  
GRAN...



# MURTON BAJAN RETENSIONES

actor de cine de éxito con la de actor teatral, manteniendo esta última fuera de los circuitos tradicionales, o sea, fuera de los teatros estables o privados que participan de redes comerciales. En la presente temporada 1970-71, Volonté representará en efecto, con los actores de Circolo Pantheon, una pieza cuya temática afronta la perspectiva y los destinos del socialismo. Podrán aplaudirlo, sin embargo, solamente los que están abonados e inscriptos al ente Asociación Recreativa Cultural Italiana, en teatros organizados en las Casas del Pueblo, entre obreros y laborales en general.

Esta manifestación teatral de Volonté es una de las muchas que se ofrecerán en el marco de esta Asociación Recreativa Cultural Italiana, en teatros organizados en las Casas del Pueblo, entre obreros y laborales en general.

se encuadran exactamente dentro de ideales de lucha social y política de izquierda. Estos grupos teatrales, entre los cuales está también el muy popular de Dario Fo, bregan por "afirmar una política teatral plenamente al servicio de los trabajadores".

## ● INTERCAMBIO

**MADRID, 19 (EFE).** — Tres películas españolas han sido exportadas a la URSS durante este año por la productora y distribuidora cinematográfica Suevia Films. "Digan lo que digan", de Raphael; "Mi último tango", de Sara Montiel, y "Cabriola", de Marisol.

La exportación de estas películas se hizo conforme al contrato entre esta distribuidora y la rusa Sovexpofilm. Dicho contrato estipula que los cineastas rusos podrán elegir una película hispana a cambio de lo cual los españoles escogerán dos de aquella nacionalidad.

# IECRONICA

en nada más que episódica (aunque basta para demostrar que sigue desafiando el paso de los años); es Marisa Mell, quien se destaca sobre todos en el elenco, por su desenvoltura y, fundamentalmente, por su impasible belleza (explotada con gran refinamiento por el director). Y, en cuanto a Robert Viharo, tiene gran simpatía y comunicatividad. Super amante... a veces" no deslumbra, pero distrae.

## "LOS JUEGOS"

En el América y Premier

Algunos pasajes de carácter documental y el original montaje constituyen los atributos esenciales de esta realización con la que Michael Winner se propuso principalmente mostrar de qué manera se ha desvirtuado el concepto de puro amateurismo con que el barón Pierre de Coubertin creó los Juegos Olímpicos modernos. Estados Unidos, Inglaterra, Checoslovaquia y Australia —a través de sendos atletas que se preparan para la maratón olímpica— son los ejemplos que se utilizan para describir la insólita maquinaria que se pone en marcha en procura de un triunfo al que nadie se preocupa por relacionar con el simple espíritu de sana competencia que debe animar a las expresiones deportivas. Quizá sea un tanto lineal y por momentos, reiterativa, pero el logrado final redime bastante de esos defectos a "Los juegos", que es —en suma— un espectáculo que puede verse.

## "DOS CONTRA DOS"

En el cine Capitol

Un Luis XVI capaz de transformarse en revolucionario con tal de que no lo molesten, una María Antonieta de insaciable voracidad sexual, intrigas palaciegas capaces de desorientar a los mismos intrigantes, un "hombre de la máscara de hierro" en busca de su libertad, un líder revolucionario a tono con tanto desafío, forman parte del contexto en que se mueve el director Bud Yorkin para divertirse con una farsa de la Revolución Francesa titulada "Dos contra dos".

Donald Sutherland y Gene Wilder interpretan a miembros de dos pares de mellizos —dos plebeyos y dos aristócratas— que, confundidos por un parto, asumen "roles" equivocados estando a punto de llevar al fracaso a la Revolución. Juegos de palabras sutiles y eficaces, "gags" de cierta gracia y un empeñoso dinamismo en las cámaras hacen de este filme —pésima copia aparte— una buena manera de "pasar el rato". Orson Welles introduce la historia, pero, como él mismo se encarga de aclarar, no actúa.

COMO LOCO!!

SPLANTE

atrevida y pícara comedia italiana!

OCEAN 13.30-15.50-18.15  
20.40-22.10

ELECTRA (Vicente López) - GRAN DELTA (Tigre) - CALIFORNIA (Becar) - ATENEO (S. Martín)  
ELIZ (S. Leguizamón) - MONTE GRANDE (M. Grande) - BAHFIELD (Bahfield) - RIVADAVIA (Quilmes)  
PROQUE (Adrogue) - GRAN ROCHA (La Plata)



# MENESES EN CINE

La apasionante trayectoria del comisario inspector Evaristo Meneses es el tema que ha elegido para hacer su debut como realizador en el largo metraje el conocido actor Juan Carlos Galván. "El Negro Meneses...", obsesión del hampa" es el título del filme y un libro de Meneses y el propio director proporcionará la trama argumental. Será intérprete principal de la historia —que se anticipa como absolutamente veraz y violenta— Lautaro Murúa, completándose el plano estelar con los nombres de Eva Franco, Rodolfo Ranni, María Luisa Robledo, Federico Luppi, Ana Marzola y Víctor Laplace. Se filmará en Eastmancolor, y la fotografía estará a cargo de Miguel Rodríguez ("Don Segundo Sombra").



LADRONA... Pero de los "años 20". Es el "rol" que interpreta la deliciosa Virna Lisi en "Con la miel en los labios", realización de Mauro Bolognini de pronto estreno. Con ella el ascendente Giancarlo Giannini.

Estar bien  
peinado todo  
el día  
cuesta menos  
de lo que  
Ud. cree.

Y hay dos  
maneras:



Enérgicamente,  
con el Clásico Fijador Gerhard  
Suavemente,  
con Gerhard Fijador Azul Diáfano.

intente  
Gerhard  
(FIJADOR)

Producto de Laboratoire Juremento  
distribuido por Ventas Argentina S.A.

# Crónica TANGUERA



Por ROBERTO CASSINELLI

Nuestro amigo Marco Antonio Alburquerque, el popular "Tony" está en Buenos Aires por sexta vez, encabezando una delegación de mexicanos enrolados en el Club Amigos del Tango, cuya sede social de la capital azteca fue inaugurada por Libertad Lamarque y visitada por todas las estrellas del tango que pasaron por allá. Alrededor de Alburquerque, se nuclean los tangueros fanáticos de México que conocen nuestro cancionero de cabo a rabo, hasta en sus mínimos detalles. Para ello cuentan con la octava edición de una antología tanguera que contiene cerca de mil letras, una introducción al tango, una semblanza de Carlos Gardel —"El Cantor Inviado"— y un breve diccionario de términos lunfardos y otras expresiones típicas de los argentinos que figuran en las milongas criollas y en muchos tangos camperos. Todo esto se apoya mediante la emisión diaria de la X.E.Q. en 940 kilociclos, pues entre las 23 y las 24, Tony platica con su increíble audiencia a través de dos líneas telefónicas en su programa "El tango y esas cosas", que reemplazó al afamado ciclo "En torno de la medianoche" que iba por Radio Felicidad. Los porteños que suelen recorrer la ciudad de noche para oír al "Polaco", a Rivero, a Rufino o a Mauré, ya estarán enterados de su presencia. Los grabadores y las máquinas fotográficas no descansan, reuniendo material para los quince mil socios del club que quedaron en México ¡Bienvenidos a Bs. Aires, muchachos!

## ¡UN JILGUERITO CORDOBES TANGOLERO: ANTONIO SILIPO!

Esta galería de pequeños campeones del tango canción, incorpora hoy al vigoroso pichoncito descubierta por Roberto Galán en "Si lo sabe cante". Se llama Antonio Silipo y nació el 7 de junio de 1958 en el barrio Alta Córdoba de la "Docta". Su padre —don Antonio— toca la guitarra y canta y su mamá es una popular cancionista cordobesa llamada Angélica López, de prolongada actuación en las emisoras de radio y televisión de la Ciudad de Córdoba. Antonio Silipo tiene dos hermanas, Lucrecia (18 años), recita y Rosa Angélica (17), canta. Una vez más se hace cierto aquel dicho: "De tal palo tal astilla". ¡Una familia de cantores! Antonio tiene 12 años y canta desde los 6. Su primer tango fue "La casita de mis viejos" y lo cantó en la fiesta de fin de curso de la Escuela 22 (ex 91) de las calles Estrada y Las Heras (San Martín). Es hincha de Chacarita Juniors y de "Almafuerte" y quiere a todos los jugadores que ya son sus amigos. El programa "Tangoleros" lo hizo muy popular en el barrio y sus maestras del "Séptimo" grado, Ada de Calderón y Miriam de Amaya, lo adoran. Estudia canto y guitarra con



ANTONIO SILIPO

el profesor Tanino, pues anhela ser un cantor en serio y alcanzar el nivel del "Polaco" Roberto Goyeneche o del "Negro" Miguel Montero. Su mayor alegría fue interpretar a Carlos Gardel, con Roberto Galán, en dos temas formidables durante el homenaje infantil del mes de junio pasado que causó sensación en todo el país: "Cuesta abajo" y "Melodía de arrabal".

## UN PUÑADO DE NOTICIAS DE NUESTRO MUNDILLO TANGUERO

• Miguel Montero está listo para partir rumbo a Caracas, para presentarse en un nuevo "Show Espectacular" de televisión al estilo Nicolás Mancera. Debe hacerlo los sábados 14 y 21 de noviembre. Después, Montero seguirá viaje a Filadelfia y de vuelta visitará Medellín.

• Jorge Valdés no se detiene nunca. Recorre el país constantemente y suele "visitar" a sus dos Lauras de tanto en tanto. Trabajo duro este de andar y de andar cantando por los caminos de Dios. Hoy parte hacia Comodoro Rivadavia, donde estará hasta el día 20. ¿Y después?

• Virulazo, el bailarín que de pronto se puso de moda a través de Teleonce, debutó el viernes en un espectáculo de la ciudad de La Plata. Antes de viajar grabó su programa de "Tangoleros", presentando a su esposa Elvira y a su flamante "partenaire", su alumna Malena.

• Guillermo Inchausti, director y bandoneonista de "Los Tubatango", hace de todo. Está grabando el séptimo disco para Music Hall y además, con el "Coco" Abel Terrile, guitarrista de "Los Tubatango", formó el trío "Tiempos Viejos" agregando un bajo. ¡Hay que producir...!

• Héctor Mauré llegó con cierto retraso a su debut en el "Club de Tango" de la cortada de Carabelas. Esa noche se le juntaron todas: la correa del bandoneón de Pascualito Elia, su "fueye piloto"; el diluvio del viernes, un problema mecánico y otras cositas más.

• Cayetano Puglisi, que en sus últimos años de vida fue "la cuarta cuerda de la orquesta de Juan D'Arienzo", será recordado mañana por sus familiares y compañeros de toda la vida. Don Cayetano Puglisi desapareció hace dos años, pero aún nos parece verlo con su violín.

• Carlitos Serna nos escribe desde Medellín y nos solicita con carácter de urgente una foto y una biografía del cantor Alberto Arenas, que perteneció a las huestes de "Pirincha" Canaro. Nos dice además en su carta, que pasó por Medellín nuestro colaborador Hernández.

• Roberto Goyeneche tiene una dura faena el próximo viernes. Desde las 22 hasta las tres de la madrugada se efectuará en el Club All Boys-Saavedra, de Zapiola 4134, el gran festival artístico y danzante a total beneficio del Club "El Tabano". Dicen que será un capote.

• Bernardo Ulises nos escribe desde Santiago de Chile para informarnos del movimiento que desarrolla el Centro Artístico "GacMagCor", creado para evocar permanentemente a Gardel, Magaldi y Corsini. Incluye una nota del diario "La Tercera de la Hora" que ya comentaremos.



# MECANICOS: MAÑANA HABRA NOVEDADES

Mañana habrá novedades en el conflicto de la empresa General Motors y su personal, motivado por los 400 despedidos ("sin previo aviso e injustificados", dice el gremio) en la planta de San Martín. El Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor, en solidaridad con el personal de esa planta, declaró al gremio en estado de alerta en todo el país.

Asimismo, también el lunes a las 11 tendrá lugar la entrevista en la Secretaría de Trabajo de la cual participarán el titular de la repartición, doctor Luco, los dirigentes del gremio y representantes de la empresa a fin de buscar una solución al pleito.

Por su parte, el gremio convocó a una asamblea general de trabajadores de la General Motors (las dos plantas)

que se llevará a cabo en Yatay 129, mañana, a las 18. Terminada la misma, se reunirá el plenario de coordinadores gremiales de las comisiones internas del gremio que tiene por objetivo unificar las medidas y coordinar las resoluciones que adopte la asamblea.

## • ADUANAS

La Comisión Directiva del Personal de la Dirección Nacional de Aduanas, ha solicitado audiencia con carácter de urgente al ministro de Economía y Trabajo y al Secretario de Hacienda, a fin de tratar en el transcurso de la misma el siguiente petitorio: 1º) La reincorporación inmediata de los dirigentes gremiales declarados prescindibles; 2º) Revisión de todos los casos de agentes a los

cuales se les han limitado los servicios o declarados prescindibles; 3º) Sanción de un estatuto y escalafón para el personal de la Administración Nacional de Aduanas, discutido en "mesa paritaria"; 4º) Aumento de emergencia de 100 pesos ley 18.188 para todo el personal sin distinción de categorías, a cuenta de lo que definitivamente se resuelva con la vigencia del escalafón; 5º) Eliminar las calificaciones (secretas, trimestrales, etc.), al margen del Estatuto del Empleado Público, hasta tanto se sancione la norma legal solicitada en el punto 4º; 6º) Liquidación de la responsabilidad fiscal, ajustada estrictamente a lo determinado en el decreto 6979 del año pasado. 7º) No efectuar los nombramientos hasta tanto se sancionen las normas pertinentes.

# CGT: SIGUE EL DIALOGO

## El Martes se Reunirán con Luco

Probablemente en las últimas horas del martes se realice la entrevista de los miembros del consejo directivo de la CGT con el titular de Trabajo, doctor Luco, los dirigentes sindicales entregarán en esa oportunidad al doctor Luco los antecedentes del memorial de 7 puntos y ese documento será la base de las reuniones que se lleven a cabo en el futuro y de las cuales participarán tanto los hombres que tienen la responsabilidad de conducción de la CGT como el secretario de Trabajo y el subsecretario, licenciado Nicanor Saleño. Estas gestiones muestran que de hecho, se ha reanudado el diálogo con los gremios lo cual puede permitir el levantamiento del paro de 36 horas que debe iniciarse a las 12 del día del corriente.

Los temas sobre los cuales se elevarán los antecedentes a la secretaría de Trabajo —que es el organismo por el cual se canalizan ahora las gestiones sindicales— son: salario mínimo que contemple la pérdida operada en los últimos cinco años; vigencia de la ley 14259 (convenciones colectivas) e inmediata convocatoria de las paritarias; incorporación de los estatales a esa ley; eliminación de las quitas zonales; reincorporación de cesantes, por causas gremiales; sistema de previsión que responda a las necesidades de jubilados y pensionados, y derogación de leyes represivas.

## • EL PARO

Mientras se desarrollan estas gestiones, los gremios no bajan la guardia y continúan organizando el paro

de 36 horas ya programado.

## • CORREOS

El Sindicato de Trabajadores de Correos y Telecomunicaciones de Buenos Aires, adherido a FOECYT, hizo saber que por la característica especial de sus horarios y ratificando su conocida posición en este sentido, el paro a aplicarse será de cuarenta y ocho horas, sosteniendo, a igual que las autoridades de la CGT, que hasta tanto los hechos concretos no modifiquen el estado de inmersión social las medidas de fuerza serán cumplidas inexorablemente.

## • TEXTILES

La Asociación Obrera Textil informó que de acuerdo a lo dispuesto por el Plenario Nacional del gremio, ha comenzado la organización de las medidas conducentes para efectivizar el paro de 36 horas dispuesto por la CGT para el 12. El viernes se realizó una asamblea de comisiones internas, delegados y activistas de la rama

Bolsa en Solís 773 y el sábado se hizo el plenario de la Seccional Morón con comisiones internas, cuerpos de delegados y activistas.

## • MARITIMOS

La Asociación Argentina Empleados de la Marina Mercante informó que la asamblea general extraordinaria aprobó entre otros puntos, la decisión de la comisión directiva de efectuar el paro de los días 12 y 13 de noviembre, programados por la clase trabajadora y en defensa de las empresas estatales, ELMA, Flota Fluvial, Talleres de Reparaciones Navales y Servicios de Transportes Navales, destinadas a desaparecer de continuar la actual política del gobierno.

## • AERONAUTICOS

Se llevó a cabo una reunión entre representantes de la empresa, por una parte, y los dirigentes Juan Orlando, Rubén Uez y Néstor Escobar, de la Asociación Personal Aeronáutico. Durante la misma se consideró el estado de la gestión referida a la reubicación de categorías, convirtiéndose en fijar como nueva fecha para continuar las tratativas el miércoles próximo. El gremio hizo saber que en la citada reunión se insistió para que la empresa modifique la actitud, considerada arbitraria, por la cual dejó cesantes a los trabajadores Limonoff y López.

## • MUSICOS

El Sindicato Argentino de Músicos citó a asamblea para el 9 a las 16 en Paraguay 1162. Se considerará la venta de la sede del gremio y la compra de un nuevo edificio.

## MARITIMOS: CONTRA TRANSFERENCIA DE SERVICIOS SOCIALES A ELMA

En una reunión de prensa, el Consejo Directivo del Sindicato Obrero Marítimo Unidos entregó una declaración referida a su posición con motivo de la inminente sanción de la resolución por la cual se transfieren a Empresas Líneas Marítimas Argentinas (ELMA) la prestación de los servicios asistenciales para el gremio a causa de la ley de obra social.

En ese documento expresa el S.O.M.U. que "desde el 1º de enero de 1966 existe en nuestro gremio el Sindicato de Obreros Marítimos Unidos, un régimen de obra social de asistencia médica y previsión social que comprende no solo a los afiliados cotizantes, sino también al grupo familiar y a los jubilados y el grupo familiar de éstos, y derecho-habituantes que reúnan las condiciones de integrar el llamado "grupo primario". La misma es de una amplitud excepcional: Capital Federal, Gran Buenos Aires y en todo el ámbito nacional ligado al quehacer marítimo. Nos sentimos orgullosos al afirmar que los servicios asistenciales del S.O.M.U. son de extraordinaria importancia, de los mejores que puedan ofrecer las organizaciones de avanzada en este aspecto. Con farmacia sindical que beneficia a todo el grupo humano arriba detallado."

Agrega que "el S. O. M. U. ha cumplimentado todos los requisitos exigibles por la ley, resoluciones, decretos, etc. como organización profesional reconocida con personería gremial, a quien la Dirección de Asociaciones Profesionales reconoce por resolución expresa como depositaria de los aportes de obra social y —con creces— lo establecido en el artículo 1º de la ley 18610, vale decir, "se trata de una Asociación Profesional de Trabajadores con personería gremial que cuenta con una prestación médico-asistencial organizada, vigente, y avanzadamente completa, y obligándose, si ello fuera necesario, a adecuarla a la reglamentación de la ley, cuando ello ocurra".

Señala luego que "junto a estos derechos

indiscutibles e inalienables, debe caer cualquier pretensión de I.L.M., o cualquier otra empresa marítima estatal que pretenda violentar la ley y arrasar las garantías que la misma acuerda en forma expresa a las Asociaciones Profesionales de Trabajadores. De todo esto se desprende que el S.O.M.U. defenderá el derecho que le asiste para las prestaciones, hasta sus últimas consecuencias. No permitiremos que la salud y otros aspectos de obra social, caigan en manos de quienes con sus servicios tienen un déficit anual superior a los cien millones de pesos y que jamás podrán hacer una prestación como la nuestra, ya que nadie ignora que se caería en la discriminación aristocrática, con "élites" jerárquicas —y en "último" término— "marinería y maestraza" y termina diciendo:

"No lo permitiremos, ni un solo trabajador marítimo aceptará mansamente esta aberración. Aún es tiempo de reparar esta tremenda injusticia. Los marítimos estamos preparados para defender nuestros derechos, que no pueden ser desconocidos o marginados por quienes nada saben del quehacer marítimo y sus características especiales, que lo diferencian totalmente del trabajador de tierra. Nosotros no sufriremos la improvisación o la ignorancia de aquellos que creen que los marítimos somos de otro planeta".

## • TELEGRAFISTAS: PARO

Se ha planteado un agudo conflicto en la seccional Paraná de la Asociación Argentina de Telegrafistas, Radiotelegrafistas y Aínes (AATRA), lo que determinó la intervención de las autoridades nacionales del gremio. El presidente de AATRA, señor Alberto Sáez Forster, y el secretario general, señor Luis Raúl Roca, adoptaron diversas medidas tendientes a apoyar la actitud de los afiliados de la entidad, que se desempeñan en el Telégrafo de Paraná.

Con tal motivo realizaron gestiones para alcanzar los fines perseguidos por el gremio, pero se avaló la decisión de realizar medidas de fuerza en la seccional

## AVISOS AGRUPADOS

**MUDESE HOY**  
Casa 15 cda. est. faltan detalles msn. 150.000 y fac. Tr.: Rivadavia 21919, Ituzaingó, 100 m. est. L.N.

**SINERO DOY**, A empleados, obreros. Traer ult. rec. de sueldo. Tram. rápido Ramón Castro 1613, Olivos, Alt. Av. Maipú 3200 — 9-12 y 15-19.30.

**DINERO EN PLAZA CONSTITUCION**  
Empleados, comerciantes, obreros, FF. AA., SEGBA. ¿Puede pagar \$ 40 (msn 4.000) por mes? Lleve hasta \$ 800 (msn. 80.000). Constátele personalmente de 8.30 a 19 horas. ORGANIZACION SALTA SALTA 873. No tenemos Promotores. ¡¡Denúncielos!!

**AVELLANEDA. DINERO EN EFECTIVO**  
A jubilados, sueldos de casa, obreros y empleados. Otorgo préstamos a lote. Avda. MITRE 324. 1er. Piso

**UN SUELDO EN 72 HORAS**  
Empleados y obreros en general. CABILDO, 2136, 1º. E. loc. 138 - Galería RECAMIER

**EN MARTINEZ**  
Préstamos Personales a Obreros y Empleados - Trámite en el acto sin gastos. Horario de 9 a 20 horas. Avenida Santa Fe 2116, Local 9, Martínez

**DINERO EN AVELLANEDA**  
A empleados y obreros. PAVON 61, P.B. Local 1. Avellaneda

**\$\$ EFECTIVO EN FLORES \$\$**  
Empl., Obrero, Comerc., c/ult. recibo sueldo. E.J.: \$ 50.000 paga \$ 3.000 mensuales. RIVERA INDARTE 995, alt. Av. del Trabajo 2400

**DINERO EN EFECTIVO**  
A Obreros, Empleados, Profesionales de cualquier gremio. Con último recibo sueldo. - E.J.: \$ 100.000 paga \$ 4.100 mens. RIVADAVIA 2465, F. 2, Of. "E" - Lunes a viernes 10 a 19 hs.

## DENUNCIAN LA VIOLACION DE LEYES DE TRABAJO EN INSTITUCIONES BANCARIAS

El secretariado nacional de la Asociación Bancaria denunció que "la repetida violación de las leyes sobre jornada de trabajo por parte de los bancos, ha llevado los casos aislados a generalizarse de manera que se ha constituido en una costumbre de difícil erradicación, practicada a vista y paciencia de las autoridades de aplicación que no pueden desconocer el hecho de que en la mayoría de las empresas bancarias de Capital Federal y del interior —en estas con mayor intensidad— parte numerosa del personal presta servicios fuera de las horas obligatorias, sin cumplirse los recaudos legales". Agrega que la práctica del trabajo en horas suplementarias, como hecho accidental y emergente, se ha desvirtuado y alejado del texto explícito de la norma que lo creara.

Por ello, y con vista a hacerse cargo de la realidad que vive el bancario con respecto a este punto, agrega, la Asociación Bancaria ha recabado de cada seccional la información de los casos producidos y la inmediata denuncia ante la autoridad local y, por intermedio del secretariado nacional, ante la autoridad nacional de aplicación.

## • VIDRIO: GESTION

Miembros del Sindicato de Obreros del Vidrio, encabezados

por su secretario general, señor Maximiliano Castillo, entrevistaron al titular de Trabajo, doctor Luco.

En el curso de la reunión, los dirigentes gremiales trataron con el doctor Luco temas relacionados con la importación de algunos artículos del ramo que afectan a la actividad industrial, en lo que hace al mantenimiento de las fuentes de trabajo.

Además consideraron con el secretario de Estado la solución del problema existente en la Fábrica de Vidrios y Revestimiento de Opalina Hurlingham, en base al otorgamiento de créditos para la rehabilitación de empresas.

## • CASINOS: ENTREVISTA

El Coordinador y Supervisor General de la Secretaría de Estado de Trabajo, señor Pablo Rodríguez de la Torre recibió a dirigentes de la Asociación de Empleados de Casinos de Mar del Plata, quienes plantearon al funcionario distintos problemas que afectan a afiliados de la entidad.

## • EMPLEADOS TEXTILES

La Secretaría de Trabajo dispuso extender la zona de actuación reconocida al Sindicato de Empleados Textiles de la Industria y Afines, a las provincias de Chubut, Entre Ríos, Corrientes, Santa Fe, Formosa, Chaco, Tucumán, Santiago del Estero, San Luis, Jujuy y Salta.

## UNA ENCUESTA SOBRE LA MANO DE OBRA

En relación con el proyecto de Seguro de Desempleo, recientemente anunciado por el presidente de la Nación y el ministro de Economía y Trabajo, la Secretaría de Trabajo, en coordinación con el Instituto Nacional de Estadística y Censos y con el Consejo Nacional de Enseñanza Técnica, ha dispuesto —por intermedio de la Dirección Nacional

de Recursos Humanos— la realización de una encuesta sobre demanda de mano de obra. Dicha investigación comprenderá alrededor de 5.500 empresas de todo el país y se extenderá desde mañana al 15 de diciembre.

Los datos que se obtengan permitirán conocer la magnitud de las necesidades de las empresas en materia de mano

de obra calificada y técnica, y harán posible a la Secretaría de Estado de Trabajo señalar con mayor precisión los requerimientos de formación más imperiosos. De tal modo, los organismos especializados en la capacitación y capacitación de la mano de obra contarán con elementos de juicio para prioridades de sus planes.



## TEATROS

★ **ABC**, Esmeralda 804, 392-9506. 10 horas. J. M. Gutiérrez-V. Lago en el repello de dientes: comedia de J. Díaz. Escen.: S. Benavente. Dir.: N. Nocera. Hoy despedida.

★ **ALTO DE FLORIDA**, Florida 440, Sala J. Hernández. Fliso 19: LA EXTRAÑA SRA. ARMSTRONG. Dir.: R. Dairiens, de Simón Gray. Ser. mes. (P18a.) Hoy 19 y 22 hs.

★ **ARGENTINO**, Bmt. Mitr. 1448, 37-8924. Hoy a las 18 y 21:15.

**ULTIMAS SEMANAS**

★ **EL VIOLINISTA EN EL TEJADO** con R. Rossi, P. Slingerman, O. Rojito, Simonette, M. Alexandra y M. Cosens. 30 prof. orquesta.

★ **ASTRAL**, Corrientes 1639, 46-6707. Lo más cómico del año: **LA VIDA POR EL AVISO?** Diana Maggi, Joe Rigoli, J. C. Dual, H. Padilla, Act. esp. de S. Bal, T. del Río, Lili Viciet y H. Nicolai. Hoy a las 19 y 21:30 hs.

★ **ATENE**, Paraguay 518, 31-28888. **ESTA NOCHE NO QUERIDA** de R. Cooney y J. Chapman. Eleno por orden alfabético: M. C. Cénar, C. Estrada, D. Molloy, O. Pacheco, I. Quirós, D. del Valle, E. Walner, con E. Granados. (P18a.) Hoy 18:30 y 22 hs. Últimas semanas.

★ **A KRAFT**, Florida 483, 392-9775. Artes y Ciencias pres.: 14:30: **Sábados Beat**; **ARCO IRIS** y **Trass**, 1:35 h. **FAUCON CABRAL**.

★ **AVENIDA**, A. Mayo 1232, 33-2295. Sigue el grandioso éxito de la Clia. Lérica Española de Zarzuela: **LA ROSA DEL AZAFRAN** 20:30 y 21:30 hs. Jueves 5: Luisa Fernanda.

★ **BLANCA PODESTA**, Ctes 1283, 33-2295. Dario Vittori, Susana Brunetti, Enrique Liporace, Josefina Rios, Mariette Cloriano en: **INTIMIDAD CONYUGAL** Hoy 18:30, 21. Despedida de la Clia.

★ **CANDILEJAS**, Rivadavia 644. Hoy 19:30 y 21:30. **BOOM** del año: Miguel Beban, Nora Kaleka y Rubén Bustos.

★ **DESNUDAR AL DESNUDO** de O. de C. Ferrandiz. (P18a.) Hoy 18:30 y 21:45. Exclusivamente para reír. (P18a.)

★ **SEER VIRGEN MI MARIDO?** Por estelar elenco: P. Quartucci, N. Pasizga, G. Gorgatti, J. C. Calabró, A. Franchetti y act. especial de Ferla CARON. Prec. populares.

★ **CORRIENTES**, Ctes. 561, 45-9180. Mañana función de 13 a 23 hs.

**VACACIONES EN LOS CORRIENTES** con los más novedosos e inquietantes STRIP-TEASE. Revista cómica musical. (P18a.) Plata, 5 y 7. Y la extraordinaria actuación de YEYÉ FONTAN, Miss Caribe.

★ **DEL CENTRO**, Sarmiento 1249, 33-4561. Hoy 20 h. Estreno de Peter Weiss (Autor de Marat Sade): **EL PANTOCHE**, Esc. C. Cytrynowski. Dir.: A. Zemma. Sala II, 20 h.

★ **EMPIRE**, B. Yrigoyen 1934, 47-8778. Exito Clia. A. María Campoy, José Cibrán, N. Liporace, R. Lavie, E. Ariño, C. Llambí, E. Ayala. Dir.: García Buhr. S.R.

★ **N. CERVANTES**, Libertad 815, 48-4224. Hoy desp. 19 hs.: Taller Actoral. Jóvenes valores en: **LOCOS DE VERANO**, de G. de Laterré. Dir.: M. Lavalle. Bol. 10 hs. Vta. 4 d. antic. Pl. 2. Placa baicón 3.150.

★ **ODEON**, Esmeralda 367, 45-2635. 18 y 22:45. Último mes. Exito de la brillante comedia de R. Romero: **ACELGAS CON CHAMPAGNE** con E. Colomer, Marta González, M. Bermúdez, S. Rada, E. Comte y M. Padín. Dir.: M. Lavalle. Plata, 5 y 7:50. Loc. 5 d. ant. Pl. 14. Hoy 20:30. Gran éxito de:

★ **ULTIMO CACIQUE DE VITILPOCO** Espec. musical argentino. Pl. 6. Loc. 5 días antic.

★ **PATRO**, San Martín 266, 32-3922. 20 h. Muerte de un soldado. Vers. libre de Woyzeck, de Büchner, por A. Romero, y dos pantom. de Adelach. Dir.: Cuello. 18 y 22 hs.

★ **HABLEMOS A CALZON QUITADO** (Amorfo 70), de G. Gentile. Dir.: G. Huillier.

★ **STA. MARIA DEL BUEN AYRE**, Montevideo 842, 44-5418. Artes y Ciencias pres. 9 a 19 hs. Simposio Argentino de Semiología 1970, 20 NORMAN BRISKI en: "Observaciones" con M. Gurfein y E. Amaro.

★ **SALA PLANETA**, Suipacha 957, 32-9547. 18 y 22:30 hs.: **ELEGIDOS**, de McNally. Dir.: J. H. Alvarez. c.H. Suárez y H. Capriera. 20 hs. Teatro 70 en Matarón a un taxista, de M. Mombro. Dir.: R. Durán. (P18a.) Loc. vta. Último día.

★ **SHA**, Sarmiento 2251, 48-2170. Hoy a las 20 horas:

**LAS CRIADAS** de Jean Genet, por la Clia. de Buenos Aires, con H. Alterio, L. Brandoni y W. Vidarte. (P18a.) Inc18a.

★ **THEATRON**, Sta. Fe 2450, Gal. Amer. 33-8914. 29 año, 440 repr.

**EL PRECEPTOR** de B. Brecht. Dir.: J. Della Chiesa. Prem. de la crit. mel. espec. 1969. (P18a.) 18:30 y 21 hs. Bol. desde 14 horas.

★ **CIRCO SARRASANI**, 32-3596. (Frente a Retiro). El Circo más chico del mundo. Diariamente 21:30 hs. Jueves 18 y 21:30 hs. Sábados, Domingos y Fiestas: 16, 18 y 21:30. Boletín desde 10 hs. Loc. en vta.

★ **EL CIRCO DE MARRONE**, Calle 7 esq. 828, La Plata. Diviértete con JOSE MARRONE, en este nuevo y totalmente renovado espectáculo. Pre-Temp. 1971. Funciones: Viernes a las 21:30. Sáb. y Dom. 16. 18:30 y 21:30. Últimos días.

★ **ALFIL**, Corrientes 1255, 46-5680. 7:55, 14:30, 17, 19:40 y 22:30. Suc. Arg.: 14:30, 17:20, 20:10 y 23, acontecimiento artístico.

★ **EL GRAN CARUSO** (S.R.). La vida de Enrico CARUSO, la potencia y emoción de su voz interpretada por el inolvidable MARIO LANZA. Ahora en 70mm. Pant. gigante y 4 bandas magn. de sonido estéreo. tec.

★ **AMBAADOR**, Lavalle 777, 392-9700. Extraord. estr. exclusivo de esta sala. A las 13:15, 16:20 y 22:30.

**CROMWELL, HOMBRE DE HIERRO** S.R. Con dos geniales actores: R. Harris y Alec Guinness. En Tec. Filmada en 70mm. 16, 19 y 22:10. Not. Loc. en vta. 3 días ant.

★ **AMERICA**, Callao y Santa Fe. A las 14, 16:10, 18:30, 20:50 y 23:10.

**LOS JUEGOS** (S.R.) con Ch. Aznavour, M. Crawford, Ryan O'Neal y E. Taylor. Dir.: M. Winner. En Panav. y color de lujo. 15:45, 18, 20:20 y 22:40. Notic. Arg. Próx. estreno: J. P. Belmondo y Annie Girardot.

★ **EL HOMBRE QUE AMO** (P18a.) Dir.: C. Lelouch. 13, 16:30, 20 y 23:30 hs.

**Helga** 14:30, 18, 21:30. Adorador John. Cont. (P18a.) Sábado traspasado.

★ **ARTE**, Diag. Norte 1156, 35-7834. 15:30, 17:50, 20:30 y 23: Doce del patibulo. (P18a.) Mañ. Jun. 14, 16:25, 18:40, 21 y 23:15. Doce del patibulo.

## GUIA DE TEATROS Y CINES

★ **CASINO**, Malpé 334, 45-0282. A las 13:15, 15:40, 18:10, 20:40 y 23:10. Walt Disney presenta: **CUPIDO MOTORIZADO** S.R. Con Dean Jones, Michele Lee y David Tomlinson. Dir.: R. Stevenson. Tec. 13, 15:10, 17:40, 20:10 y 22:40. Var. y Not.

★ **CAPITOL**, Sta. Fe 1848, 44-3379. 14:25, 16:30, 18:40, 20:50 y 23 hs. D. Sutherland, Gene Wilder, Hugh Griffith, en:

**DOS CONTRA DOS** (S.R.) Color, Panav. 14:10, 16:10, 18:20, 20:30 y 22:40. Notic. Sábado traspasado 1 h.

★ **CERVANTES**, Belg. 1820, 38-2693. Cont. 14:25, 18:45 y 23 hs. J. P. Belmondo y C. Deneuve en:

**LA SIRENA DEL MISSISSIPPI** 18:20 y 20:40. A. Quinon en: El secreto de Santa Vittoria. 14:15 hs. Varied. (P18a.)

★ **COLISEO**, Charcas 1119, 44-0242. 41-1115. Últimos días. 15:20, 17:50, 20:25 y 23 hs.

★ **OH! QUE BELLA GUERRA** Con L. Olivier, J. Mills y muchos más. En Tec. (P18a.) 14:50, 17:25, 20 y 22:35 hs. Suc. Arg. Martes: el filme que llegará al corazón de todos:

**CON INFINITO AMOR** Con la revelación de Ingrid Bergman, Lars Passgård y Gynnet Molvig. (P18a.)

★ **COSMOS**, 70. Corrientes 2046, 48-0862. 15, 17:50, 18:10, 21:15 y 23:10.

★ **LA MADRE** (S.R.) 14:30, 16:35, 18:40, 20:45 y 22:50. Var. y Not. Mañ.: Trenes rigurosamente vigilados.

★ **ELECTRIC**, Lavalle 836, 392-1846. **EL PROFESOR PATAGONICO** c.L. Sandrini. La guita, N. Briski.

★ **GAUMONT**, Riv. 1635, 40-3050. Refrig. 13:45, 16:45, 19:45 y 22:45, en Todd-Ao 70 mm. Tech. 6 bandas de sonido estéreo. B. Lancaster, D. Martin, J. Seberg, H. Hayes, V. Hefflin, G. Kennedy en:

**AEROPUERTO** (P18a.) 13:30, 16:25, 19:25 y 22:25. Notic. Arg. Loc. num. vta. 3 djant.

★ **GLORIA**, A. Mayo 1225, 38-6966. Currito de la Cruz. "El Pireo" Camino del rocío. C. Sevilla.

★ **G. MITRE**, B. Mitre 1332, 38-3591. Cont. 13:45, 17:50, 22:10. Los cañones de Navarone: 16 y 20:20. La tigresa del Oeste. Plat. 1.

★ **GRAN REX**, Ctes. 657, 392-8000. Extraordinario EXITO A las 13:55, 16:10, 18:30, 20:50 y 23:10 hs.

**LOS SANGUINARIOS** Dir.: Peter Collinson. Panav. col. 13:30, 15:45, 18:5, 20:25 y 22:45. Not. S.R. Loc. 3 djant.

Lunes a las 23 hs. Sensacional despedida del eximio pianista y comp.: **LALO SCHIFFRIN**

★ **G. VICTORIA**, A. Mayo 882, 34-1493. 12:20, 15:50, 19:10, 22:40.

**JOVEN, VIUDA Y ESTANCIERA** L. Torres, J. Barreiro; 14, 17 y 20:45. El extraño del pelo largo, L. Nebbia y L. Caldini.

★ **HINDU**, Lavalle 842, 392-1114. 13:10, 15:10, 17:10, 19:10, 21:10, 23:10. Ringo, el cowboy de oro, G. Gemma y Nino Benvenuti.

**DIOS LOS CRIA Y RINGO** (S.R.) Tec. y Cinemascope: 13, 14:50, 16:50, 18:50, 20:50 y 22:50. Notic.

★ **IGUAZU**, Lavalle 940, 392-4431. 13, 14:55, 16:55, 19, 21:5, 23. Catherine Deneuve, Tech. (P18a.) (18a.): **LOS PARAGUAS DE CHERBURGO** 14:40, 16:40, 18:45, 20:50, 22:50 hs. Sucesos Argentinos.

★ **IDEAL**, Suipacha 378, 35-3300. Loc. num. Bol. 10 a 23 hs. Extraordinario éxito Super Cinerama Ideal. Presenta a las 15:50, 18:10, 20:40 y 23: Sábado en tranche 1:10 h.

**RINGO LOS CRIA Y RINGO** (S.R.) Tec. y Cinemascope: 13, 14:50, 16:50, 18:50, 20:50 y 22:50. Notic.

★ **IGUAZU**, Lavalle 940, 392-4431. 13, 14:55, 16:55, 19, 21:5, 23. Catherine Deneuve, Tech. (P18a.) (18a.): **LOS PARAGUAS DE CHERBURGO** 14:40, 16:40, 18:45, 20:50, 22:50 hs. Sucesos Argentinos.

★ **IDEAL**, Suipacha 378, 35-3300. Loc. num. Bol. 10 a 23 hs. Extraordinario éxito Super Cinerama Ideal. Presenta a las 15:50, 18:10, 20:40 y 23: Sábado en tranche 1:10 h.

**RINGO LOS CRIA Y RINGO** (S.R.) Tec. y Cinemascope: 13, 14:50, 16:50, 18:50, 20:50 y 22:50. Notic.

★ **IGUAZU**, Lavalle 940, 392-4431. 13, 14:55, 16:55, 19, 21:5, 23. Catherine Deneuve, Tech. (P18a.) (18a.): **LOS PARAGUAS DE CHERBURGO** 14:40, 16:40, 18:45, 20:50, 22:50 hs. Sucesos Argentinos.

★ **IDEAL**, Suipacha 378, 35-3300. Loc. num. Bol. 10 a 23 hs. Extraordinario éxito Super Cinerama Ideal. Presenta a las 15:50, 18:10, 20:40 y 23: Sábado en tranche 1:10 h.

**RINGO LOS CRIA Y RINGO** (S.R.) Tec. y Cinemascope: 13, 14:50, 16:50, 18:50, 20:50 y 22:50. Notic.

★ **IGUAZU**, Lavalle 940, 392-4431. 13, 14:55, 16:55, 19, 21:5, 23. Catherine Deneuve, Tech. (P18a.) (18a.): **LOS PARAGUAS DE CHERBURGO** 14:40, 16:40, 18:45, 20:50, 22:50 hs. Sucesos Argentinos.

★ **IDEAL**, Suipacha 378, 35-3300. Loc. num. Bol. 10 a 23 hs. Extraordinario éxito Super Cinerama Ideal. Presenta a las 15:50, 18:10, 20:40 y 23: Sábado en tranche 1:10 h.

**RINGO LOS CRIA Y RINGO** (S.R.) Tec. y Cinemascope: 13, 14:50, 16:50, 18:50, 20:50 y 22:50. Notic.

★ **IGUAZU**, Lavalle 940, 392-4431. 13, 14:55, 16:55, 19, 21:5, 23. Catherine Deneuve, Tech. (P18a.) (18a.): **LOS PARAGUAS DE CHERBURGO** 14:40, 16:40, 18:45, 20:50, 22:50 hs. Sucesos Argentinos.

★ **IDEAL**, Suipacha 378, 35-3300. Loc. num. Bol. 10 a 23 hs. Extraordinario éxito Super Cinerama Ideal. Presenta a las 15:50, 18:10, 20:40 y 23: Sábado en tranche 1:10 h.

**RINGO LOS CRIA Y RINGO** (S.R.) Tec. y Cinemascope: 13, 14:50, 16:50, 18:50, 20:50 y 22:50. Notic.

★ **IGUAZU**, Lavalle 940, 392-4431. 13, 14:55, 16:55, 19, 21:5, 23. Catherine Deneuve, Tech. (P18a.) (18a.): **LOS PARAGUAS DE CHERBURGO** 14:40, 16:40, 18:45, 20:50, 22:50 hs. Sucesos Argentinos.

★ **IDEAL**, Suipacha 378, 35-3300. Loc. num. Bol. 10 a 23 hs. Extraordinario éxito Super Cinerama Ideal. Presenta a las 15:50, 18:10, 20:40 y 23: Sábado en tranche 1:10 h.

**RINGO LOS CRIA Y RINGO** (S.R.) Tec. y Cinemascope: 13, 14:50, 16:50, 18:50, 20:50 y 22:50. Notic.

★ **IGUAZU**, Lavalle 940, 392-4431. 13, 14:55, 16:55, 19, 21:5, 23. Catherine Deneuve, Tech. (P18a.) (18a.): **LOS PARAGUAS DE CHERBURGO** 14:40, 16:40, 18:45, 20:50, 22:50 hs. Sucesos Argentinos.

★ **IDEAL**, Suipacha 378, 35-3300. Loc. num. Bol. 10 a 23 hs. Extraordinario éxito Super Cinerama Ideal. Presenta a las 15:50, 18:10, 20:40 y 23: Sábado en tranche 1:10 h.

**RINGO LOS CRIA Y RINGO** (S.R.) Tec. y Cinemascope: 13, 14:50, 16:50, 18:50, 20:50 y 22:50. Notic.

★ **IGUAZU**, Lavalle 940, 392-4431. 13, 14:55, 16:55, 19, 21:5, 23. Catherine Deneuve, Tech. (P18a.) (18a.): **LOS PARAGUAS DE CHERBURGO** 14:40, 16:40, 18:45, 20:50, 22:50 hs. Sucesos Argentinos.

★ **TEATRO SAN MARTIN**, Sala Leones. Corrientes 1530, 46-4611. Pre-estreno. Num. 16:45, 18:50, 20:55, 23:5. Notic. y TATUAJE, de J. Schaaf, con H. Anera, A. May. (P18a.) Lunes. Jinetes salvaje.

★ **TROADERO**, Lav. 870, 392-1436. 13:10, 15:45, 18:20, 20:45, 23:15.

**CON ALMA Y VIDA** (P18a.) Un filme de D. Kohon, con M. Blusutti, N. Aroldi, en Eastmancolor: 13, 15:5, 17:40, 20:20 y 22:50 hs. Notic. Sábados traspasado a la 1:30 h.

★ **ALMAGRO**

★ **PALACIO DEL CINE**, Riv. 9634, 58-4818. Cont. 14:40, 18:50, 23 hs.

**JUEGO DE AMOR Y DESEO** con E. Taylor y W. Beatty; 16:35 y 20:50. Sueño de reyes, con A. Quinn; 14:10 hs. Varied. (P18a.)

★ **ROCA**, Rivadavia 5739, 87-1517. 18:10, 19:45 y 21:15. El cowboy de oro Giuliano Gemma en:

**DIOS LOS CRIA Y RINGO LOS MATA** N. Benvenuti. Tec. 14:10, 17:50 y 21:25. Siete contra todos, 15:50, 19:30 y 23: Suc. Arg. S.R. Próx. estr.: El botín de los valientes, con Clint Eastwood.

★ **BELGRANO**

★ **BELGRANO**, Cabildo 2356, 73-5691. 14:30. Var. 15, 19 y 23:10. Sirena del Mississippi; c. G. Deneuve, J. P. Belmondo, 16:55 y 21: El graduado; c. D. Hoffman, (P18a.)

★ **CABILDO**, Cabildo 2347, 73-3852. Cont. 14:40, 18:40 y 22:40. Los girasoles de Rusia, 16:35 y 20:35. Máteles a todos y regrese solo.

★ **CUMBRE**, García del Río 4127, 70-5572. Cont. Plata, 5. 16:15 y 21:30. La caída del Imperio Romano; 14:15 y 19:30 hs. El muchacho y su montaña. S.R.

★ **G. BELGRANO**, Cabildo 2165, 78-7209. 14:50, 18:55 y 23: Los juegos, 16:35 y 20:40. La noche de la emboscada; con G. Peck. S.R.

★ **G. FAZ**, Cabildo 5702, 70-1412. Cont. 15, 18:50 y 23: Bajo el planeta de los simios, c. Ch. Heston. (P18a.); 16:40 y 20:45. Los bandoleros; 14:35, 18:35 y 22:45. Not.

★ **GRAN SAVOY**, Cabildo 3929, 61-6500. Cont. 15:50, 19:20, 22:50. Dios los cria y Ringo los mata; c. G. Gemma, 14:15, 17:30 y 21: Siete contra todos; con Erno Cisa.

★ **LIDO**, Cabildo 3247, 70-12966. Cont. 14:30 hs. Plata, 5. 1. El regreso de Django, Franco Nero; Del oriente con furor. (P18a.)

★ **MIGNON**, Jaramiento 2433, casi Cabildo, 73-3859. 14:40, 18:40 y 22:40. El trasplante (muy cómica); con C. Granata, 16:30 y 20:40. Cierta, casi probable: c. C. Spack. (P18a.) Jueves: Dios los cria y Ringo los mata.

★ **RITZ**, Cabildo 685, 77-0686. (Films D'Art). Cont. 17 y 22:15, de Michael Wadleigh.

**WOODSTOCK** con sonido estéreo, 4 bandas mag.: 14:15 y 19:55. de Sam Peckinpah: La balada del desierto; c. J. Roberts y S. Stevens. (P18a.) Próx.: Week-End y Juego.

★ **BOEDO**

★ **CUYO**, Boedo 838, 97-6975. 15:50, 19:30 y 23:10.

**BAJO EL PLANETA DE LOS SIMIOS** Tec. J. Franciscus, 14, 17:30, y 21:10. La noche de la emboscada.

★ **EL NILO**, Boedo 1063, 97-2984. 16, 19:30 y 23:5.

**DIOS LOS CRIA Y RINGO LOS MATA** 14:10, 17:40 y 21:10. Siete contra todos. Cont. Niños 2.

★ **G. SAN JUAN**, San Juan 3246, 97-4293. Twinky; Si estás vivo, dispara; Gracias, tía. (P18a.) Plata, 5. 1:50.

★ **LOS ANDES**, Boedo 777, 97-4233. Cont. 14:40, 18:40 y 22:40. de Walt Disney, en colores: Cupido motorizado, 16:40 y 20:40. Los cañones de San Sebastián, 14:15. Var. S.R.

★ **MODERNO**, Boedo 937, 97-6061. La pandilla salvaje; El bastardo; Pacto con la muerte. Plat. 5. 1:30.

★ **NAT. PALACE**, San Juan 2461, 97-1723. Joven, viuda y estanciera; El extraño del pelo largo; Canuto Café, detective privado. Nif. 5. 1.

★ **SEL. S. JUAN**, San Juan 2540, 97-5606. Los buitres tienen hambre; La venganza del vampiro; Charada. Plat. 5. 1:40. (P18a.)

**COLEGIALES**

★ **A. THOMAS**, A. Thomas 841, 84-4999. Cont. 14:30. Niños, 5. 1. Patton, el guerrero rebelde; R. Malden, La salamandra de oro. Variedades.

★ **ANGOS**, Federico Lacort 3453, 34-6673. 16:20, 19:50 y 23:20.

**DIOS LOS CRIA Y RINGO LOS MATA** con G. Gemma y N. Benvenuti, 14:25, 17:55 y 21:25. Siete contra todos; 14, 16, 19:30 y 23: Suc. Arg. (S.R.) Jueves: El botín de los valientes.

★ **ATALAYA**, Córdoba 4633, 778-0700. 17:30 y 22:40. La pantera rosa, 18:30 y 20:50. Complet Internacional, 14 y 19:20. El puerto de la muerte. Plata, 5. 1:50.

★ **REGIO**, Córdoba 6056, 772-3356. Joven, viuda y estanciera; El extraño del pelo largo; Adios Pampala. S.R. Menores, 5. 1.

★ **RIALTO**, Córdoba 4187, 86-8764. Borsalino; A. Delon y J. P. Belmondo. El bebé de Rosemary; c. Mía Farrow. (P18a.)

★ **VILLA CRESPO**, Ctes. 8335, 84-3177. Los sanguinarios; con C. Bronson y T. Curtis. Abandonados en el espacio; c. G. Peck. Los 3 chiflados y los pistoleros.

★ **SARMIENTO**, Lav. 862, 892-3338. A las 12:30, 15:15, 17:50, 20:30, 23:5.

**M.A.S.H.** con la revelación del año: Donald Sutherland y E. Gould, en technic. (P18a.); 14:30, 17:20, 20 y 22:40. Not. Jueves, estreno en Tec. y Teatrisco. pe. Lao Van Cleef y William Berger en: Sabata viene a matar, N. Jordan. (P18a.) Loc. numer.

★ **A. LAVALLE**, Lav. 921, 33-6235. 14, 18:10 y 22:20 hs.

**DONDE LAS AGUILAS SE ATREVEN** Richard Burton y C. Eastwood; 12:30, 16:40 y 20:30. La muerte al acecho. Cont. Pl. 5. 2



# crónica

## ENTRETENIMIENTOS

Buenos Aires, Domingo 19 de Noviembre de 1970

### SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

V	H	F	O	E	F	L	R	R	A	M	A
N	M	V	I	O	E	Q	R	L	S	U	I
A	A	A	P	E	L	O	A	Z	S	A	I
A	B	F	L	P	P	L	A	R	E	I	E
C	D	I	Z	L	A	A	I	D	D	Z	A

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponda al lector éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE; y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribirlas.

### USTED Y LOS ASTROS

#### ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)



Asuntos de trabajo toman un giro inesperado, obre con decisión. En amor, importante relación. Se aclara situación con familiares. Salud bien.

#### TAURO

(del 21 de abril al 22 de mayo)



Altibajos en asuntos de trabajo, obre con decisión. En amor, analice sus sentimientos y sea sincero consigo mismo. Buen momento en casa.

#### GEMINIS

(del 23 de mayo al 21 de junio)



Se alejan preocupaciones por asuntos de trabajo, un amigo trae la solución. En amor, importante encuentro. Colabore con familiares. Carta.

#### CANCER

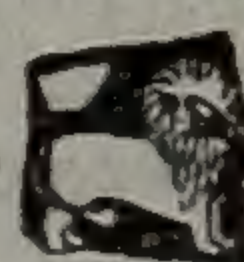
(del 22 de junio al 21 de julio)



Asuntos de dinero reclamarán su atención, no deje nada librado al azar. En amor, simpatía y comprensión. Colabore con amigo en plan personal.

#### LEO

(del 22 de julio al 21 de agosto)



Prudencia ante ofrecimientos de negocios o inversiones, no es el momento propicio. En amor, se aclaran dudas. Se confirman planes de viaje.

#### VIRGO

(del 22 de agosto al 22 de septiembre)



Carta o encuentro relacionado con asuntos de trabajo, llegan mejoras. En amor, todo tiende a mejorar. Se aclara situación con familiares.

#### LIBRA

(del 23 de septiembre al 22 de octubre)



Asuntos de trabajo toman un giro favorable, no existen motivos para dudar. En amor, importante relación. Prudencia con su dinero, no juegue

#### ESCORPIO

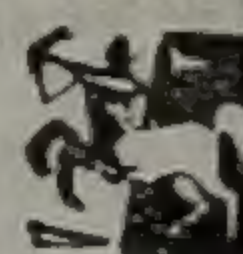
(del 23 de octubre al 21 de noviembre)



Asuntos de trabajo reclamarán su atención, no deje nada en manos de extraños. En amor, importante carta o noticia. Buen día con familiares.

#### SAGITARIO

(del 22 de noviembre al 21 de diciembre)



Se aclaran inconvenientes en asunto de negocios o inversiones. En amor, no dé importancia a comentarios de extraños. Buen momento en azar.

#### CAPRICORNIO

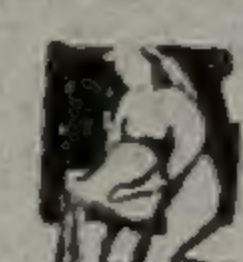
(del 22 de diciembre al 20 de enero)



Carta o encuentro que resultará de valor para su trabajo, siga un consejo. En amor, importantes novedades, sepa aprovecharlas. Salud bien.

#### ACUARIO

(del 21 de enero al 19 de febrero)



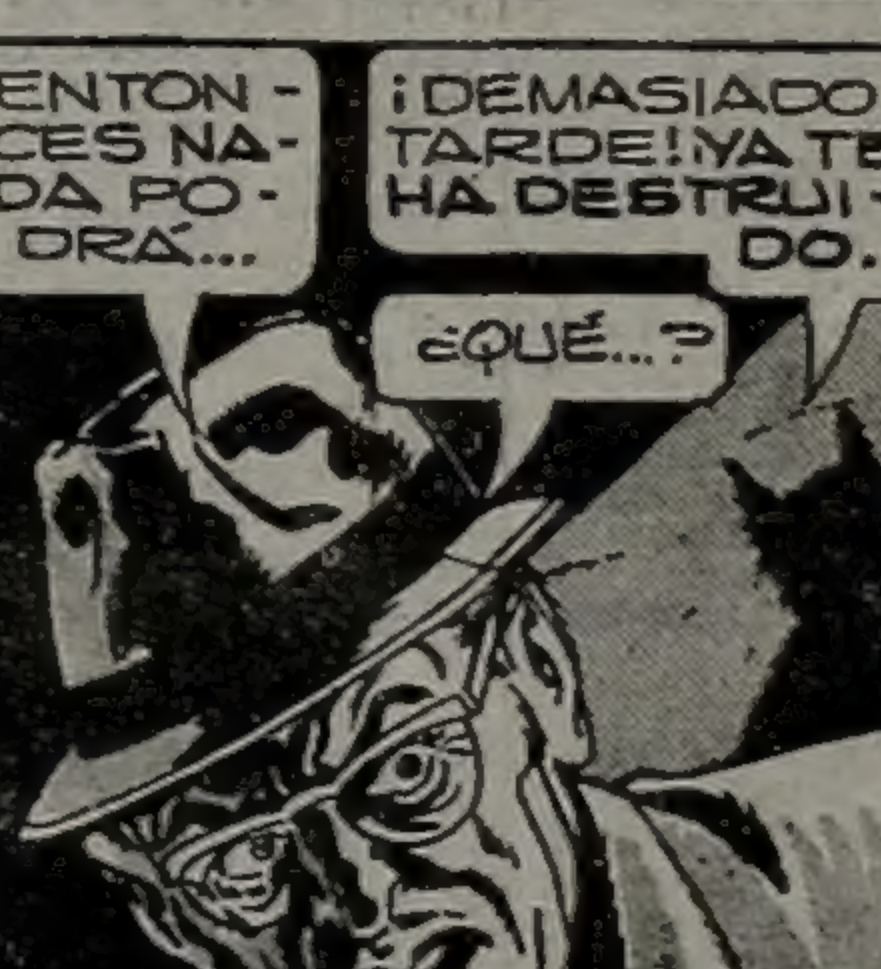
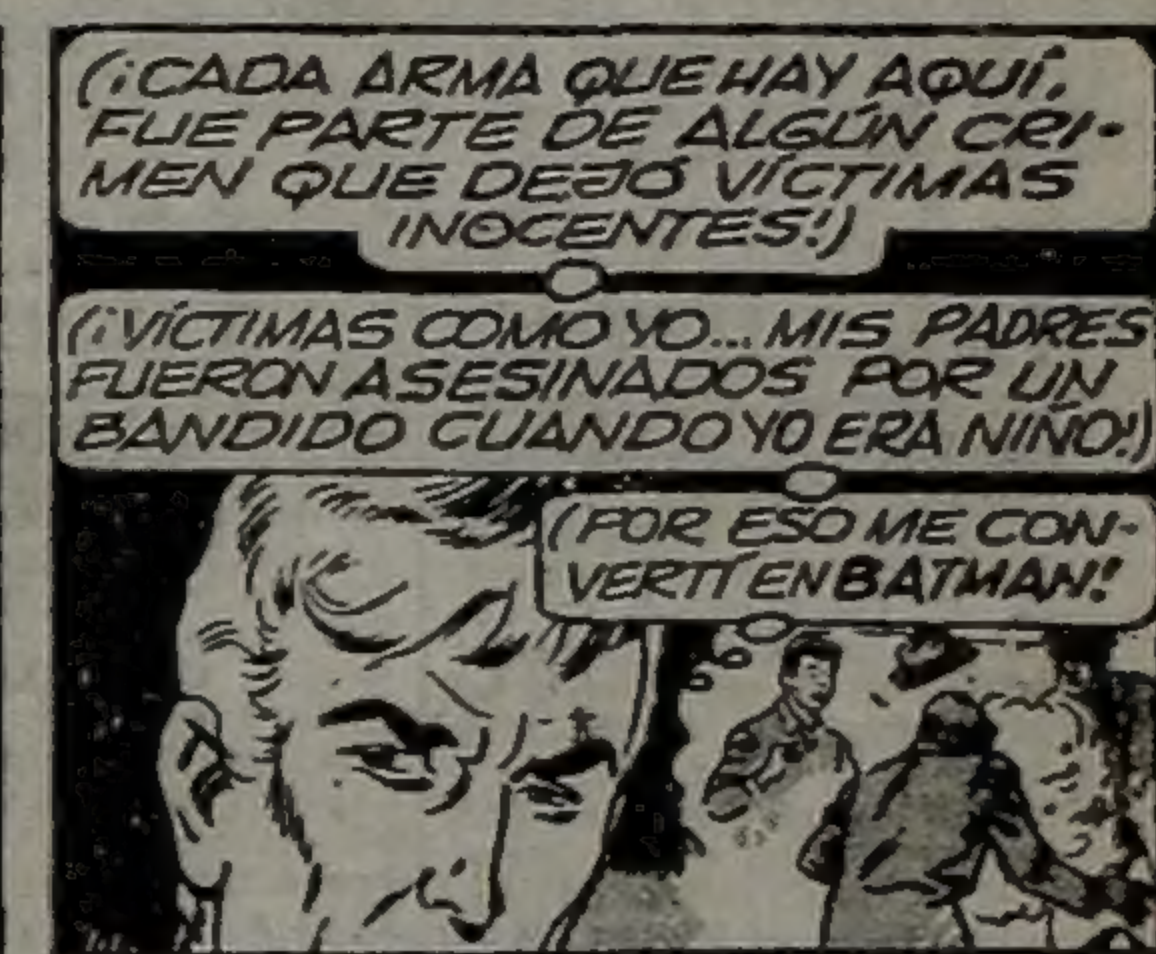
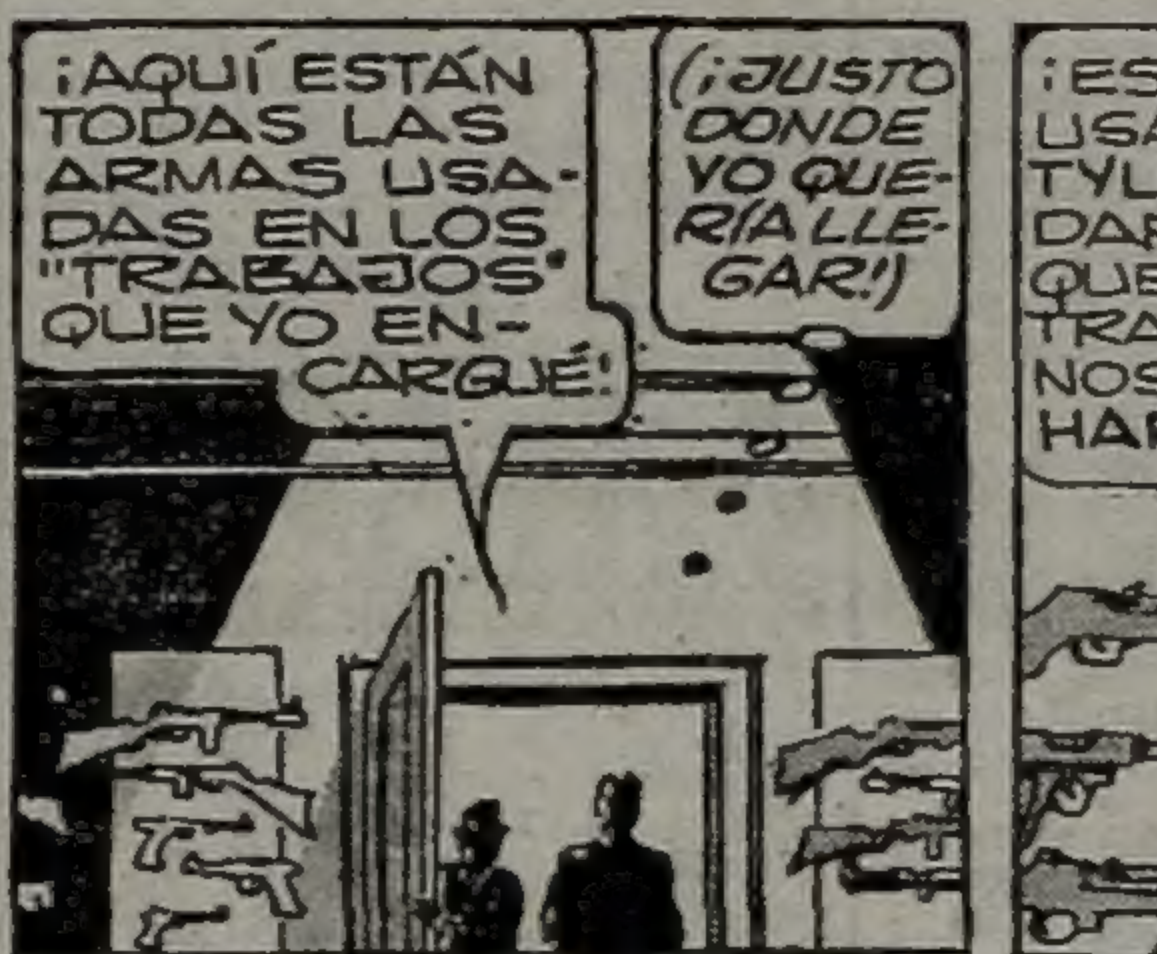
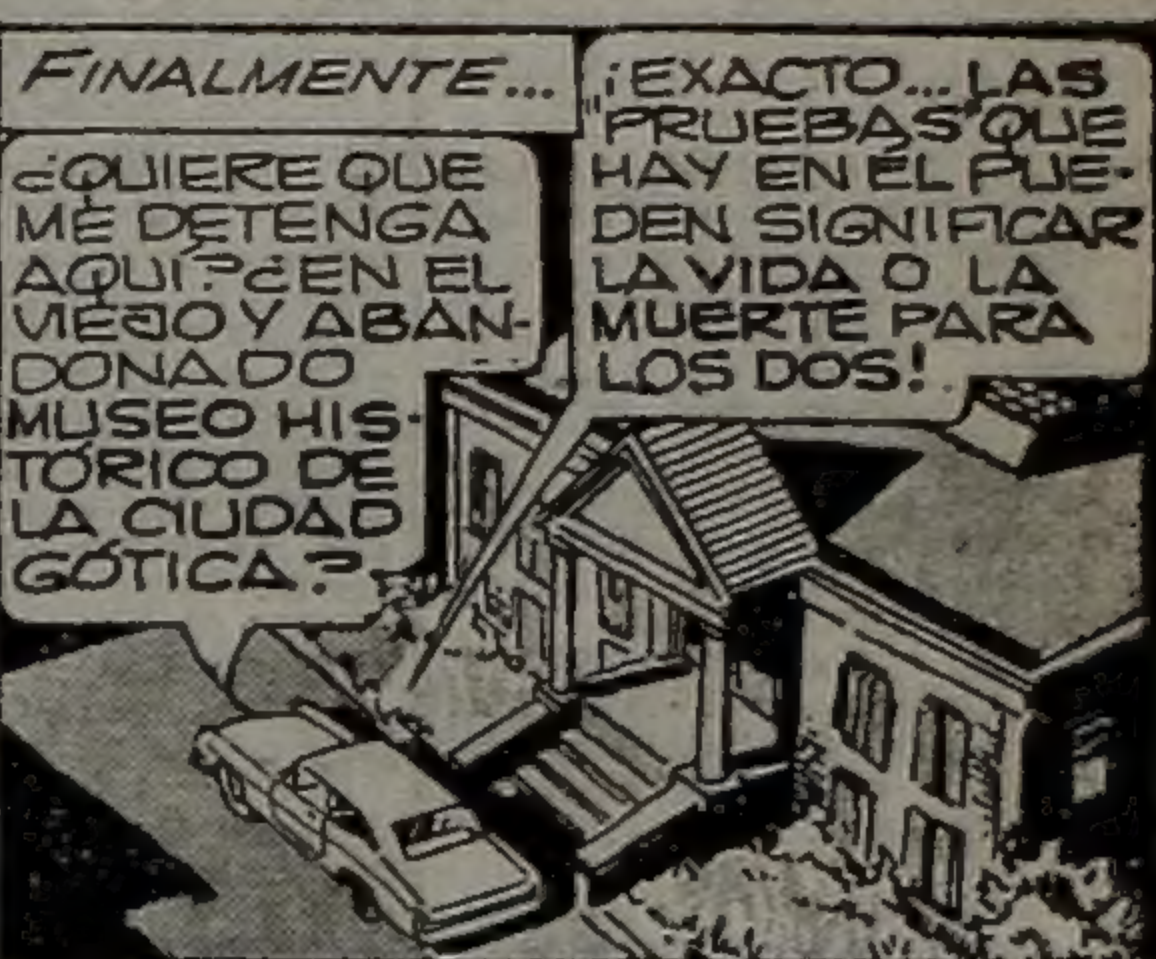
Prudencia con compañeros de trabajo, una actitud suya puede ser mal interpretada. En amor, evite discusiones inútiles. Carta esperada.

#### PISCIS

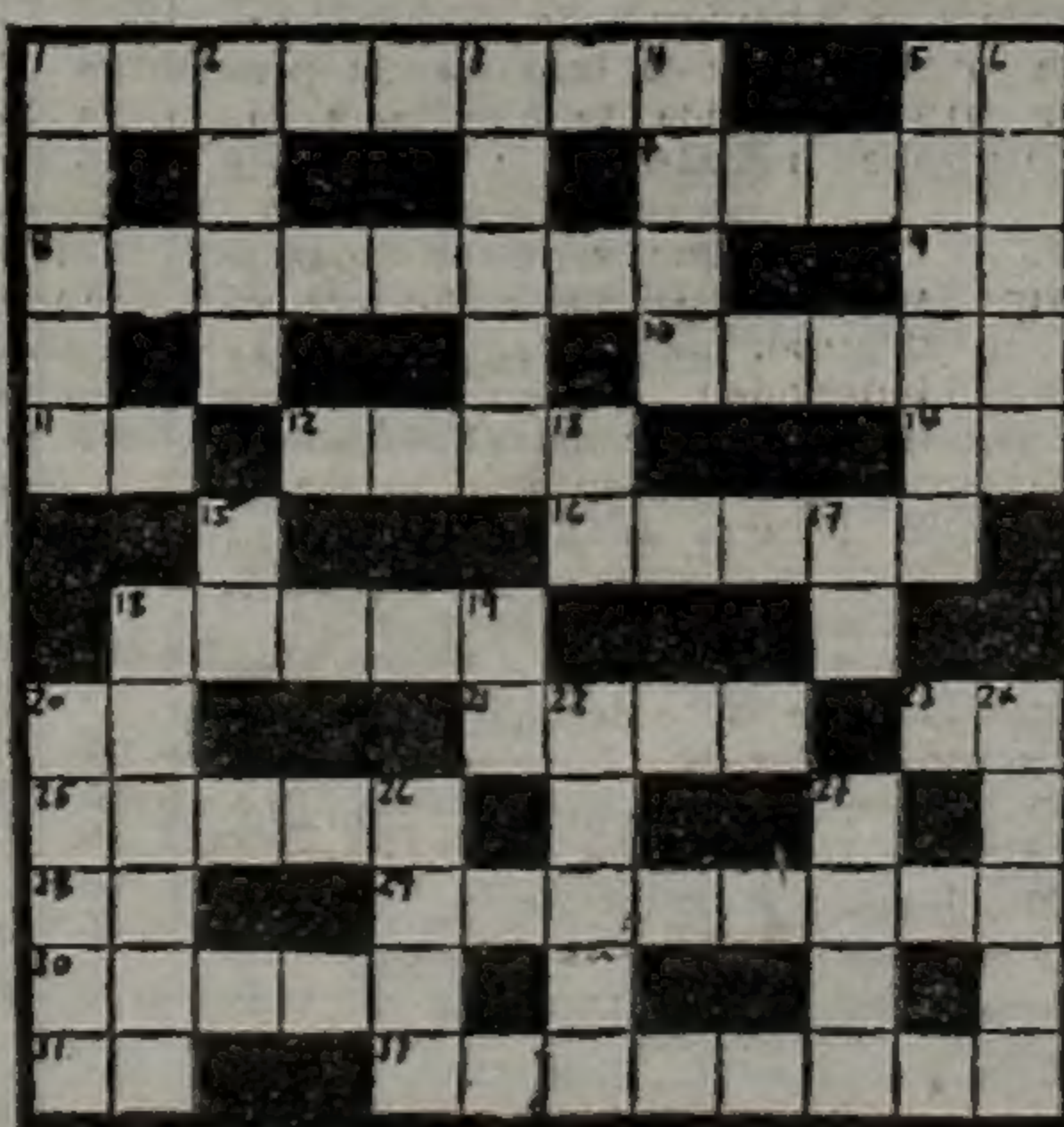
(del 20 de febrero al 20 de marzo)



Active planes de trabajo, usted puede superar una situación difícil. En amor, no dé importancia a una discusión. Se aclara situación personal.



### PALABRAS CRUZADAS



#### Horizontales

1) El cómic; 2) Parte saliente del tejado; 3) Símbolo químico del litio; 4) Arreglado; 5) Falsa deidad; 6) Voz que repetida se usó para arrullar a los niños; 7) Soldado que peleaba con saetas.

Verticales:

1) Pellejo de los animales; 2) Capital de Perú; 3) Nota musical; 4) Parte saliente del tejado; 5) Símbolo químico del litio; 6) Arreglado; 7) Falsa deidad; 8) Voz que repetida se usó para arrullar a los niños; 9) Soldado que peleaba con saetas.

TOPO NENE  
A LIMOSO P  
PAR ASI  
A LORO S C  
RON NA INO  
URO CAM  
RES AHI  
DEA TE LAR  
A D GASA A O  
TIO RAS  
A DAMERO A  
ROMA ROEL

Pequeño, despreciable; 3) Acerca a lo largo de la vía del tren; 4) Órgano de la visión (plural); 5) Conjunto de flores o frutos sostenidos por un eje común; 6) Partículas desagregadas de las rocas; 7) Siglas de Antio de Cristo; 8) Símbolo químico del calcio; 9) Artículo determinado; 10) Amarillento, descolorido; 11) Contracción; 12) Pasar de adentro afuera; 13) Nombre de mujer; 14) Acabar (plural); 15) Uno de los palos de la baraja; 16) Cortar menudamente con los dientes.

#### ¡QUE BARBARIDAD!

Dos ladrones entraron a robar en una joyería y saquearon, francamente, avergonzados con los precios que allí se veían. Después la gente murmura que los "chorros" son ellos!

crónica

EDICION DE LA TARDE

Registro de la Propiedad Intelectual N° 939 689

Dirección, redacción, administración, publicidad y talleres: Riobamba 280

T. E. 45-0191 - 0192 - 0193 - 0194 - 0195 - 0196 - 0197 - 0198 y 0199 Director Gral: Oscar J. M. Ruiz